

# Grand Blue Dreaming



3

KENJI INOUE  
KIMITAKE YOSHIOKA



# CONTENTS

Ch. 9: The After-Festival



Ch. 10: Mixer



Ch. 11: First Buddy



Ch. 12: Doubles



Side Story: A Normal  
Drinking Party



# Grand Blue Dreaming



PRESENTED BY KENJI INOUE & KIMITAKE YOSHIOKA





# Grand Blue Dreaming

The Colorful Cast of

Diving Club Peek-a-Boo (PaB)

"I GO BOTH WAYS, TOO."

"...AND READ AS 'CHEERS!'"

"IT'S WRITTEN AS 'DRAIN YOUR GLASS...'"

**Azusa Hamaoka**

A third-year at Oumi Women's University. Thinks Iori has the hots for Kohei.

**Ryujiro Kotobuki**

An Izu U third-year. The blond troublesome upperclassman.

**Shinji Tokita**

An Izu U third-year. The buffer of the troublesome upperclassmen.

**Grand Blue Diving Shop**

"I DID MY BEST, Y'KNOW?"

**Aina Yoshiwara**

A first year at Oumi U. Cakey.

**Kudo**

Captain of Tinkerbell. Tried to pick up Azusa.

**Tennis Club Tinkerbell**

"SOME PEOPLE ARE JUST ON DIFFERENT LEVELS THAN OTHERS."

"WELCOME TO MY PRIDE AND JOY!"

**Mr. Kotegawa**

Iori's uncle and the owner of Grand Blue.

**Nanaka Kotegawa**

The poster girl for Grand Blue. Chisa's doting older sister.

"YOU'RE ACTUALLY WEARING CLOTHES TODAY. GOOD JOB."

"I MIGHT NOT LOOK LIKE IT, BUT I USED TO BE A HUGE OTAKU."

**Kohei Imamura**

An Izu U first-year. Handsome, but a diehard otaku.

"SHOULD I STEP ON HIM WHILE I'M AT IT?"

**Chisa Kotegawa**

An Izu U first-year and Iori's cousin.

**Iori Kitahara**

An Izu U first-year staying in a detached room at the Kotegawa Home. Can't swim.

"I'M STILL NOT AS TAINTED AS YOU THINK!"

## The Story so Far

Izu University's famed Spring Festival.

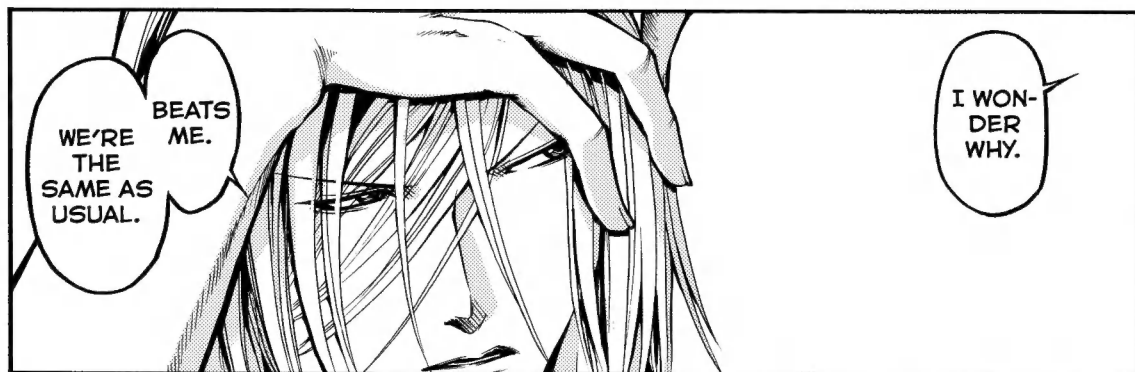
Aiming for the prize money, Iori shines on stage at the "dongtest", while giving Kudo a taste of his own medicine for mocking Tinkerbell's cake-faced angel, Aina, in the process.

Meanwhile, Chisa also wins the Miss Izu contest. But despite her embarrassing herself in order to help Iori raise money for the club, he (seemingly) went and got cozy with another girl. Furious, Chisa tells the crowd that Iori is her boyfriend in order to keep guys from hitting on her.

Wasted during the whole thing, little do Iori and Kohei know that every boy on campus is now out for their blood ...









Ch. 9 The After-Festival







FINE,  
JUST  
WATCH.



SHEESH  
...

I'M  
NOT SO  
SURE.

NOBODY  
WOULD BE  
RUDE TO  
SOMEONE  
THEY JUST  
MET.



I'LL KILL YOU,  
FUCKFACE.

DON'T TALK  
TO US, ASS-  
HOLE.

HEY,  
GUYS.  
GOT A  
SEC?



THEN  
GO ASK  
SOMEONE  
ELSE.

I JUST  
PICKED  
THE  
WRONG  
GUYS!

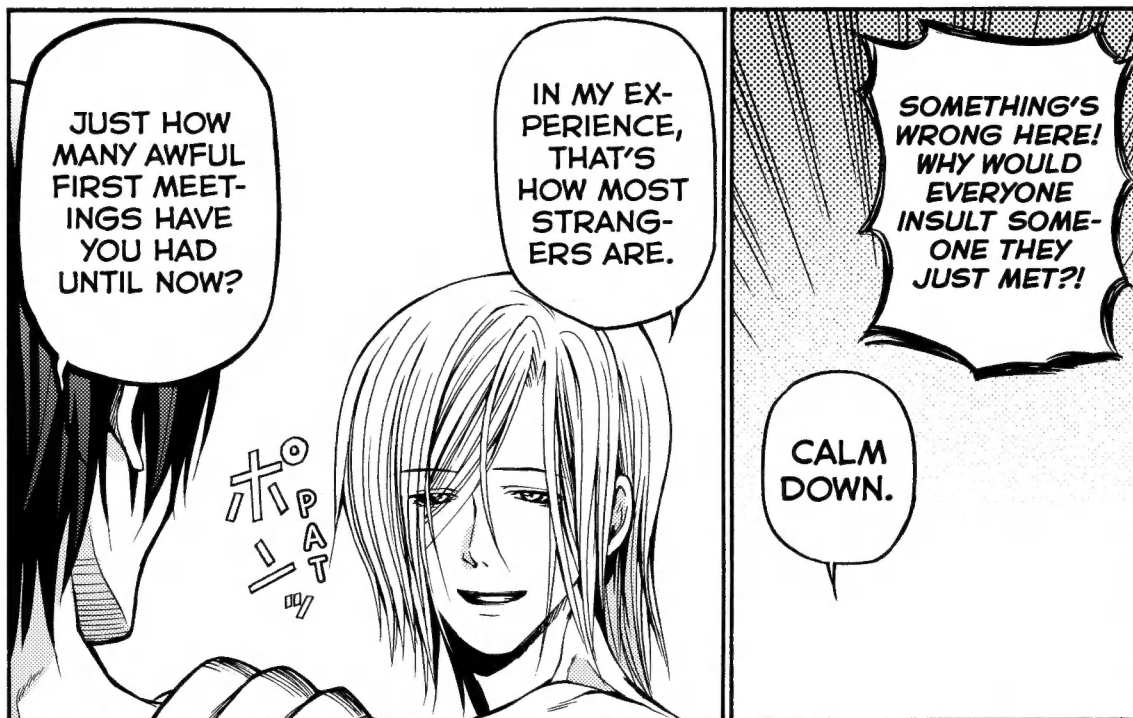
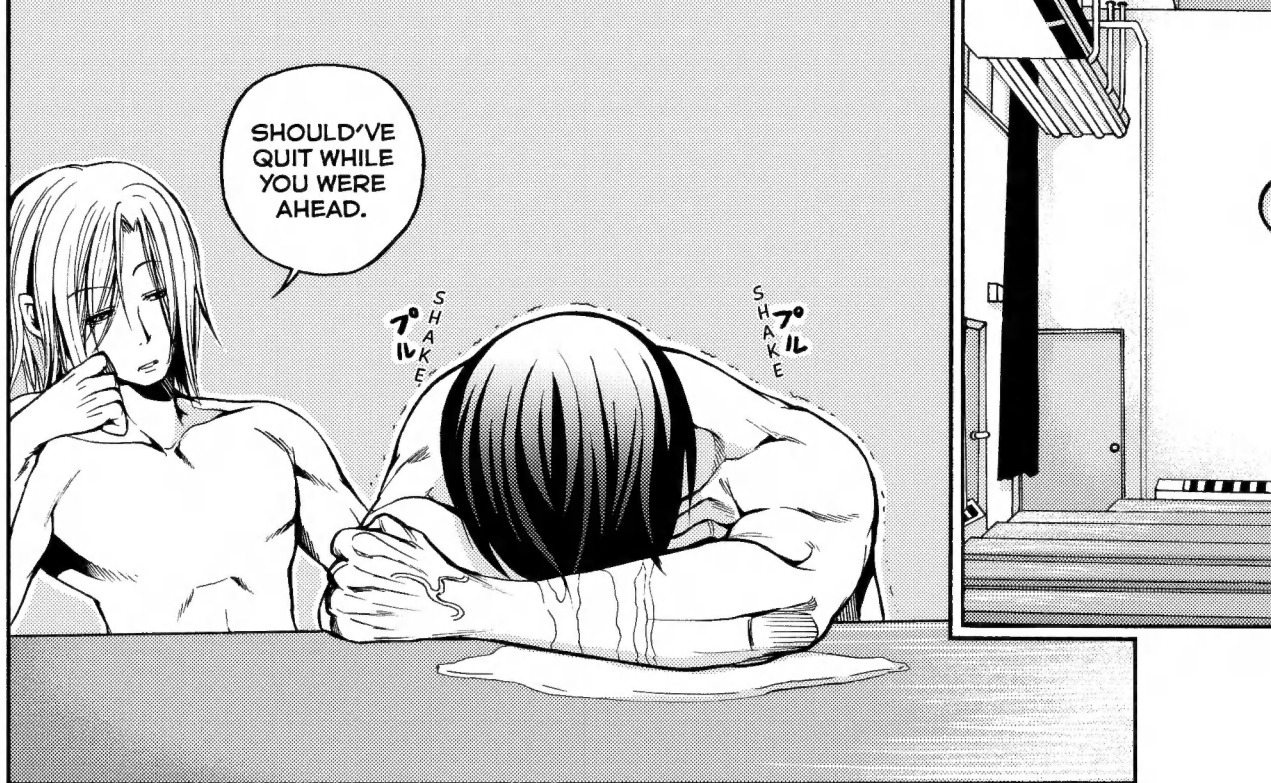
**I  
WILL!**

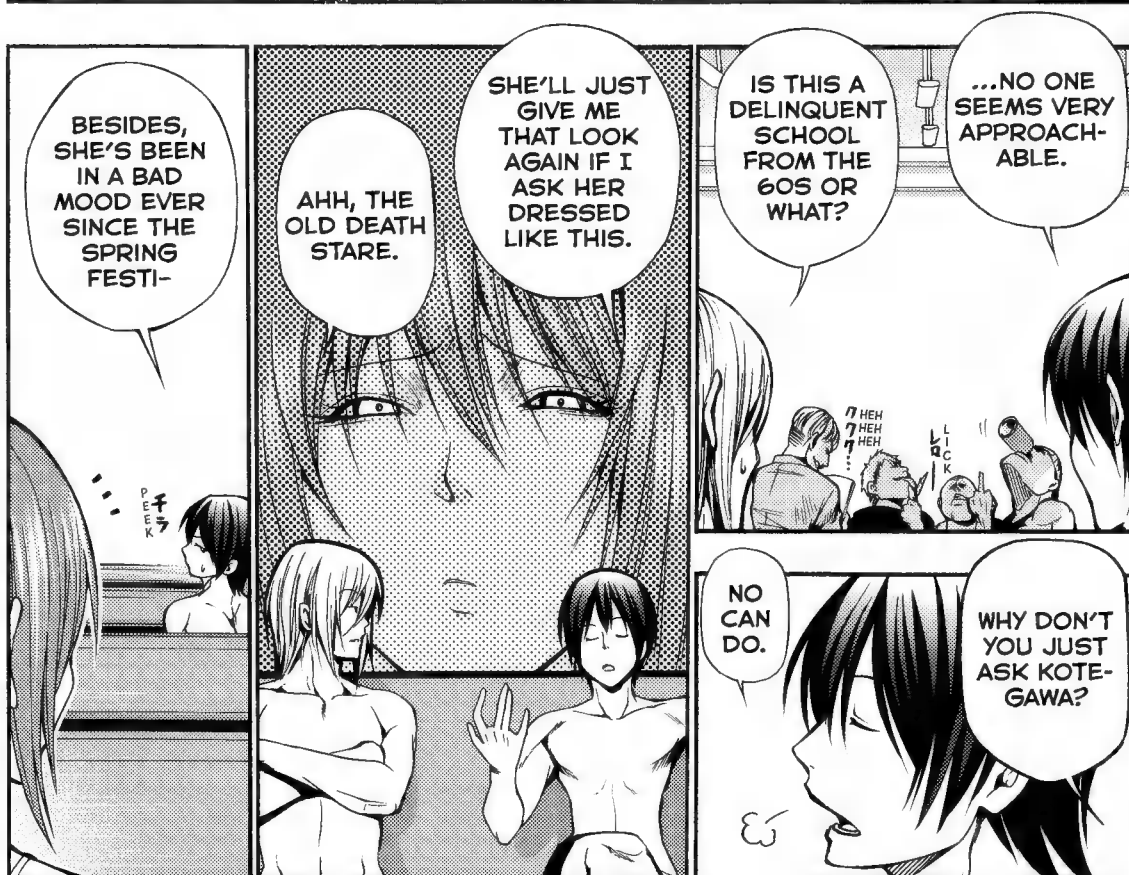
PFF  
HEH  
HEH



WHAT'D I  
TELL YOU?

...



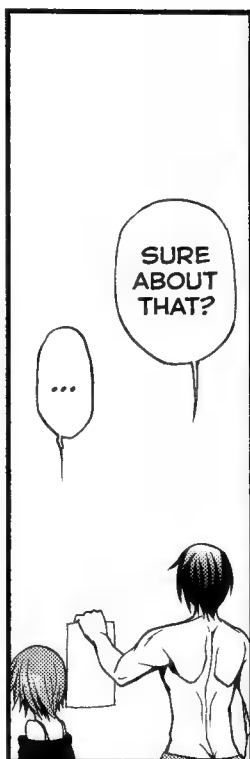






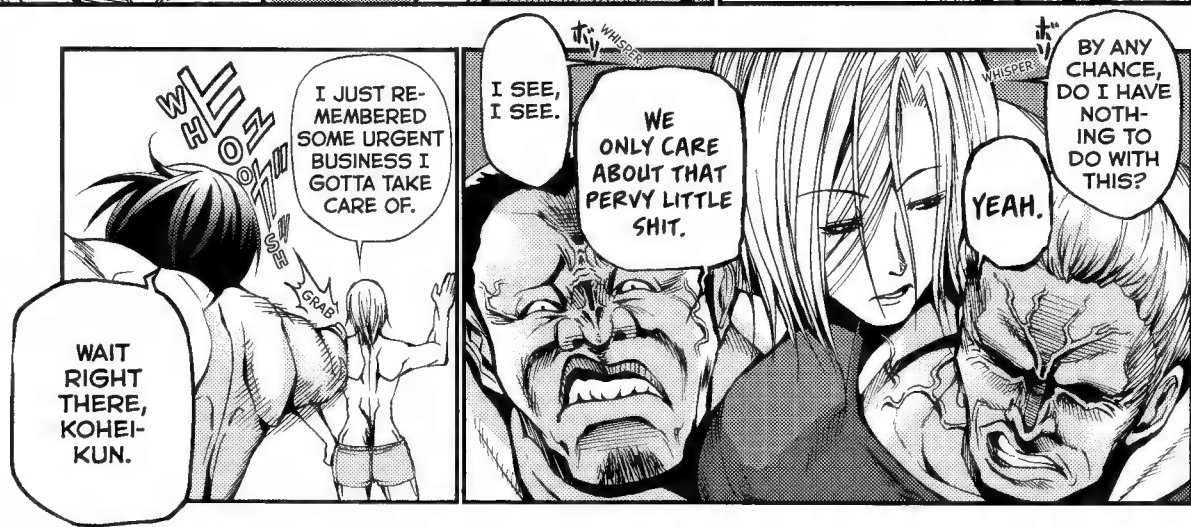
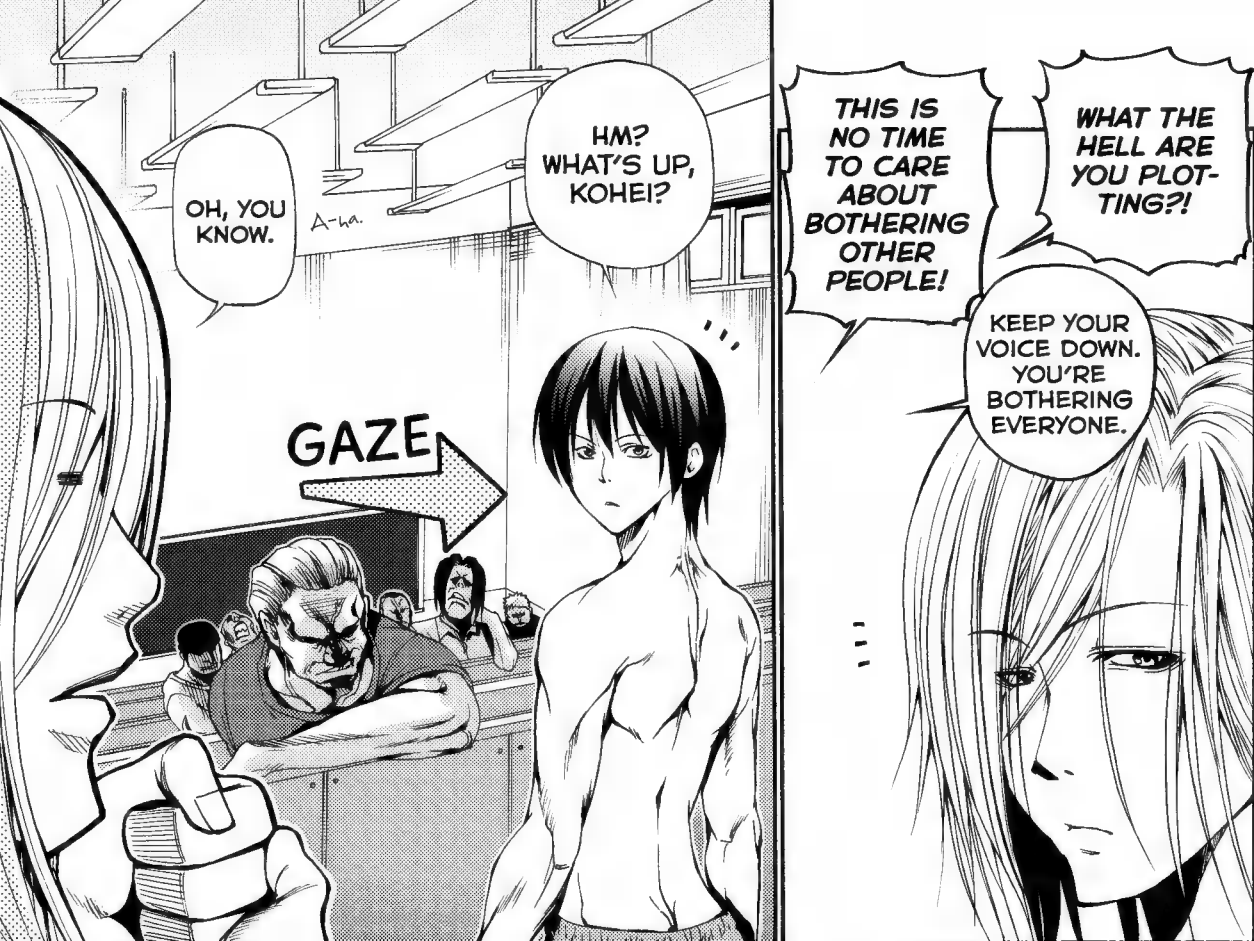






**BR** **E** **AK** **UP** **WIT** **H**  
**CH** **IS** **A** **KO** **TE** **GAWA**  
**OR** **I** **LL** **KI** **LL** **U**







BY THE WAY,  
KOHEI. IT'S  
BEEN TWO  
WEEKS SINCE  
YOU STARTED  
GOING OUT  
WITH AZUSA  
HAMAOKA  
FROM OUMI  
U, RIGHT?!

KITA-  
HARAA!



YEAH,  
LET'S...!

I swear  
I'll kill you  
someday!

NOW THAT  
WE'RE IN THIS  
TOGETHER,  
LET'S THINK  
OF A WAY TO  
GET OUT OF  
IT.



SHE  
RAN  
AWAY!

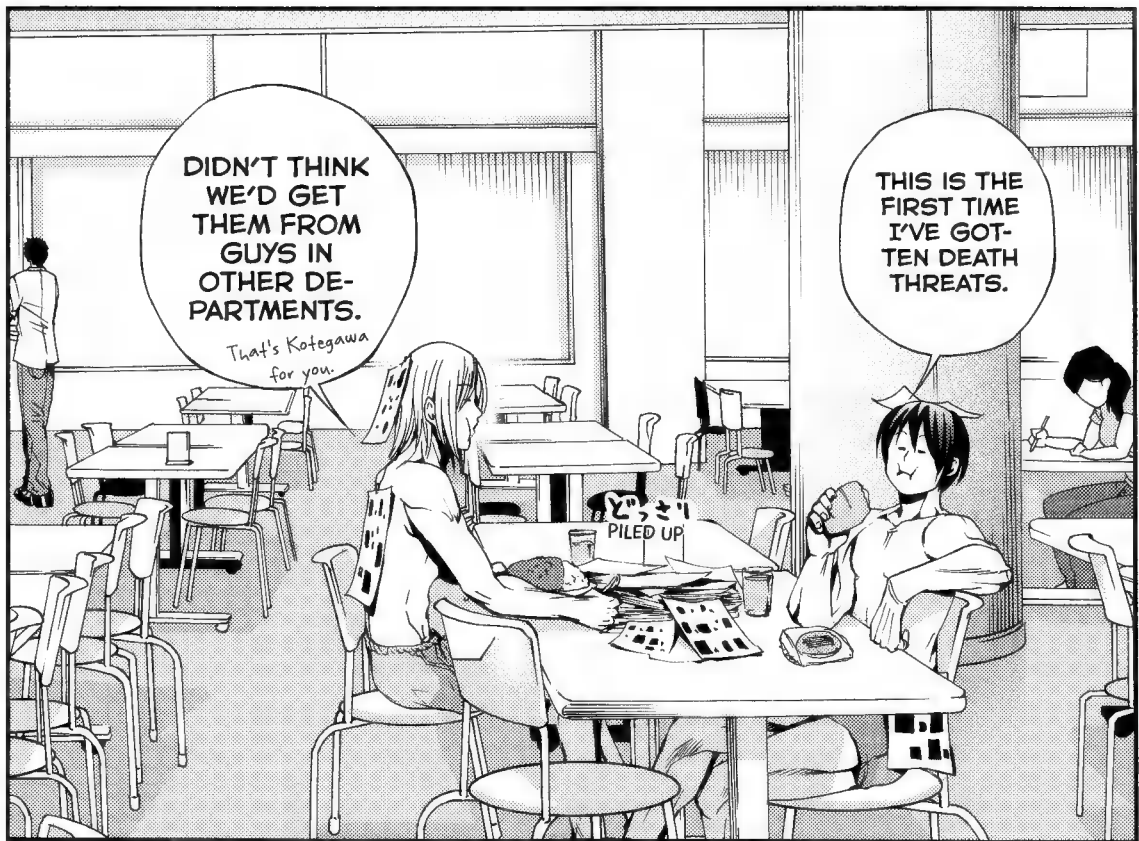
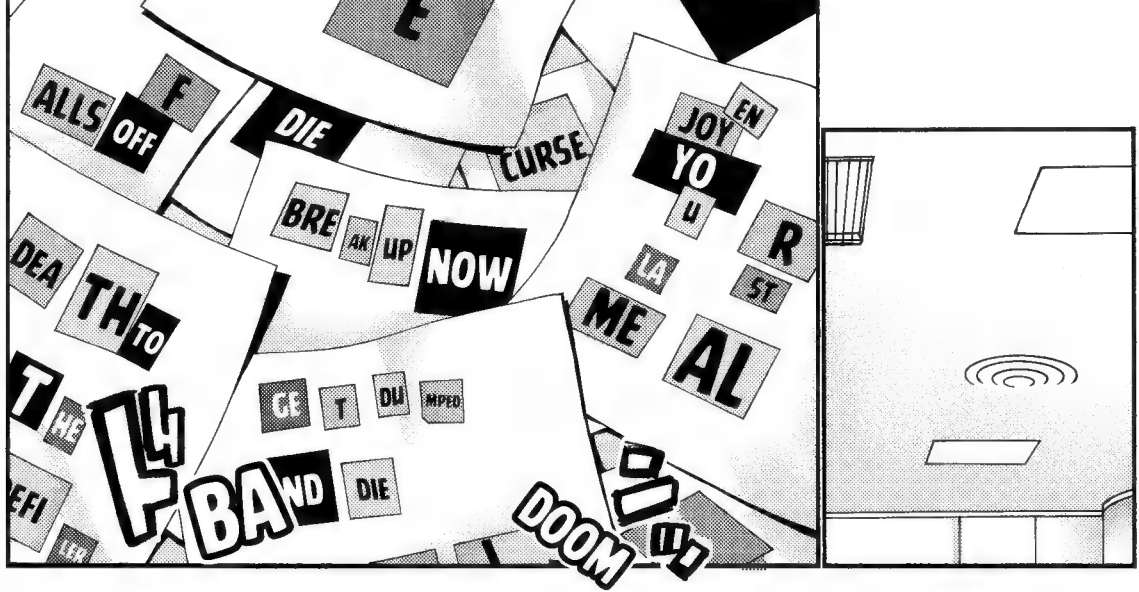
I'm gonna  
get lunch. ♪

Chisa

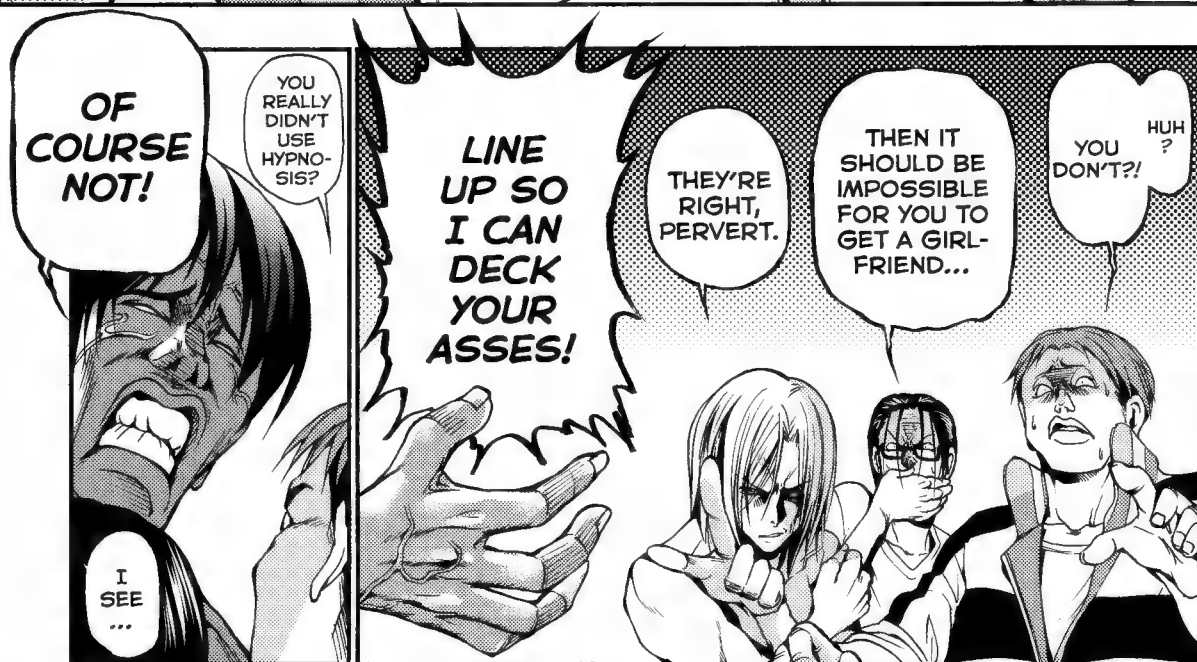


OKAY,  
LET'S  
ASK  
CHISA-  
HUH?



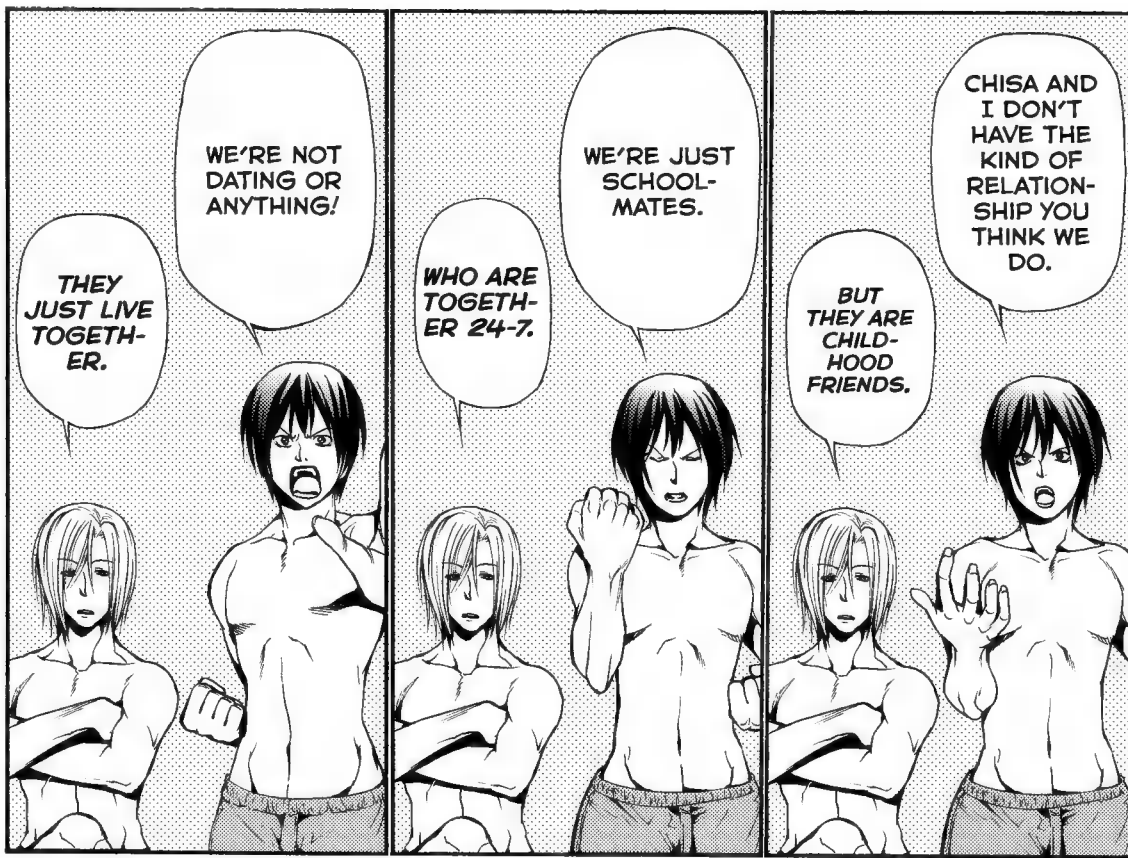




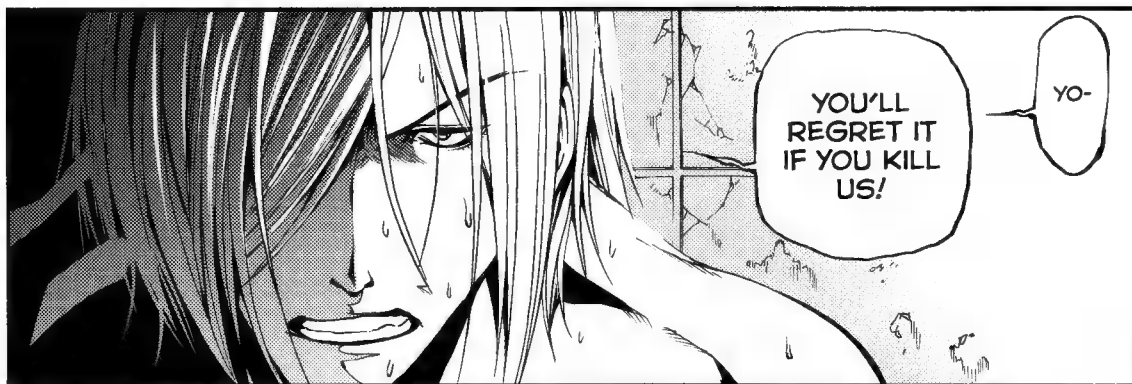














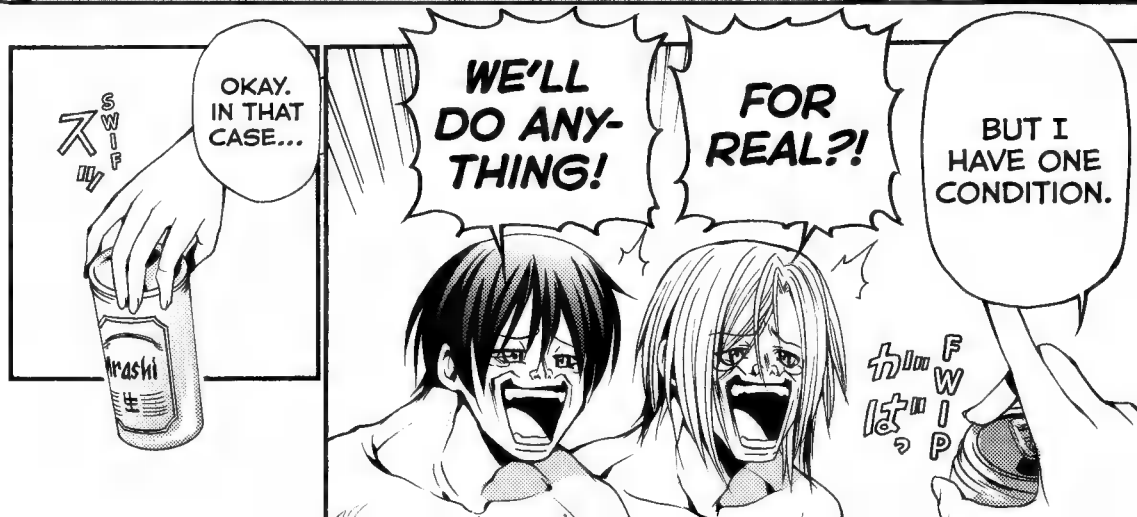
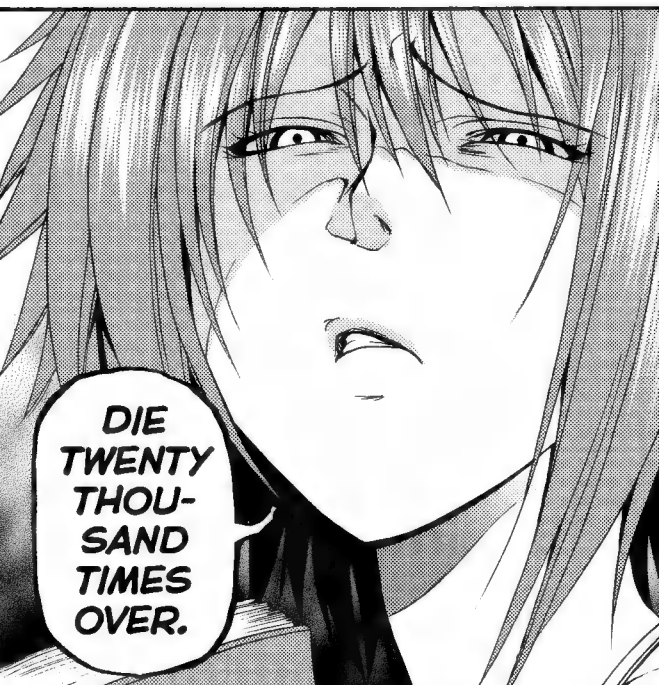


**FROM  
NOW ON,  
WE'RE  
BEST  
FRIENDS!**

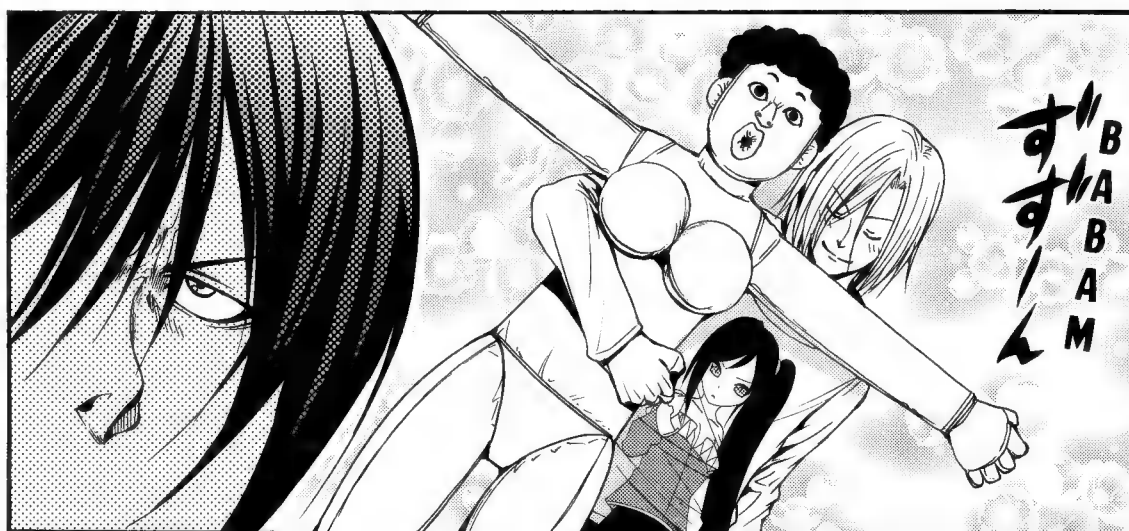
**WE'LL  
THROW  
A MIXER  
FOR YOU  
GUYS!**



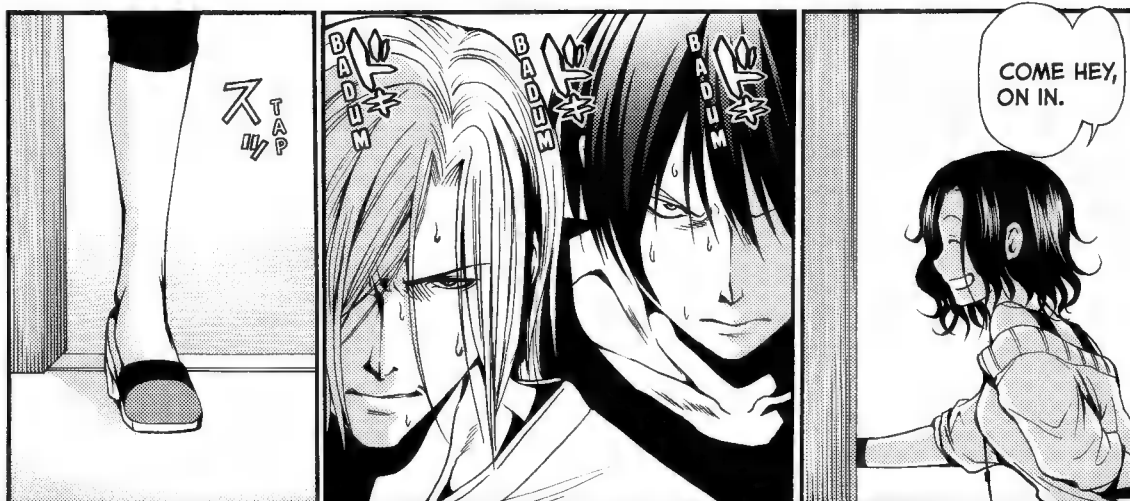




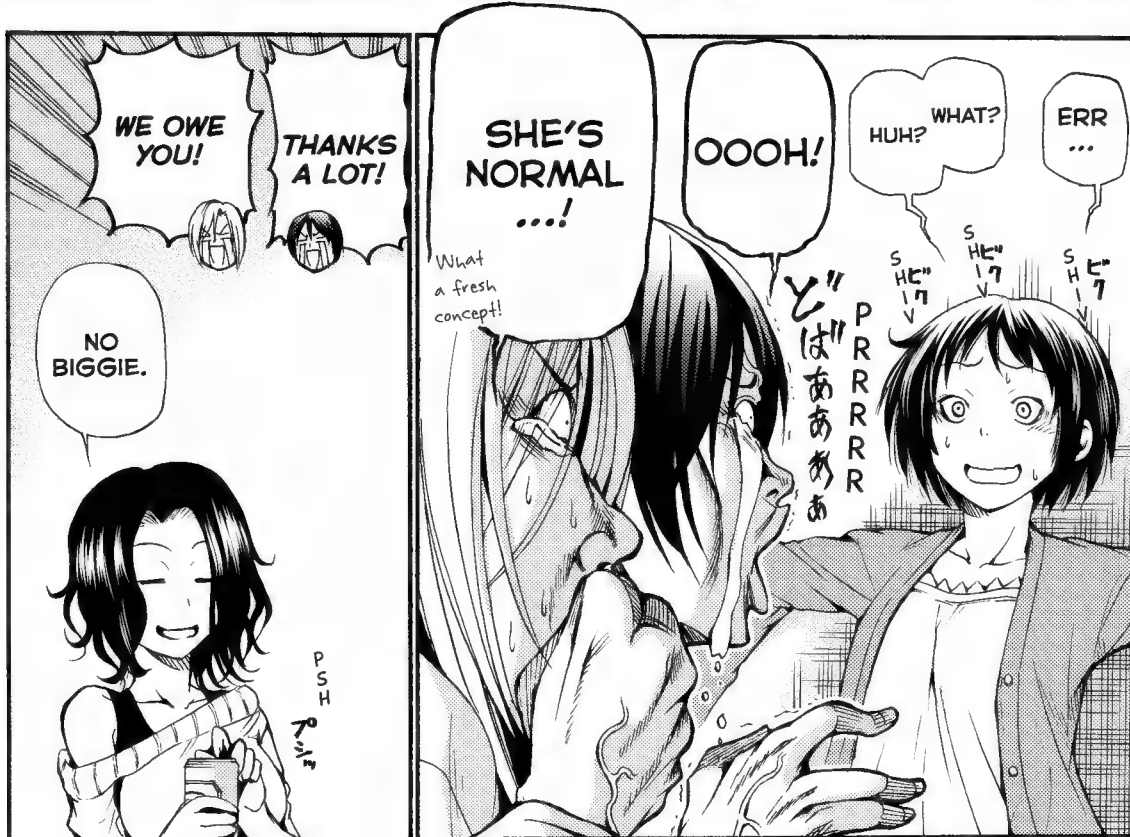


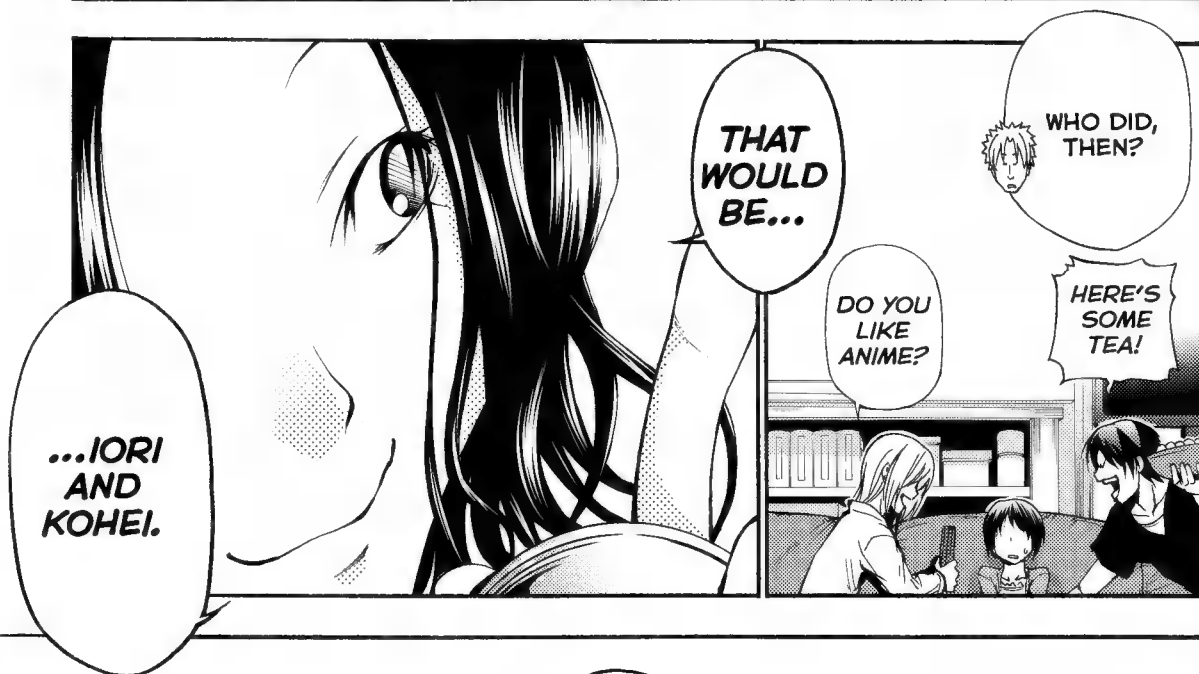
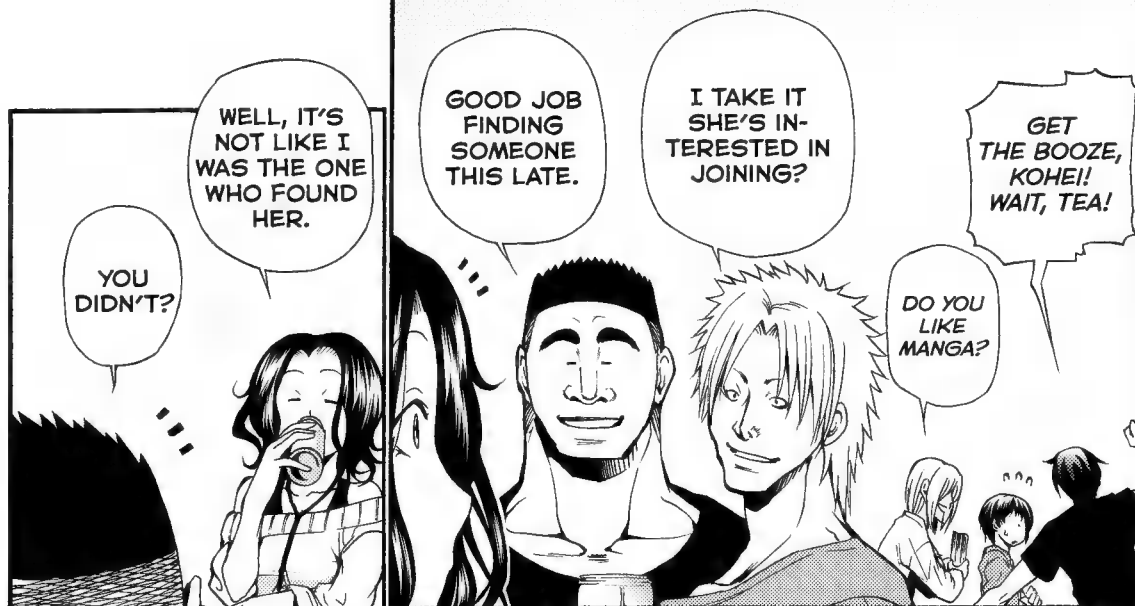






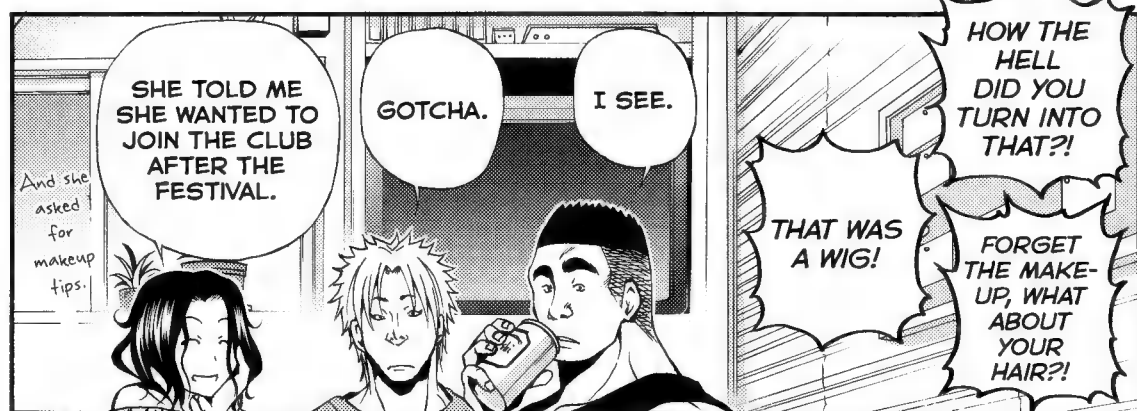






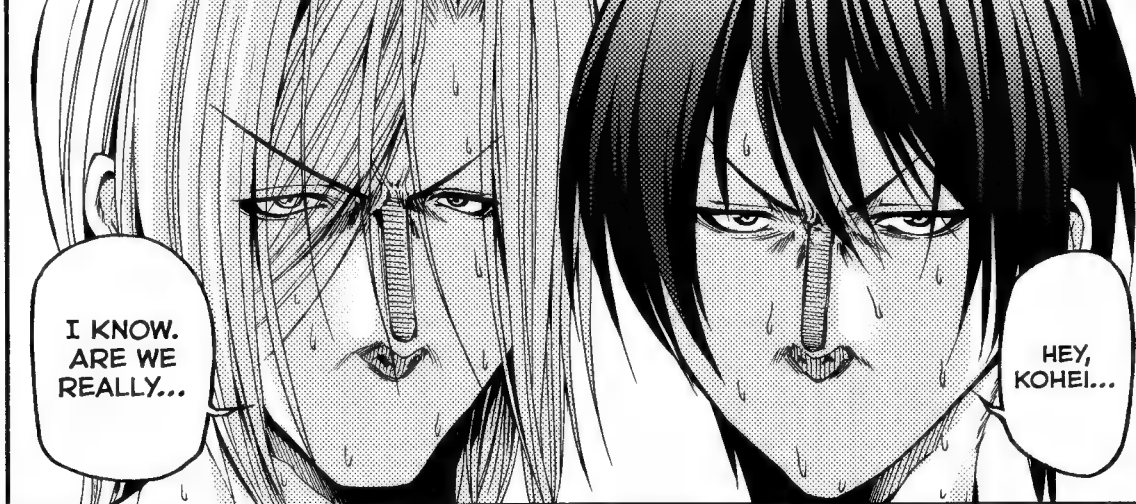












**Grand Blue  
Dreaming**

WHAT  
OTHER  
CHOICE  
DO WE  
HAVE?  
  
OUR  
LIVES ARE  
AT STAKE  
HERE...

BADUM!  
BADUM!  
BADUM!

SURE IT  
WAS A  
GOOD IDEA  
LEAVING  
EVERYTHING  
TO CAKE...  
I MEAN,  
YOSHIWARA?

AT LAST,  
THE  
DAY OF  
RECKON-  
ING.

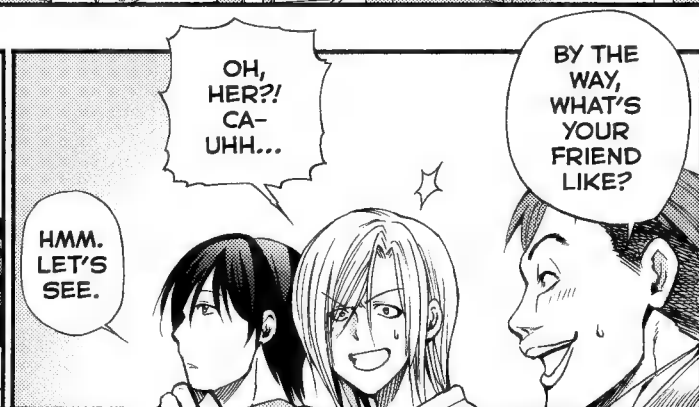
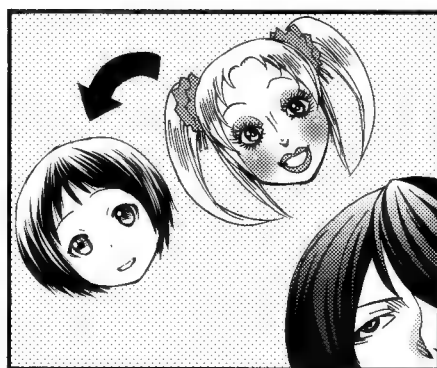


YOOO!  
  
KITA HARAA!  
IMAMURAA!















IORI HAS TO  
PRETEND  
TO BE CHII-  
CHAN'S BOY-  
FRIEND UNTIL  
SHE SAYS HE  
CAN STOP.



I TOLD  
YOU,  
CHISA'S  
JUST-

WAIT!

YEAH.

BESIDES, YOU  
HAVE A GIRL-  
FRIEND, SO OF  
COURSE SHE'D  
BE ANNOYED  
YOU'RE GOING.

WHACK

WHACK

WHACK



HE'S  
TAKEN,  
AFTER  
ALL.

GUESS  
THAT  
MEANS  
IORI'S ON  
BACKUP  
DUTY.

ERG  
...

HEY,  
GUYS.  
WE'RE  
HERE.



YOU'LL  
BE  
SLEEPING  
WITH THE  
FISHES!

ARE  
YOU  
BRAG-  
GING,  
ASS-  
HOLE?!

JUST...  
MY GIRL-  
FRIEND.

JUST?

CEMENT



WAIT.

WELL,  
LET'S  
GO.



I... I  
SEE.

THE  
GIRLS  
ARE  
ALREADY  
HERE.

YEAH.

THIS  
IT?



I SEE.

POINT YOUR  
CHOP-  
STICKS AT  
WHICH GIRL  
YOU LIKE.

YEAH.

SO WE  
DON'T  
FIGHT  
OVER  
GIRLS,  
HUH?



...POINT YOUR  
CHOPSTICKS  
AT YOURSELF  
TO SIGNAL  
THAT YOU  
GIVE UP.

AND IF  
YOU'RE  
NOT INTO  
ANY OF  
THEM...



WHAT'S  
UP, NO-  
JIMA?

LET'S  
DECIDE ON  
A SIGNAL  
NOW.

SIG-  
NAL?



...?

SCREW  
THAT...



THE  
GLASS-  
ES  
AREN'T  
JUST  
FOR  
SHOW.

GOOD  
IDEA.

HOW'S  
THAT  
SOUND?



I MADE  
A VOW TO  
MYSELF  
FOR TO-  
DAY.

B-  
BUT  
...



I DON'T  
NEED A  
SIGNAL.

SCREW  
THAT.

YAMA-  
MOTO?

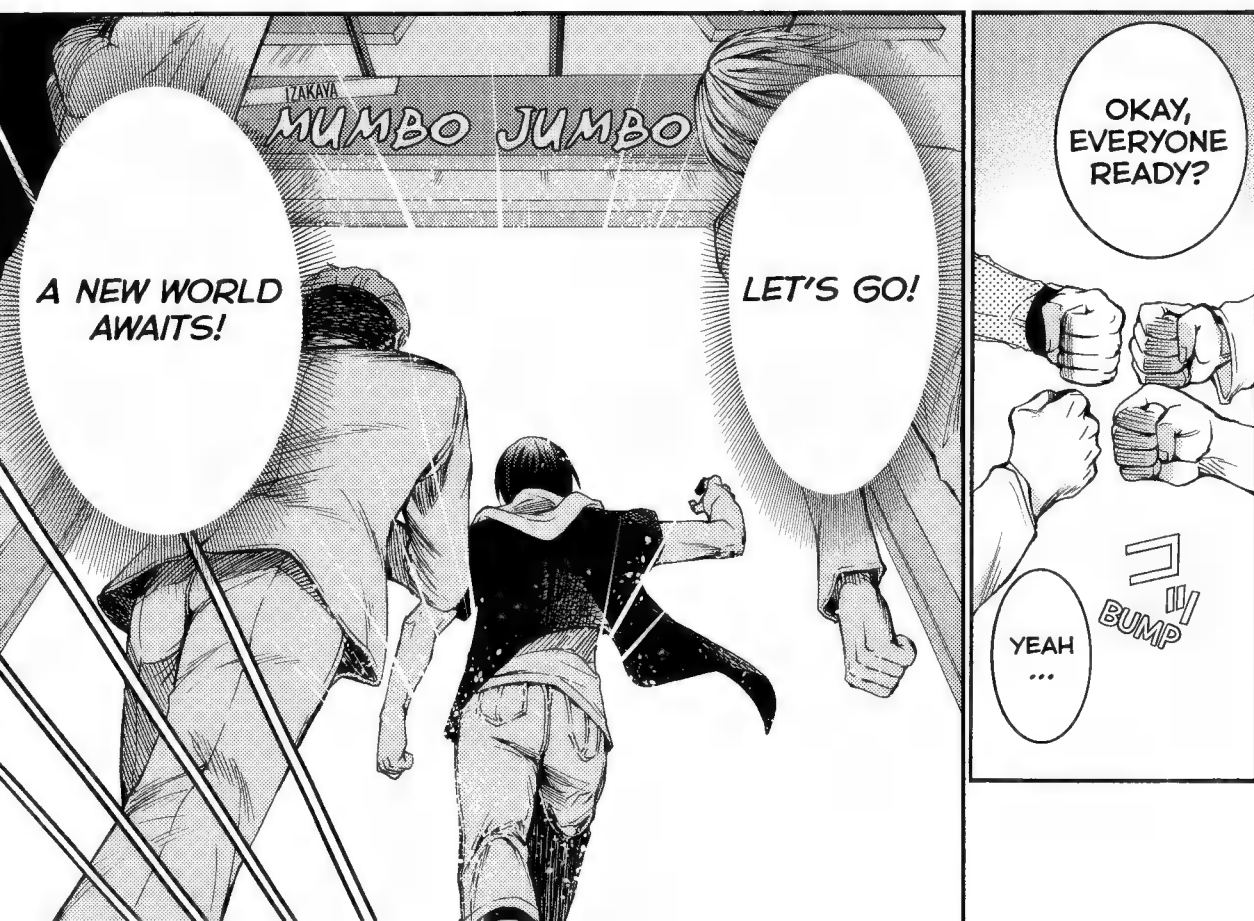


HE'S JUST  
A SCUMBAG  
WHO'LL TAKE  
ANYTHING HE  
CAN GET.

THIS MAN  
HAS THE  
MAKINGS  
OF A GREAT  
LEADER!

WHAT  
MACHISMO  
...!

I'LL LOSE  
MY VIRGIN-  
ITY, AND I  
DON'T CARE  
TO WHO!



A NEW WORLD  
AWAITS!

LET'S GO!

OKAY,  
EVERYONE  
READY?

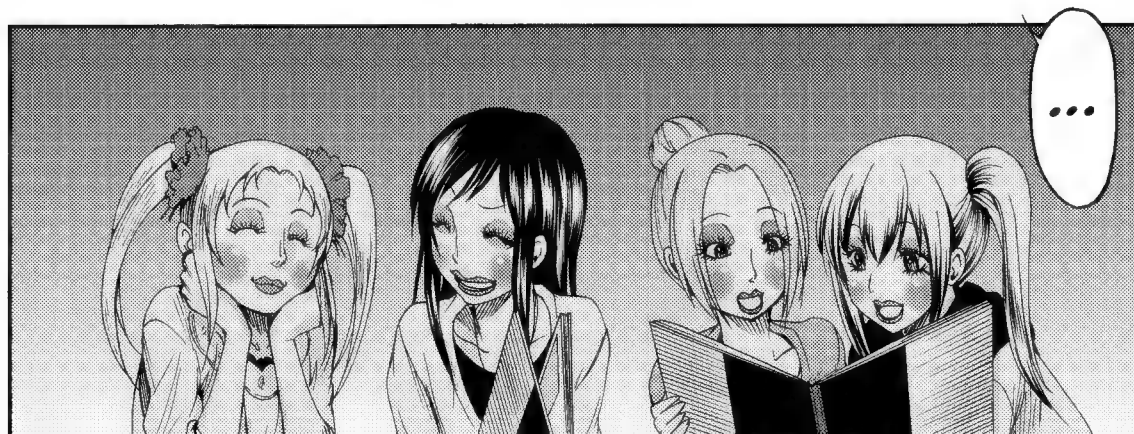
YEAH  
...

≡  
BUMP



**NICE TO MEET YOU! ☆**

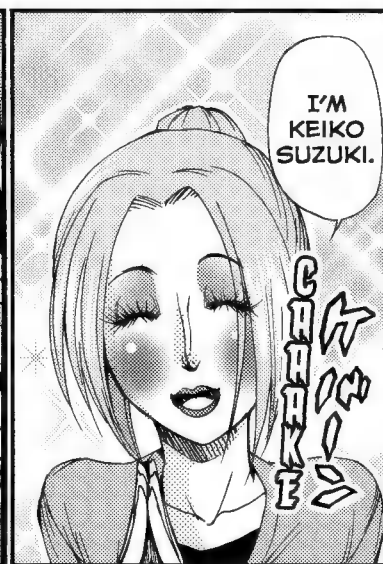
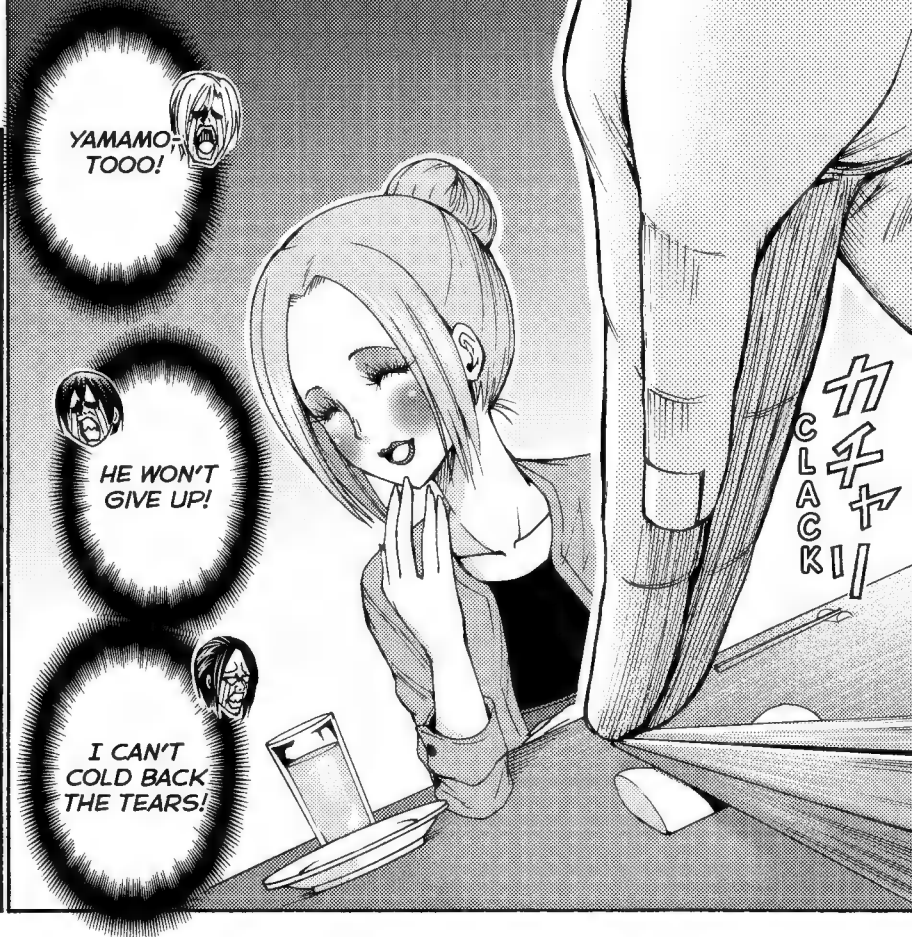










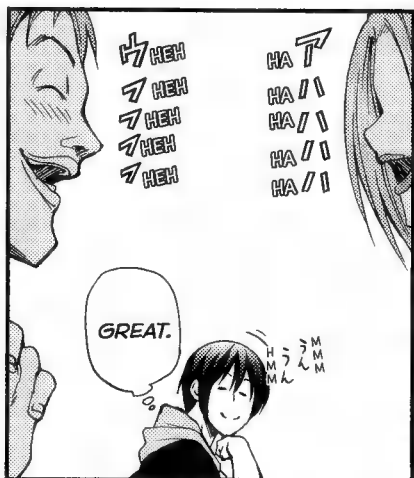


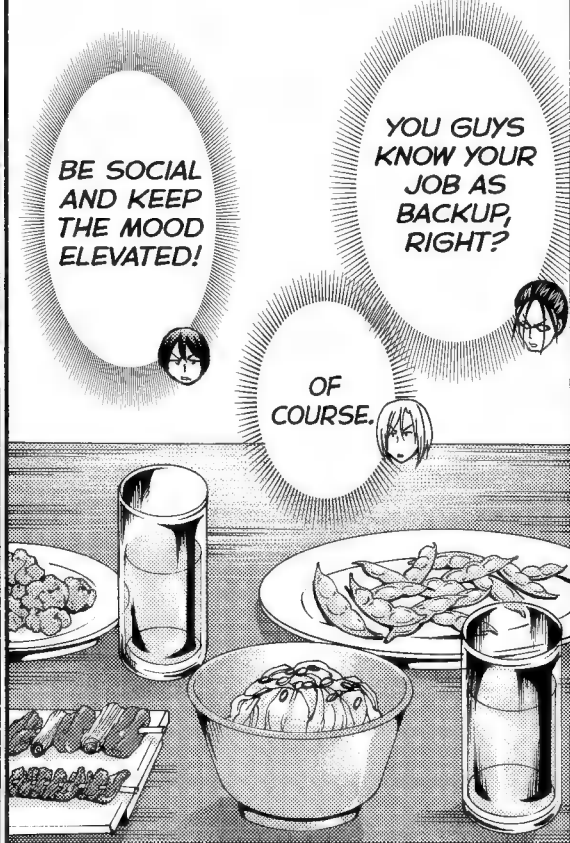








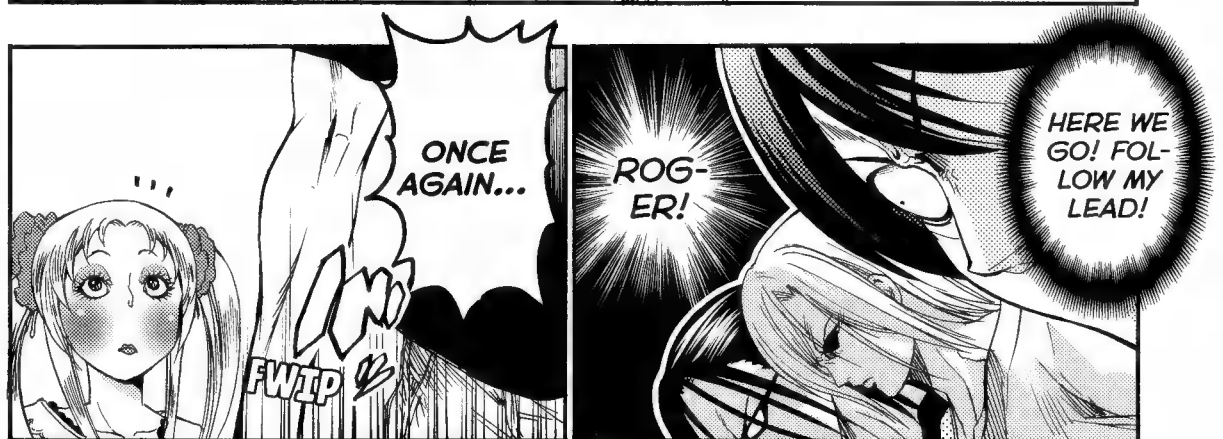
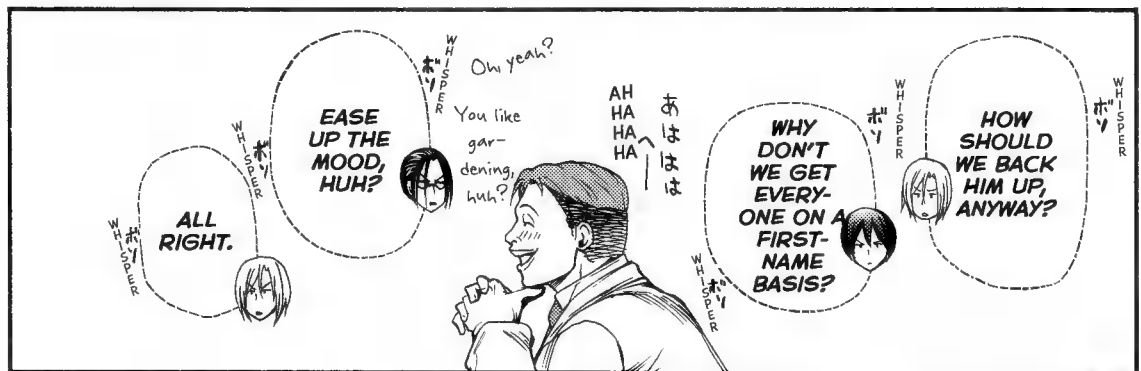






I WENT  
ALL OUT!

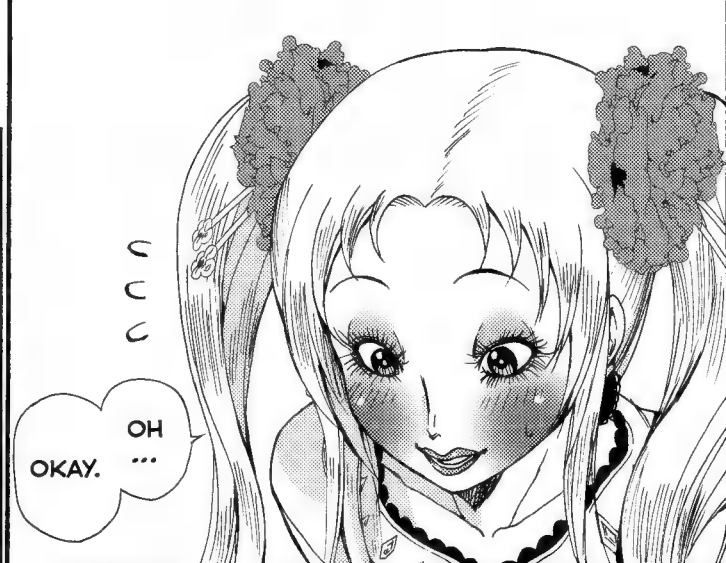


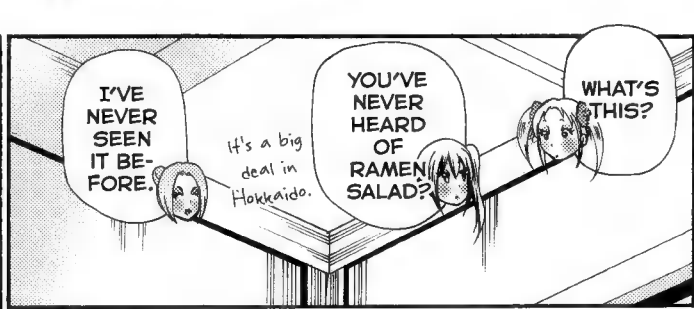
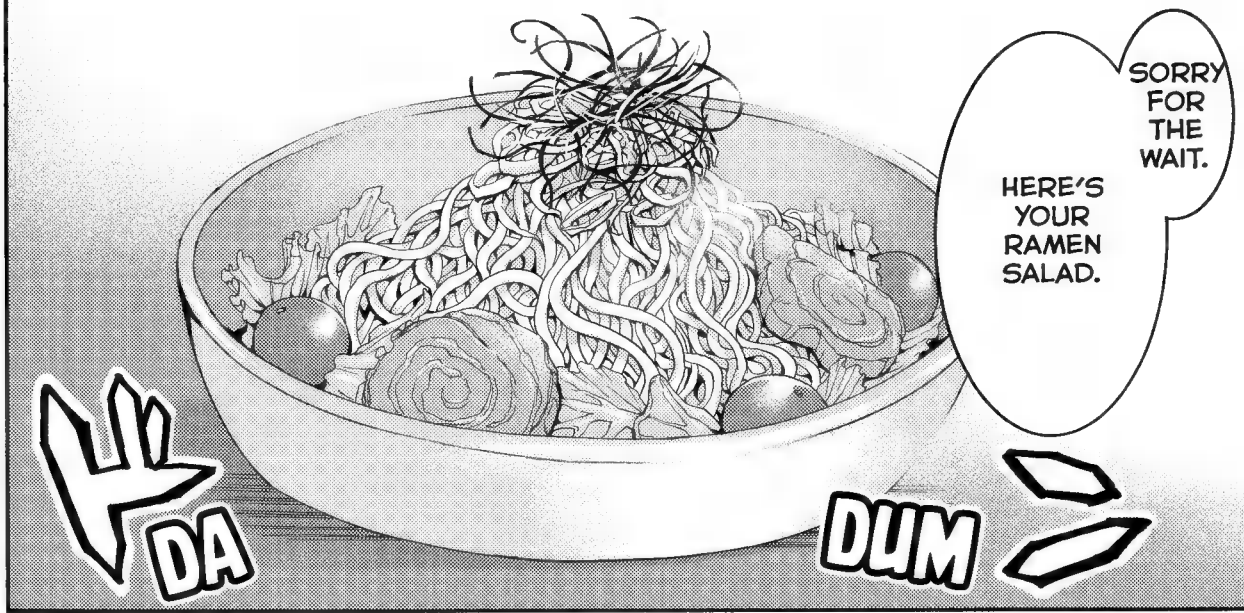
















YEAH, NO  
WAAAY.

CAN'T  
BE,  
RIGHT?

HA は は は HA



...THERE'S  
A BEAUTY  
UNDERNEATH  
ALL THAT  
CAKE?!

ARE  
YOU  
TELL-  
ING  
ME...



THESE GUYS...

What happened to no fighting over girls?

WHIP

I LOVE MOVIES, TOO.

くらっ  
WHIP

YEAH, AND MOVIES.

SO, YOU LIKE PHOTOGRAPHY, KANAKO-CHAN?

くらっ  
WHIP



WHAT?!

THE BASTARD CHANGED HIS TARGET!

I SAW THAT MOVIE, TOO.

I SAW LOVE WEB THE OTHER DAY.

WAIT A SECOND.

YOU CAN'T HAVE HER, KITAHARA!

BACK OFF, NOJIMA!

THNK

THNK

WHAT HAVE YOU SEEN RECENTLY?

MOVIES ARE GREAT, HUH?



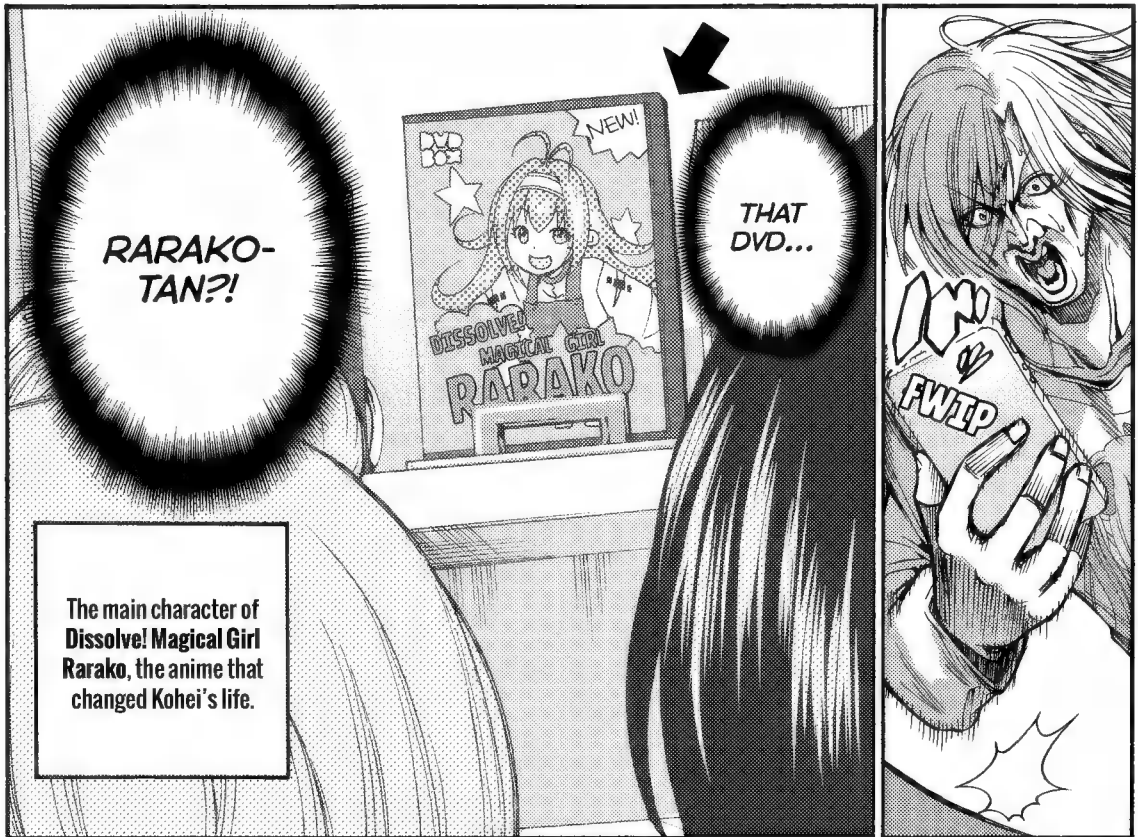
TOTALLY!

すっ  
SHOVE

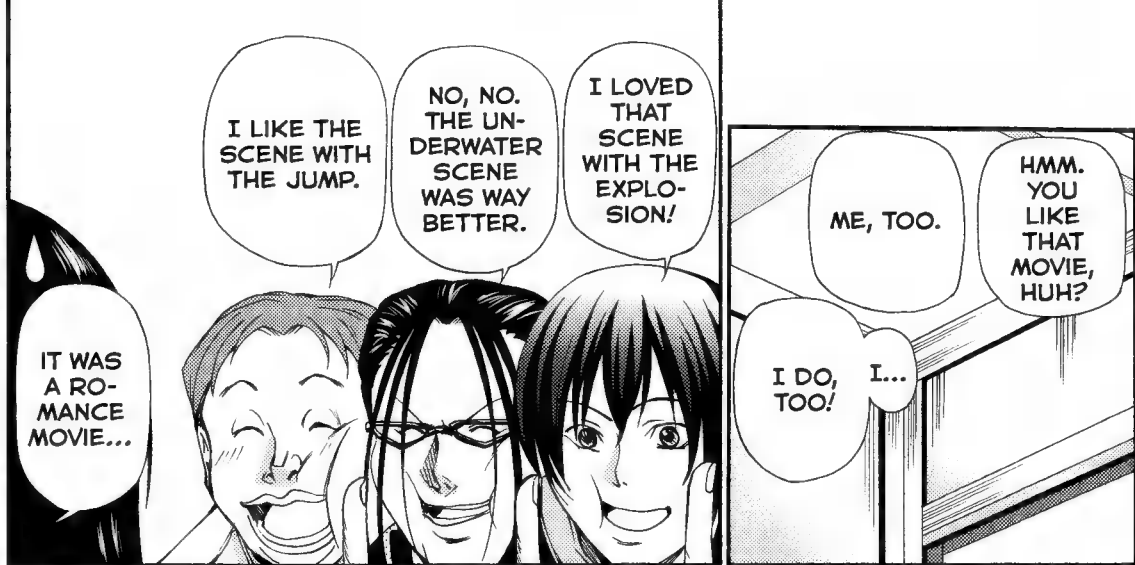
THAT WAS A GOOD MOVIE, HUH?

OH, THAT?

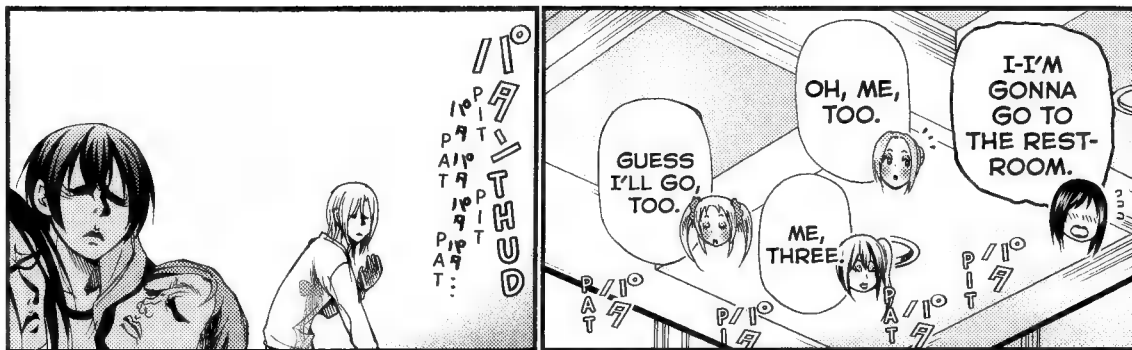
すっ  
SHOVE

















IN THE NAME  
OF JUSTICE,  
VENGEANCE  
WILL BE MINE.

YOUR AN-  
GER AND  
REGRET  
WON'T GO  
UNHEARD.



WHAT  
DO YOU  
WANT,  
KOHEI?

TCH

HEY,  
KITA-  
HARA.

JUST  
STRIK-  
ING UP  
CONVER-  
SATION.



IMA-  
MURA  
...

I-



WHAT?!



H-HERESY!

THAT  
FIEND!



HOW ARE  
THINGS BE-  
TWEEN YOU  
AND YOUR  
GIRLFRIEND  
LATELY?

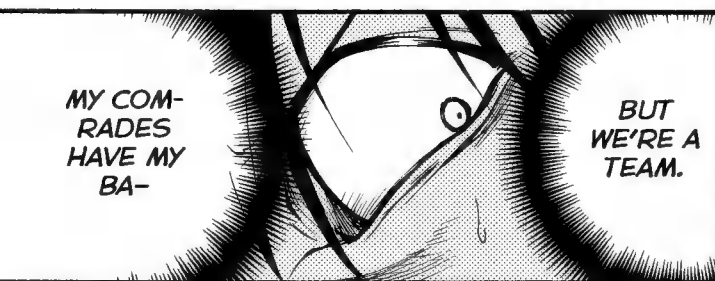




THINGS WERE  
GOING SO WELL  
FOR ME...

WHAT THE  
HELL IS THIS  
SHITHEAD  
SAYING?

IS HE THAT  
JEALOUS OF MY  
SUCCESS?!



MY COM-  
RADES  
HAVE MY  
BA-

BUT  
WE'RE A  
TEAM.



IT'S NO USE!  
THEY'RE ALL  
SHITHEADS!



I WAS SO  
CLOSE, GOD-  
DAMN IT!

ERG  
...

WHAT?  
DON'T YOU  
HAVE A  
GIRL-  
FRIEND,  
KITAHAARA?



HE JUST  
BROKE THE  
TABOO OF  
MIXERS AS  
IF IT WAS  
NOTHING!



DO I  
HAVE NO  
CHOICE...

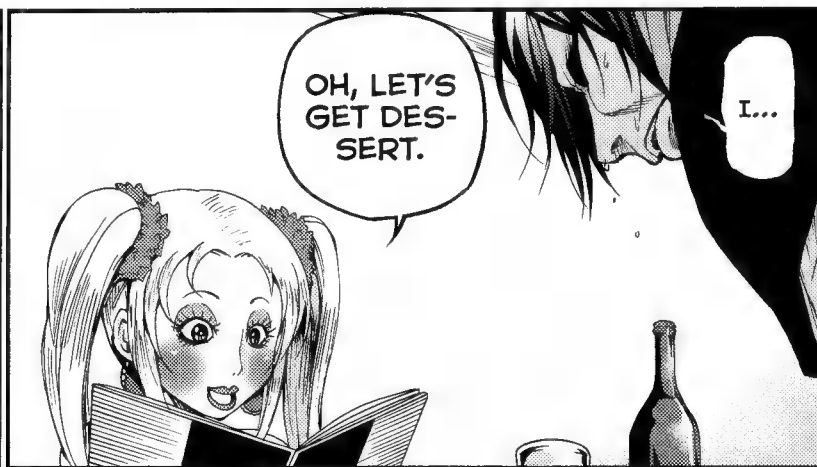
...BUT TO  
GIVE UP  
ON IT?!

THE FUN  
CAMPUS  
LIFE WITH A  
GIRLFRIEND  
I DREAMED  
OF...



OOH,  
SOUNDS  
GOOD.

HUH?



OH, LET'S  
GET DES-  
SERT.

I...



DID SHE  
THROW  
ME A  
LIFELINE?

I-IT  
CAN'T  
BE!

WHICH  
SHOULD I  
GET?

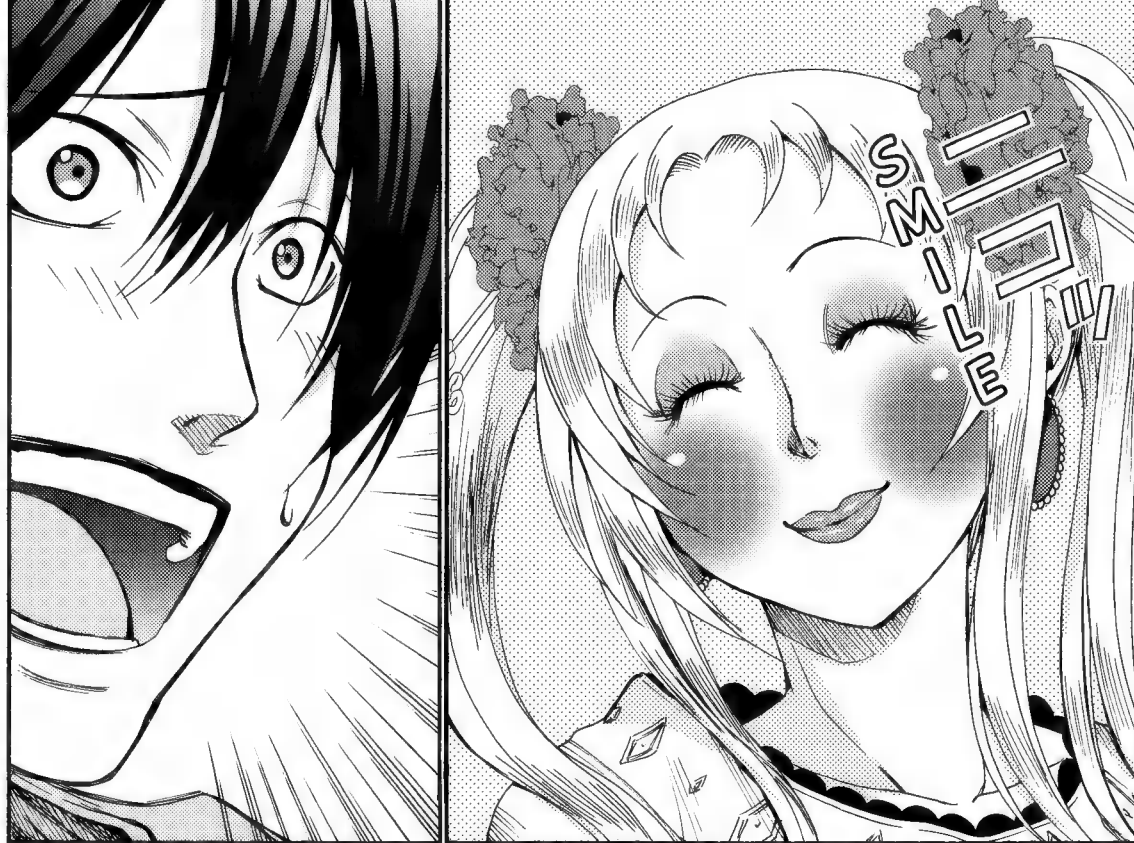
THEY  
HAVE ICE  
CREAM  
AND  
CREPES.

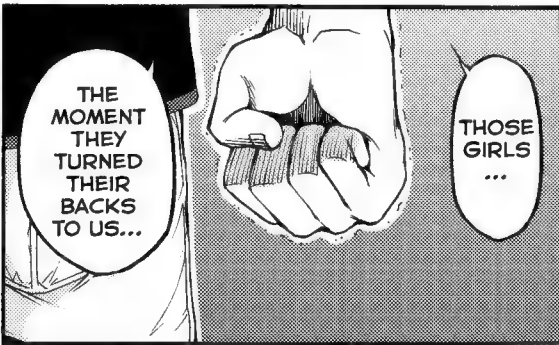
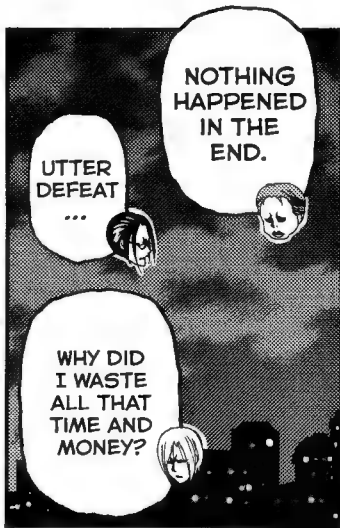
YEAH, THIS  
IS REALLY  
IMPORTANT.

WAIT,  
BEFORE  
THAT, THIS  
GUY HAS  
A GIRL-  
FRIEND...

I WANT A  
CREPE!

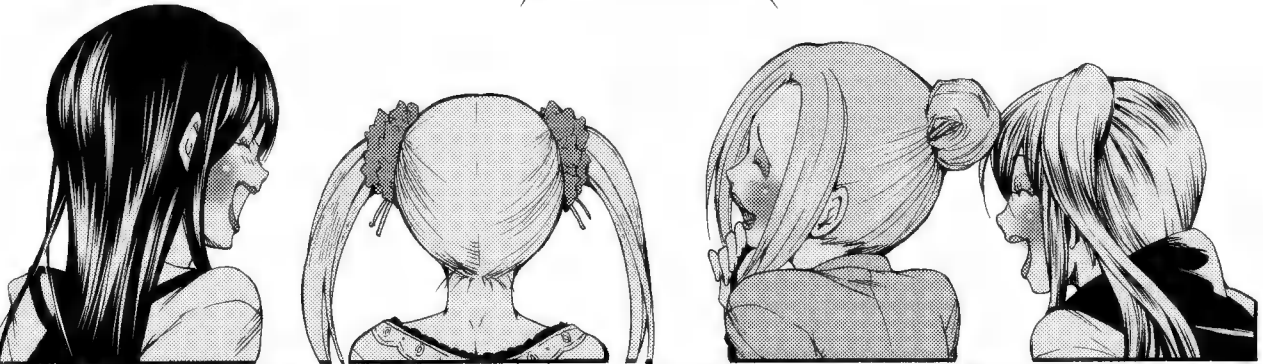
THEN, I'LL  
GET ICE  
CREAM.







**LIKE GOING TO  
THE ZOO!**



**WHY DON'T  
YOU TRY  
LOOKING IN  
THE MIR-  
ROR?!**

**WHO'RE  
YOU  
CALLING  
ANI-  
MALS?!**

**DON'T FUCK  
RWITH US!**

**YOU BITCHES  
LOOK LIKE  
A BUNCH OF  
CLOWNS!**



**A ZOO,  
HUH?**

**I  
SEE.**

**A-HA.**

**...THEY  
SAID.**

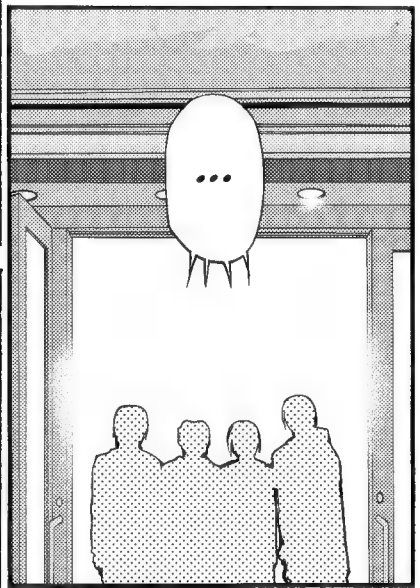


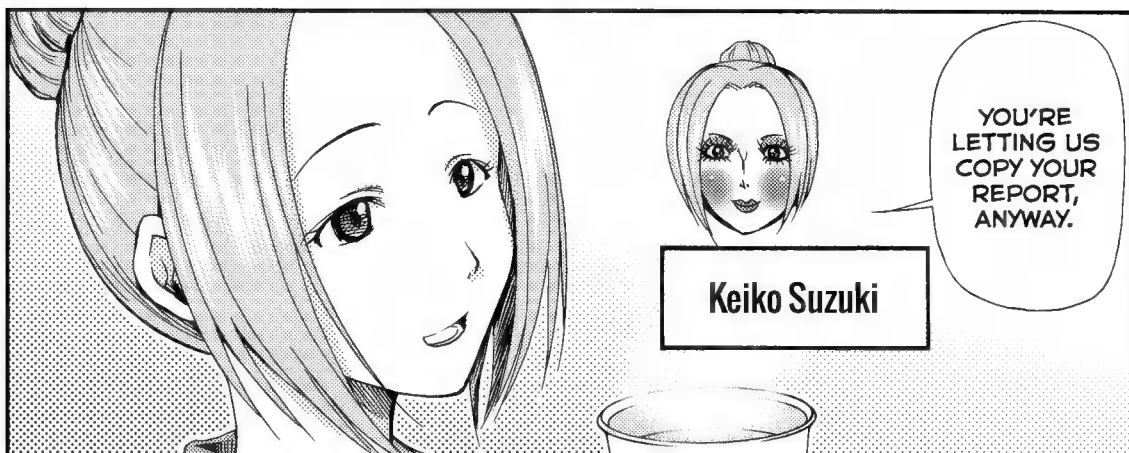
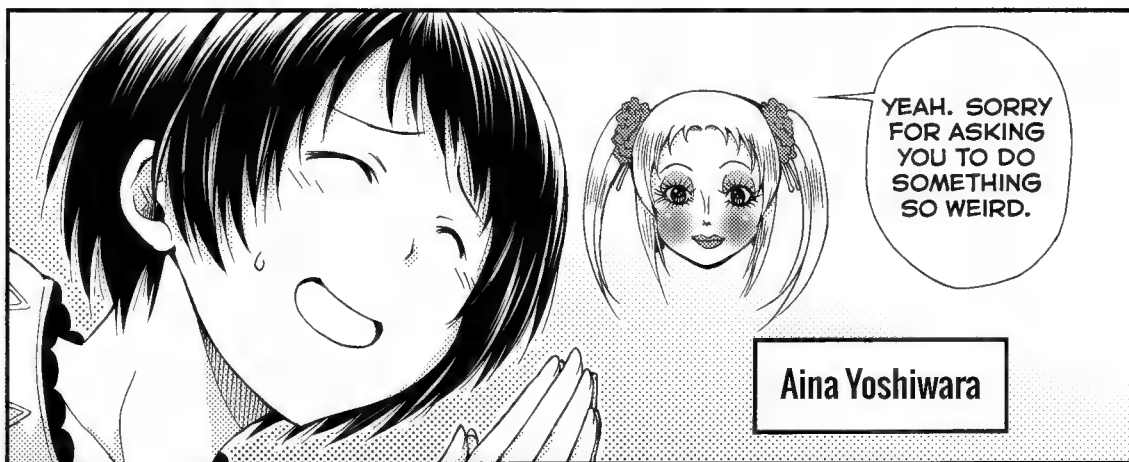
**POST-  
MORTEM  
SESSION,  
LET'S  
GO!**

**I'M NOT  
GOIN'  
HOME  
LIKE  
THIS!**

**SCREW  
THIS!  
LET'S  
DRINK!**

**GREAT  
IDEA!**









...NO MAT-  
TER WHAT  
YOU LOOK  
LIKE?

DON'T  
YOU THINK  
A SOUL-  
MATE IS  
SOMEONE  
WHO'LL BE  
NICE TO  
YOU...



LEAVE ME  
ALONE! HEY!

YOU WATCH  
TOO MUCH TV,  
AINA!

THERE  
SHE GOES  
AGAIN!

AH,  
HA,  
HA!



DEATH TO  
TRAITORS!

WE'RE  
BROTHERS!

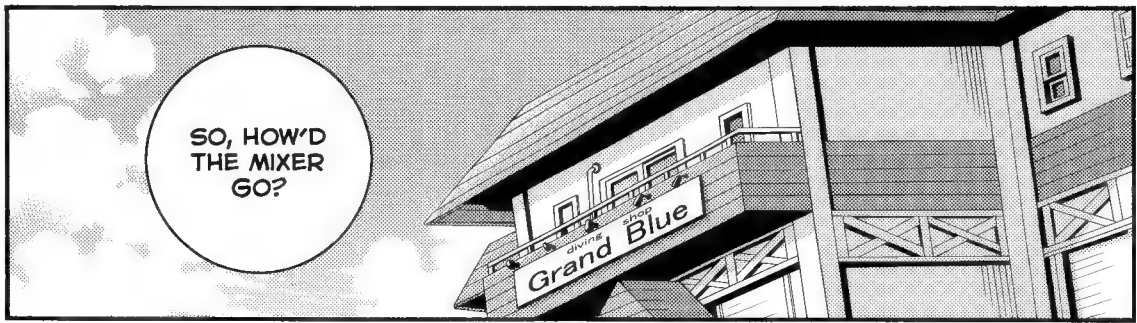
QUIT  
GRUM-  
BLING,  
KITA-  
HARA!

I COULD'VE  
GONE HOME  
WITH KANAKO-  
CHAN IF YOU  
GUYS HADN'T  
GOTTEN IN  
THE WAY!

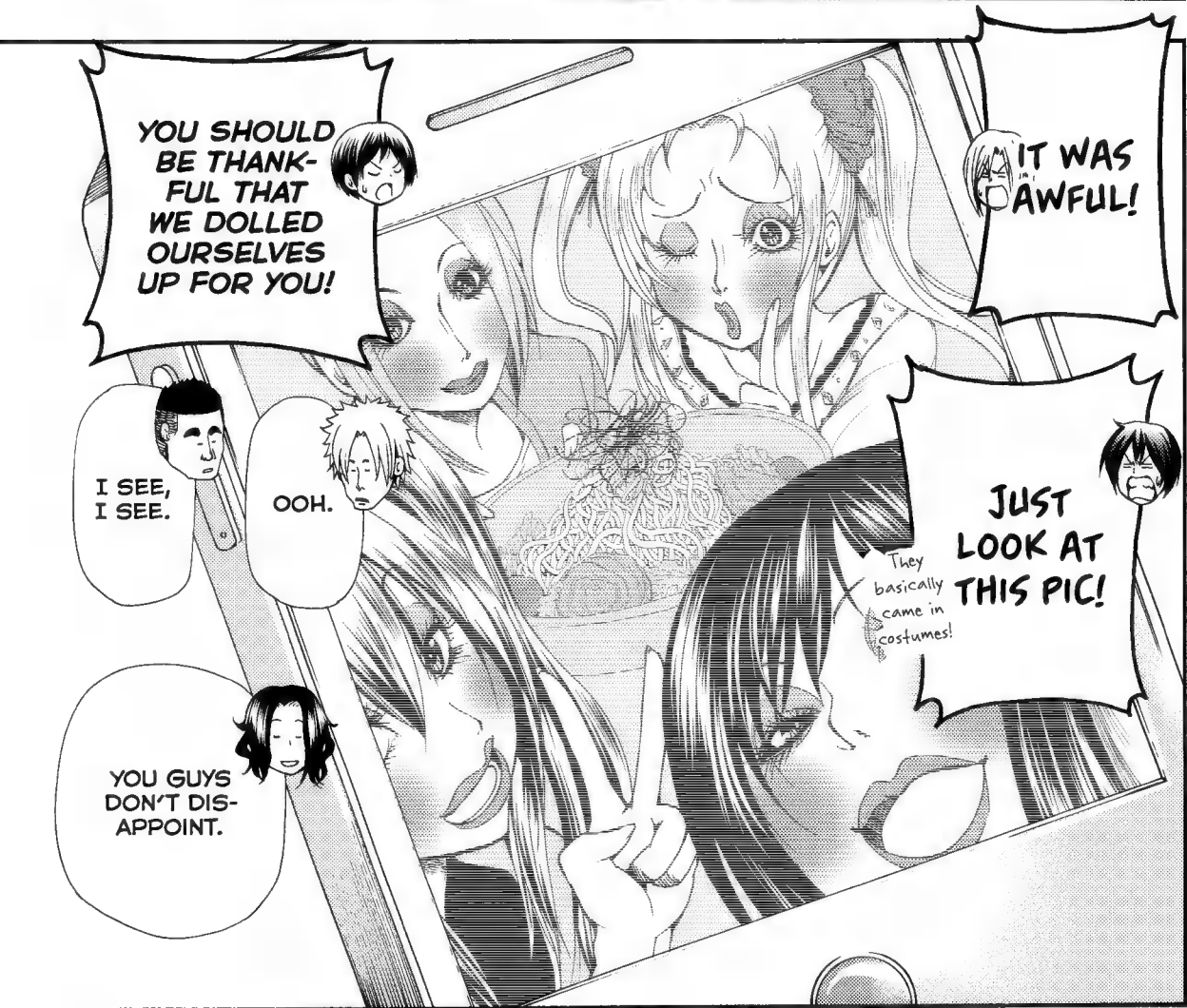




**Grand Blue  
Dreaming**



SO, HOW'D  
THE MIXER  
GO?



YOU SHOULD  
BE THANK-  
FUL THAT  
WE DOLLED  
OURSELVES  
UP FOR YOU!

IT WAS  
AWFUL!

I SEE,  
I SEE.

OOH.

JUST  
LOOK AT  
THIS PIC!

They  
basically  
came in  
costumes!

YOU GUYS  
DON'T DIS-  
APPOINT.



IT'S A  
DIVING  
CLUB,  
RIGHT?

DO YOU  
EVEN  
KNOW  
WHAT WE  
DO?

BY THE  
WAY, YOU  
SAID YOU  
WANTED  
TO JOIN  
THE CLUB,  
BUT...

Of  
course  
I know  
Jeez.

New Member  
Welcome







Ch.11

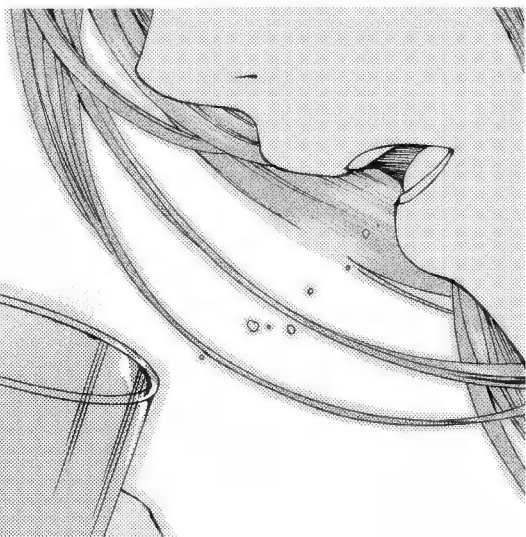
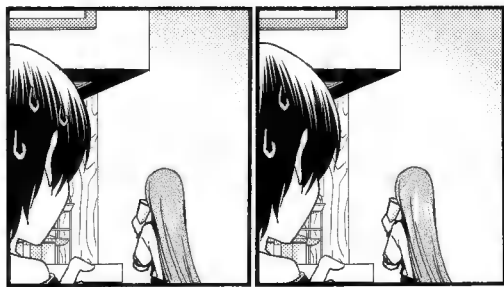
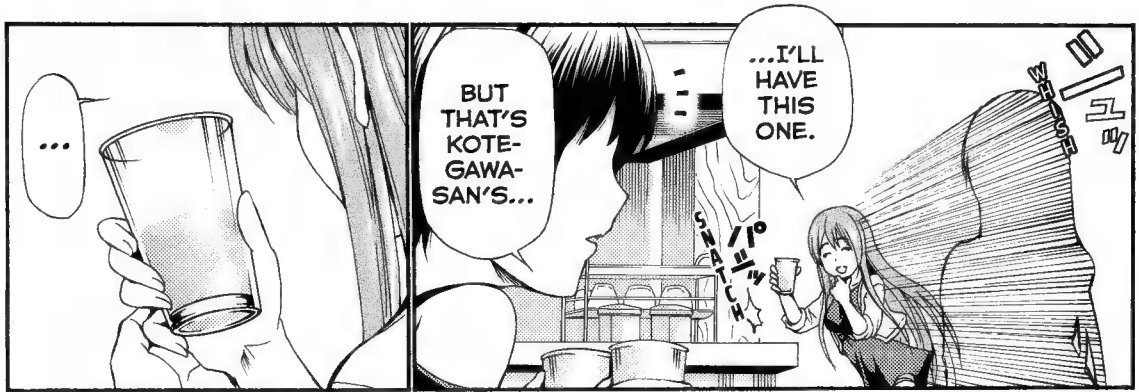
First Buddy











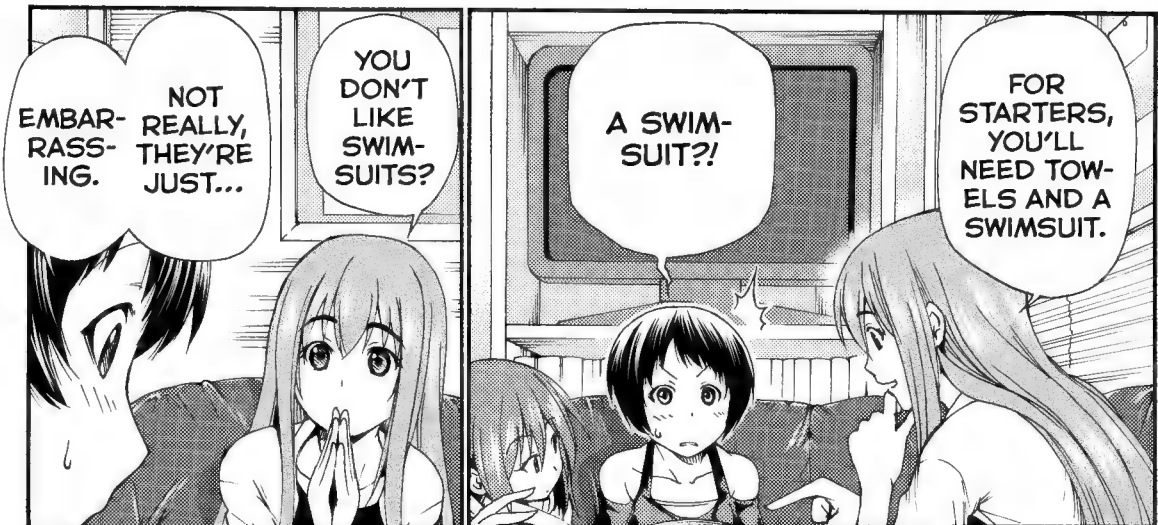


\*Fine Diving



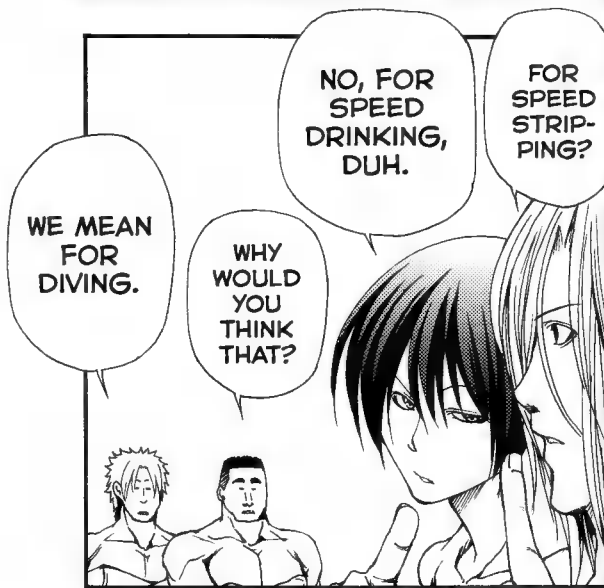


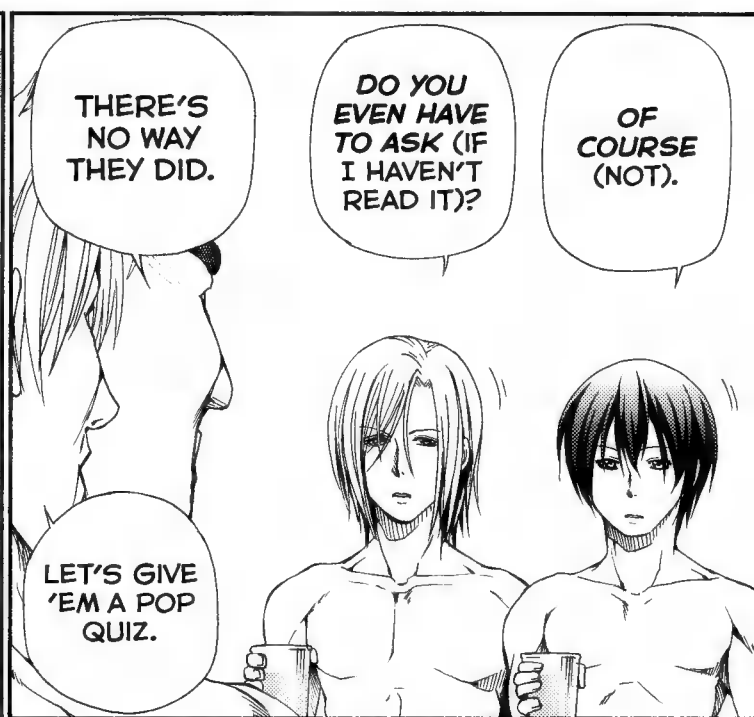
\*Fine Diving













I'm going down.



Look at me.



Please stop.



BASI-CALLY  
HMM.  
...



Prepare to die.



I'll be your opponent.



That's far enough.



HMPH. I'LL  
SHOW YOU  
WHICH OF  
US IS THE  
BETTER  
MAN.

OKAY,  
NOW  
KOHEI.

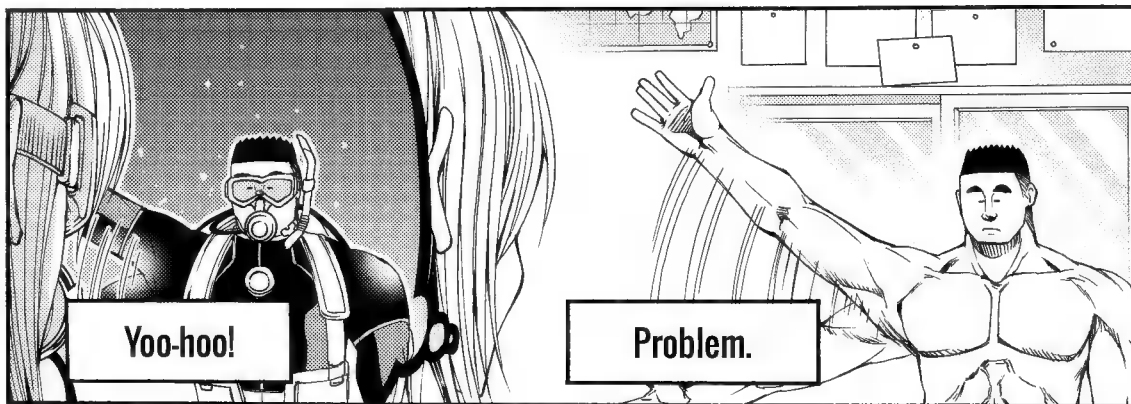
STUFF  
IT,  
DUMB-  
ASS.

BETTER  
BE CARE-  
FUL WITH  
SIGNALS  
AROUND  
IORI.

WHAT  
KINDA  
SITUATION  
IS THAT?

**SHOOT  
HIM WITH A  
HARPOON  
FIRST.**

WHAT  
SHOULD  
YOU DO,  
IORI?



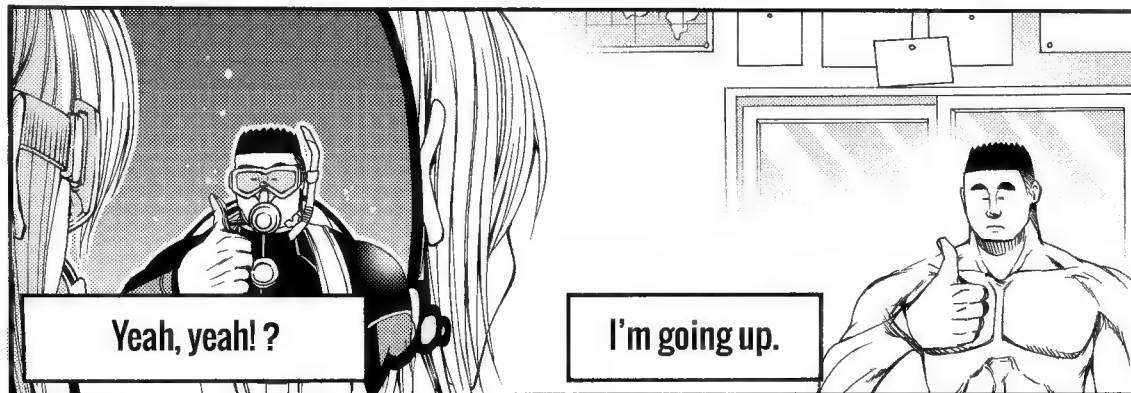
Yoo-hoo!

Problem.



Aiiiii\*!

I don't have air.



Yeah, yeah! ?

I'm going up.



WELL,  
WE FIG-  
URED  
AS  
MUCH.

SORRY.

YOU  
GUYS  
DIDN'T  
STUDY AT  
ALL, DID  
YOU?

THAT'S  
FUCKED  
UP.

YOU'RE  
GONNA  
WATCH  
YOUR  
FRIEND  
DIE?

I WATCH  
ENCOUR-  
AGINGLY.

WELL,  
KOHEI?

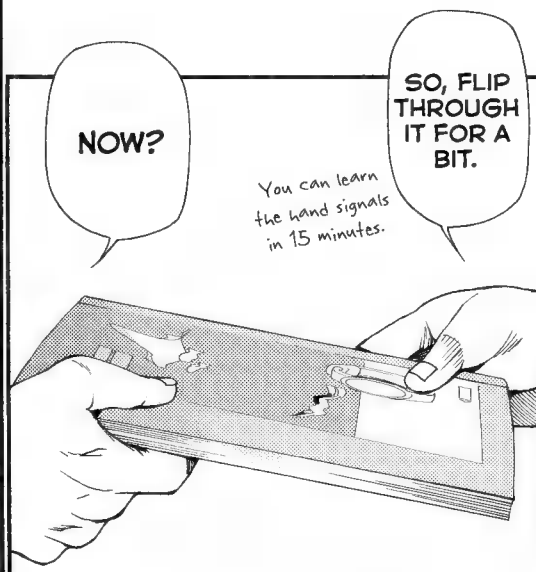
FWIP ?





THEY CAN  
BE SUR-  
PRISINGLY  
HANDY,  
Y'KNOW.

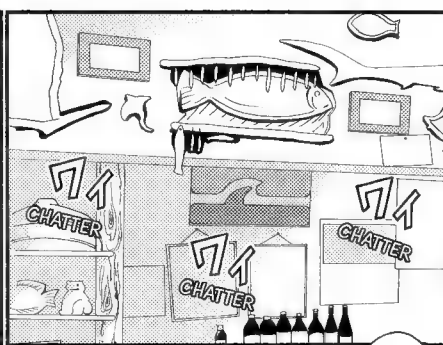
HUH...



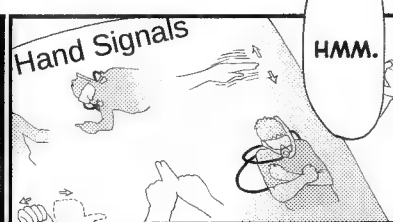
NOW?

You can learn  
the hand signals  
in 15 minutes.

SO, FLIP  
THROUGH  
IT FOR A  
BIT.



NEAT.  
LEMME  
SEE.



Hand Signals

HMM.

YEAH.  
I'M JUST  
STARTING  
WITH HAND  
SIGNALS  
FOR NOW.

STUDYING  
FOR YOUR  
LICENSE,  
IORI-KUN?





THIS SEN-  
SATION...!

YOU SHOULD  
START WITH  
THESE ONES.



MOOSH  
ふよん

!



I'M  
GLAD I  
STRIPPED!

Hand  
signals  
are won-  
derful!

TO THINK  
THEY'D  
COME IN  
HANDY SO  
SOON...



OH?  
WHAT?

I JUST HEARD  
SOMETHING IN-  
TERESTING.



BY THE  
WAY,  
IORI-  
KUN.

ALL  
NERVE  
ENDINGS!  
CONCEN-  
TRATE  
EVERY-  
THING ON  
MY BACK.

Y-  
YES?!

**THEY SAY  
YOU AND  
CHISA-  
CHAN ARE  
DATING.**



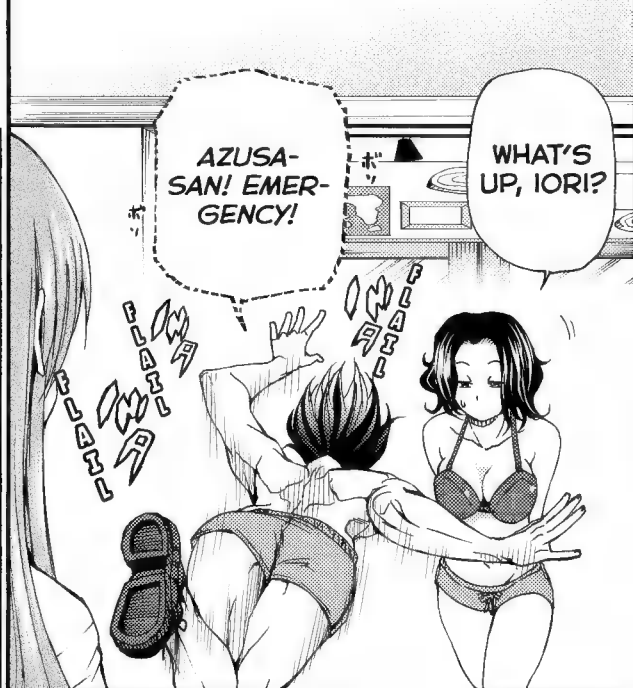
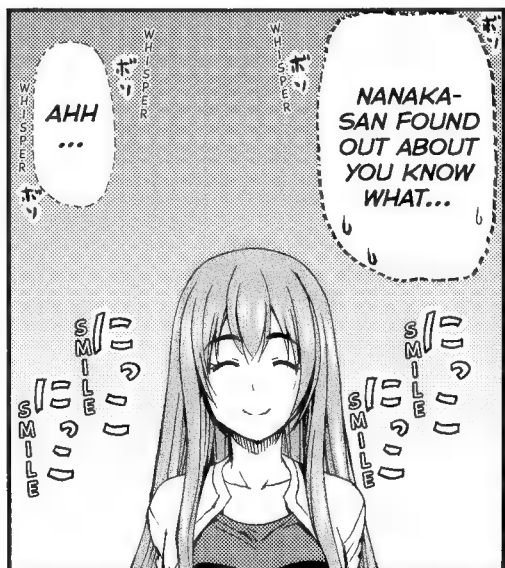
YEAH. IT'S  
AN IMPORT-  
ANT ONE.

THAT'S THE  
SIGNAL FOR  
"PROBLEM,"  
RIGHT?

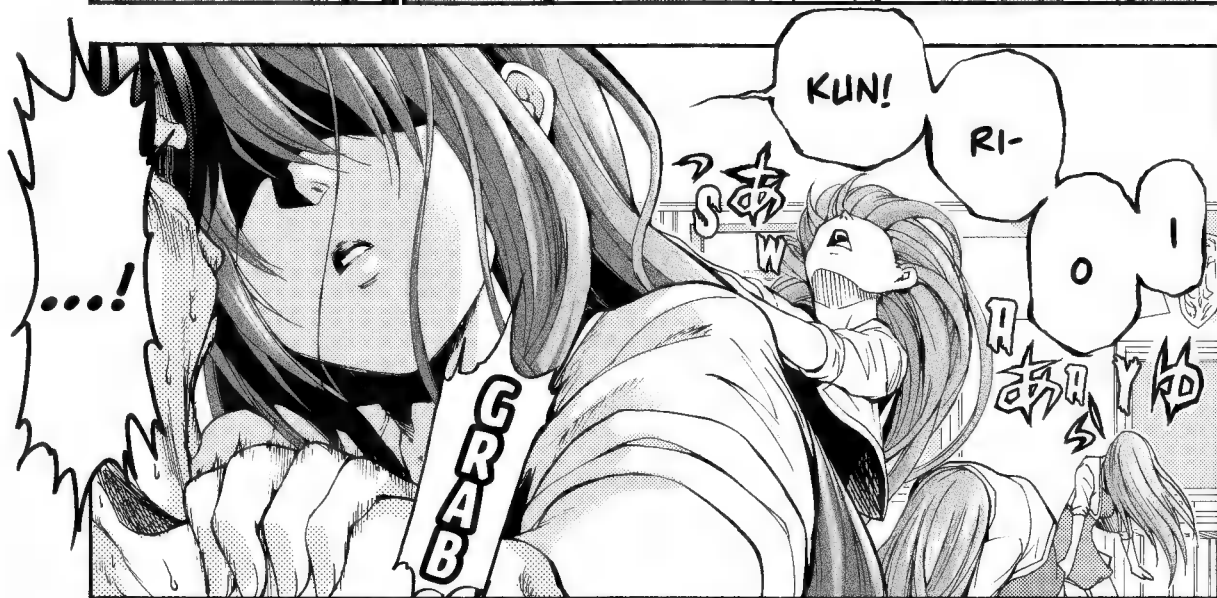
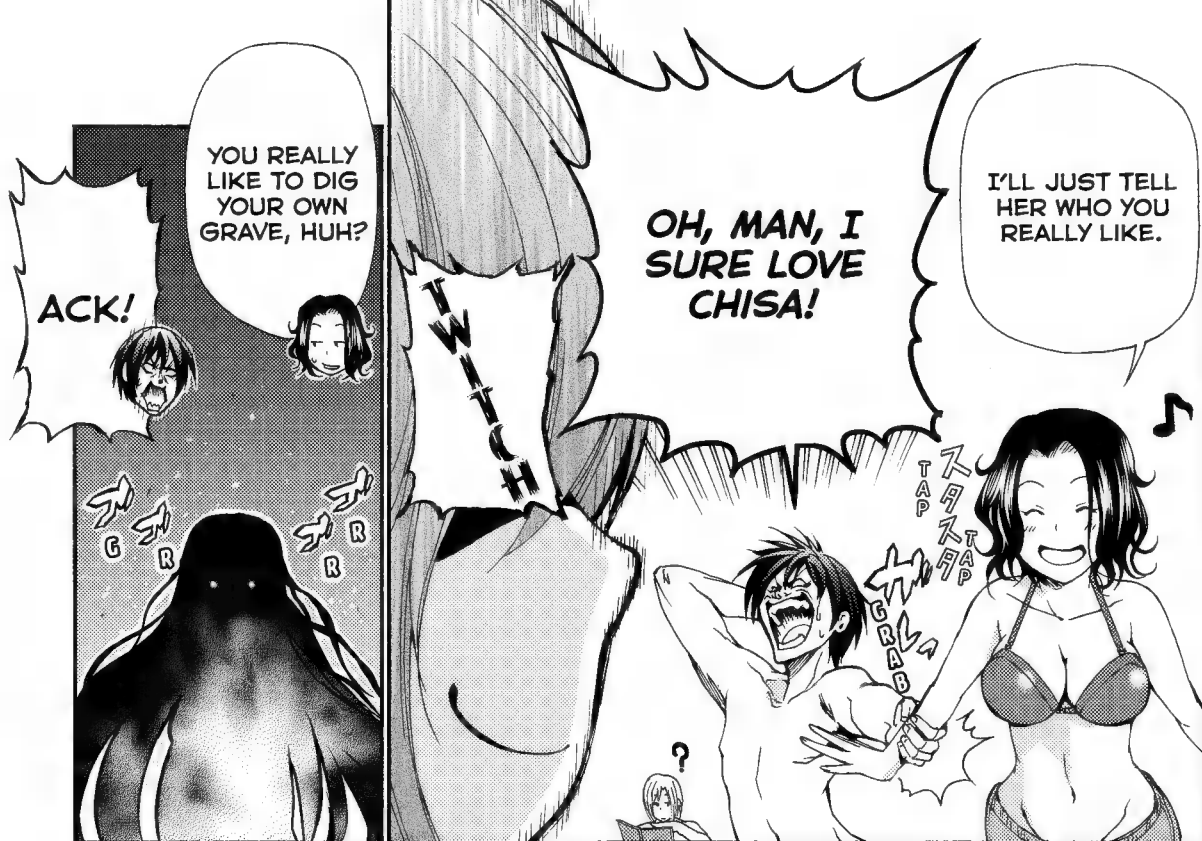
OOP.  
ALREADY  
COMING IN  
HANDY.

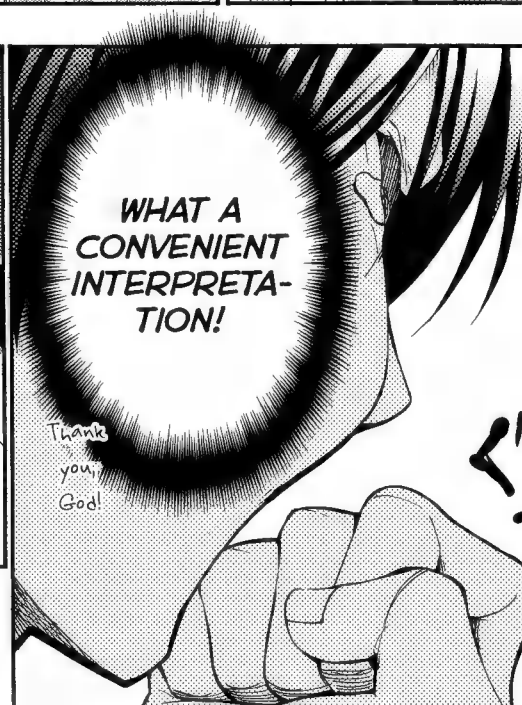
FLAP  
FLAP  
FLAP













HUH?

AND WHAT  
IF THEY  
REALLY  
WERE  
DATING?

?!  
...



H  
M  
M  
...



I MIGHT  
ACTUALLY  
BE KILLED  
ONE OF  
THESE  
DAYS.

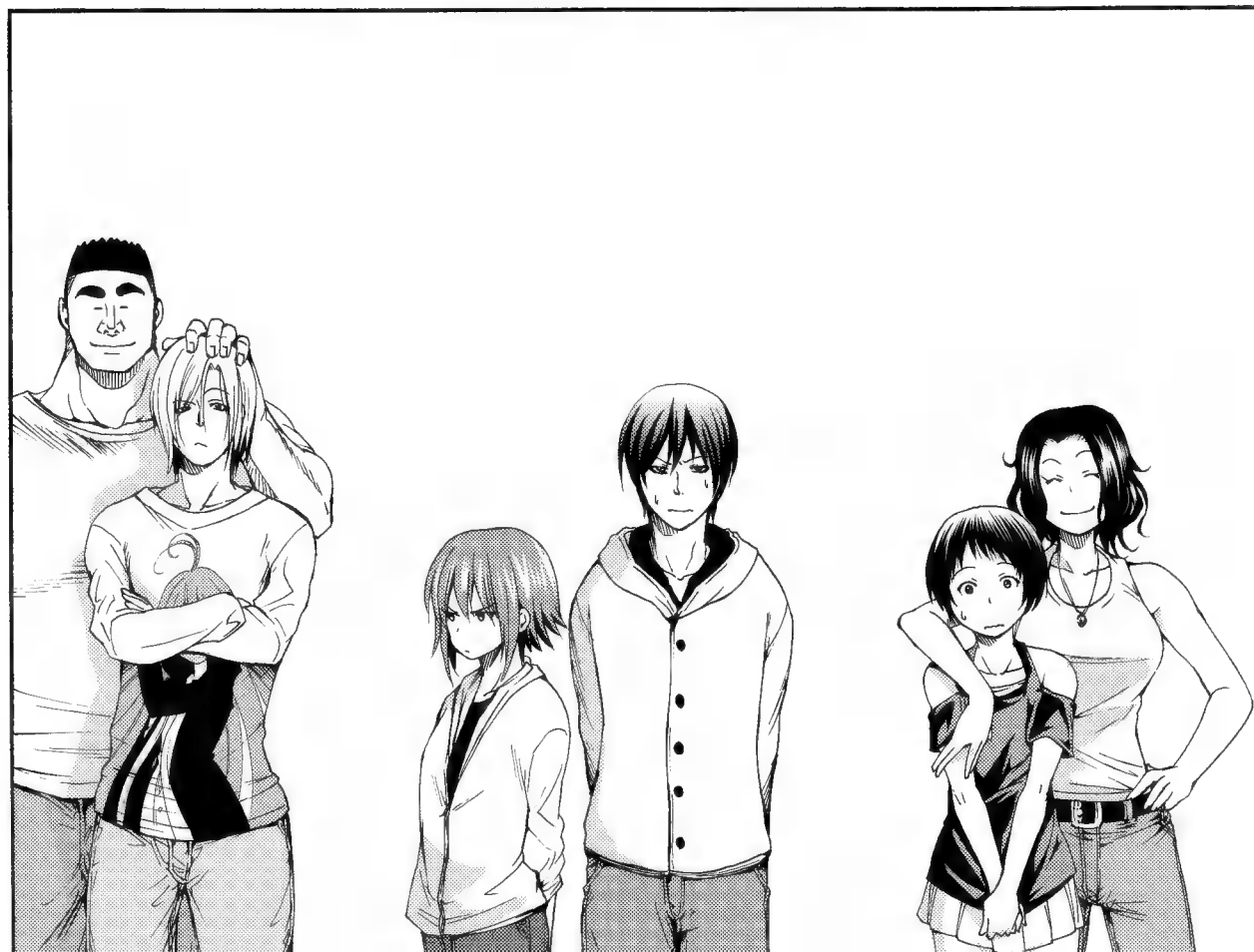
I DON'T  
KNOW WHAT I  
MIGHT DO.

I'M WOR-  
RIED ABOUT  
NANAKA'S  
FUTURE.

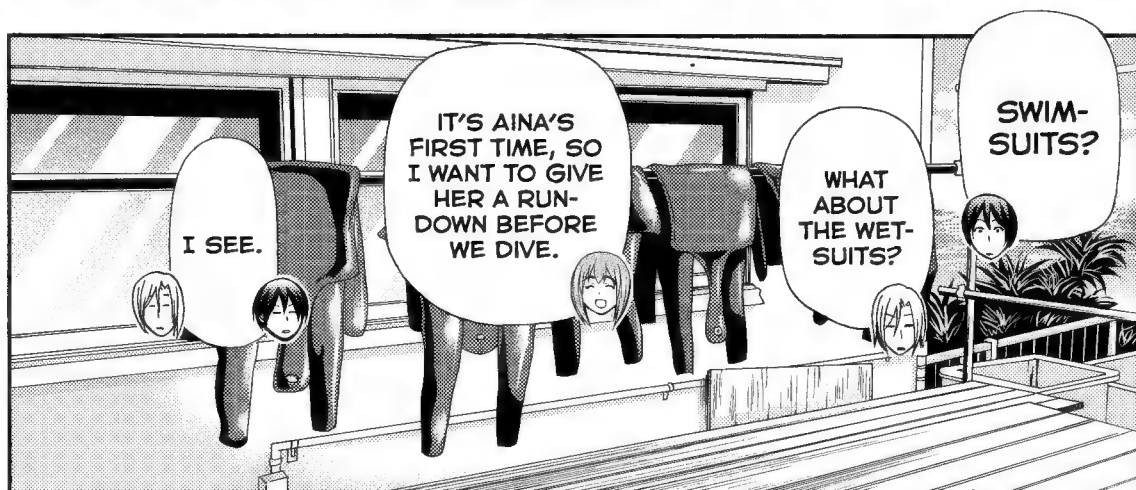
RIGHT?!  
I DON'T  
GET WHAT  
AZUSA-  
SAN'S  
TRYING  
TO-

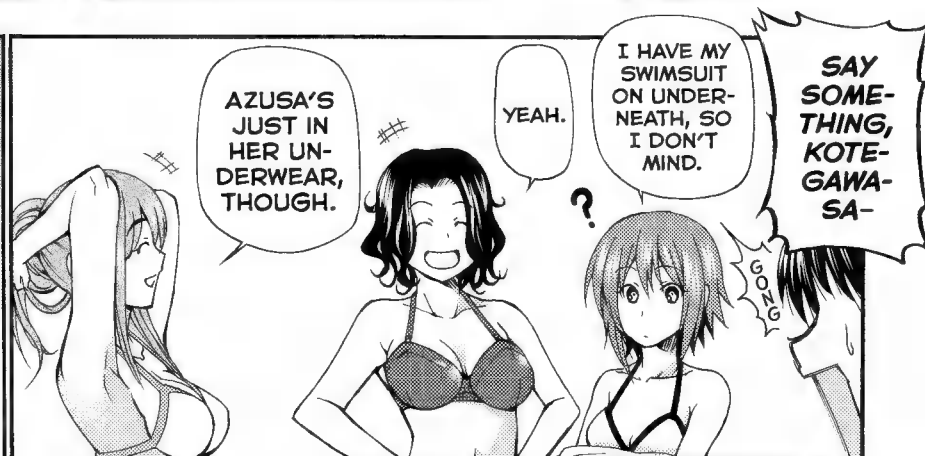
AH, HA,  
HA. I  
ACTUAL-  
LY DON'T  
KNOW.

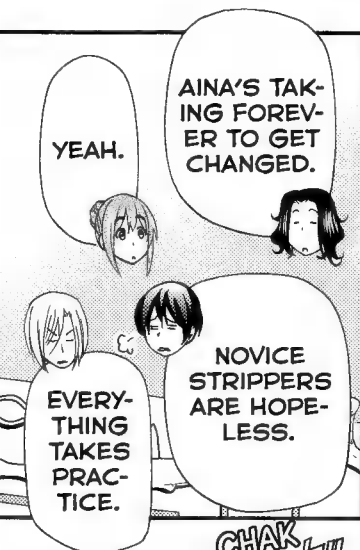
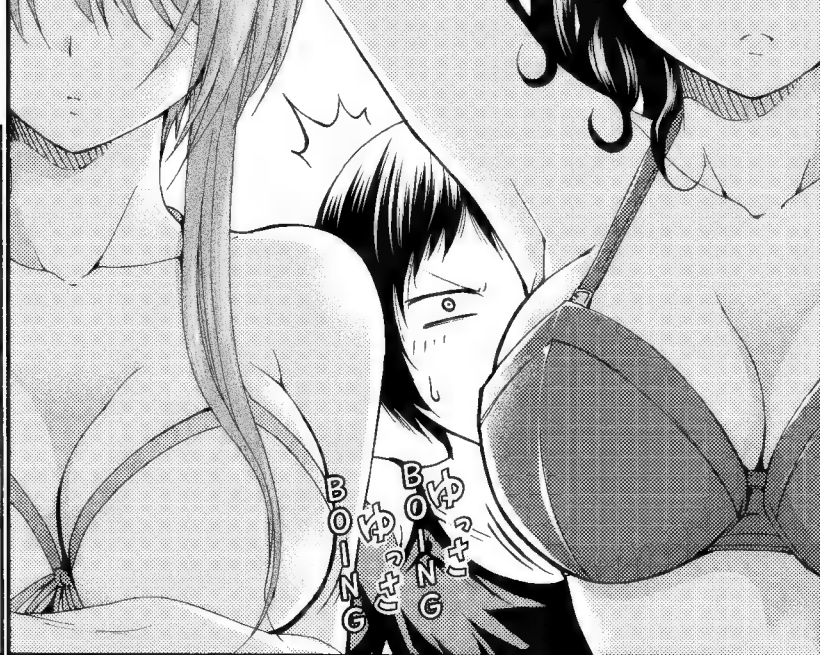
NO, NOT  
THAT.











...

7  
H  
F  
F  
F

**THERE'S  
A LIMIT  
TO HOW  
WATER-  
PROOF IT  
CAN BE.**

DO YOU  
WANT TO  
POLLUTE  
THE OCEAN,  
YOU CAKE  
MONSTER?

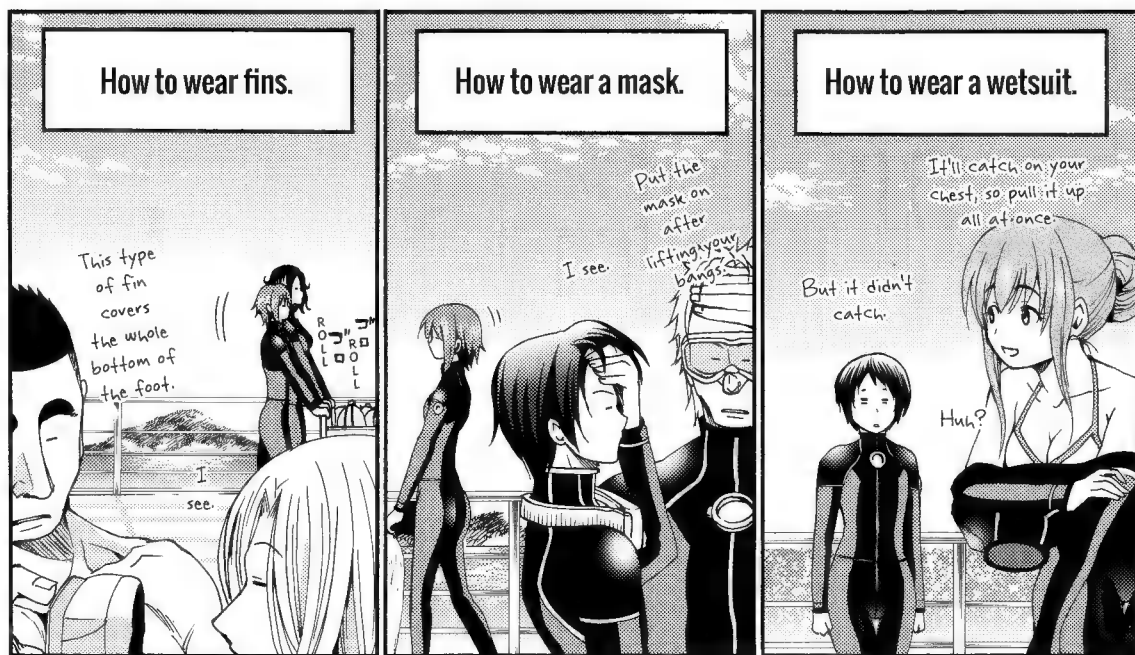
I'M WIPING  
OFF YOUR  
DUMB  
MAKEUP.

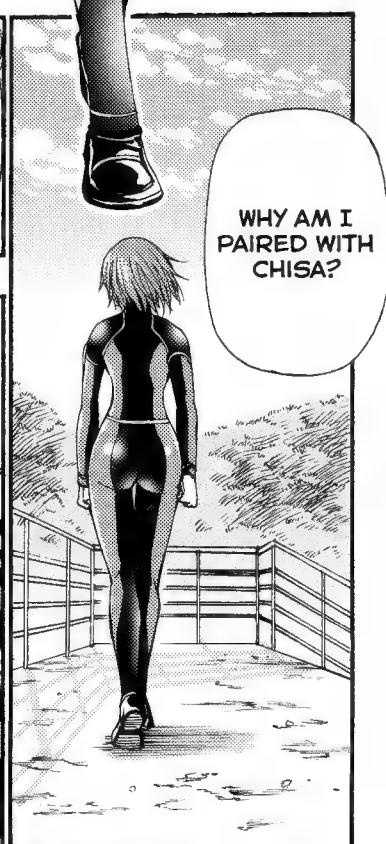
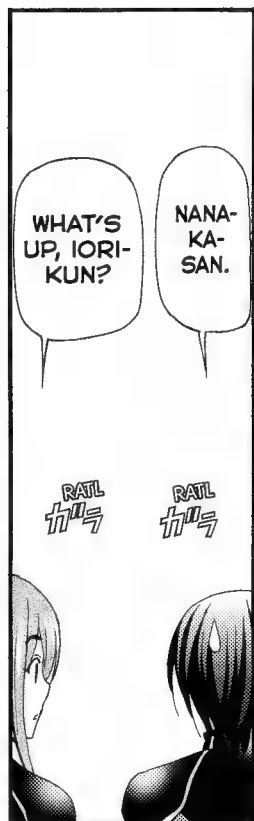
**WH-  
WHAT  
ARE  
YOU  
DO-  
ING?!**

Wearing wig in the water?

4-  
HAT  
RE  
DU  
O-  
33?!









DON'T  
STRAY TOO  
FAR FROM  
ME, OKAY?

ALL  
RIGHT,  
IORI.



NOT  
REALLY HUH?!

...

NER-  
VOUS? WHAT'S  
WRONG?



S  
H  
I  
V  
S  
H  
I  
V

S-  
SURE  
...

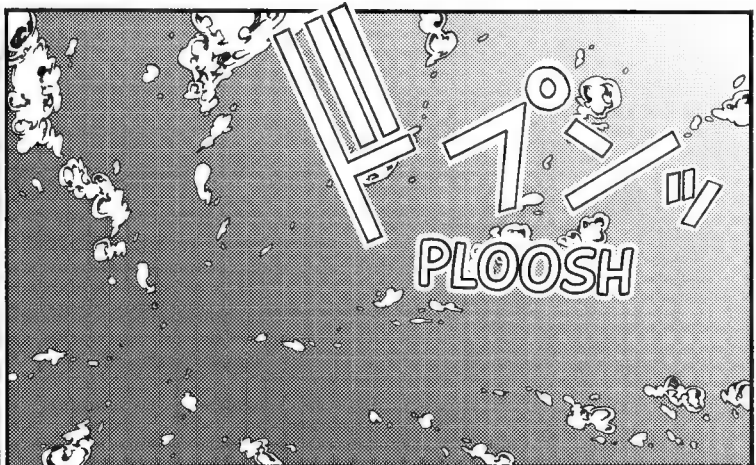
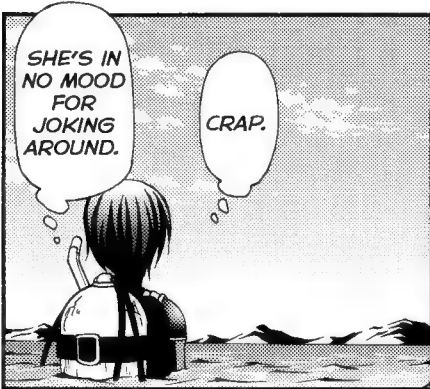
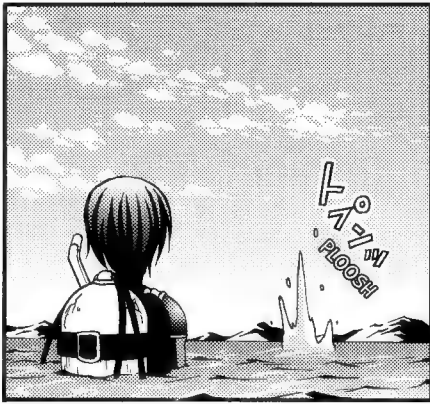


...SO WE  
CAN JUST  
SURFACE IF  
ANYTHING  
GOES  
WRONG.

WE'LL BE  
SWIMMING  
IN THE  
SHALLOWS  
TODAY...

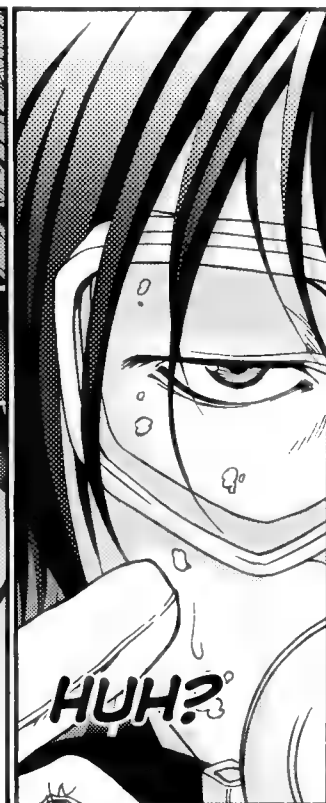
BADUM  
BADUM  
BADUM

BADUM  
BADUM  
BADUM













SHE'S WANTS  
TO MAKE SURE  
NOTHING GOES  
WRONG...

Sea  
cucumber!



OHH, I  
SEE.

SHE'S JUST  
REALLY SERIOUS  
ABOUT  
THIS.



コ  
ホ  
ル  
%B



...SO I CAN  
ENJOY THE  
WATER AS  
MUCH AS  
POSSIBLE.

PSHHH

PSHHH



**SHE'S  
GOING OUT  
OF HER WAY  
FOR ME...**

**B  
L  
U  
B**

**ゴボ**

**B  
L  
U  
B**

**ゴボ**

**F  
L  
A  
I  
L**

**わた**

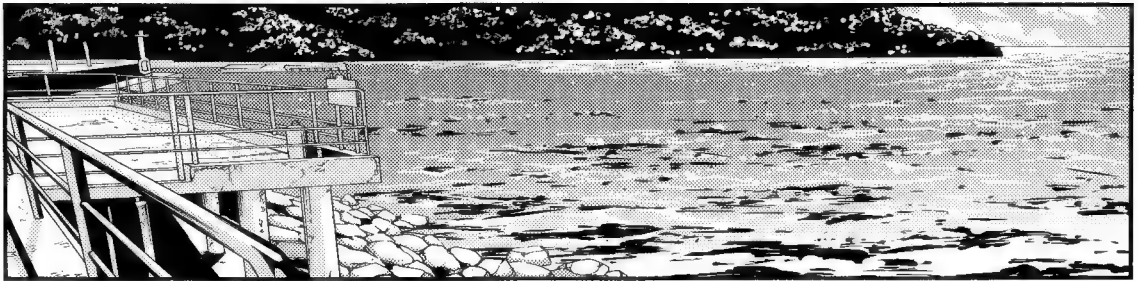
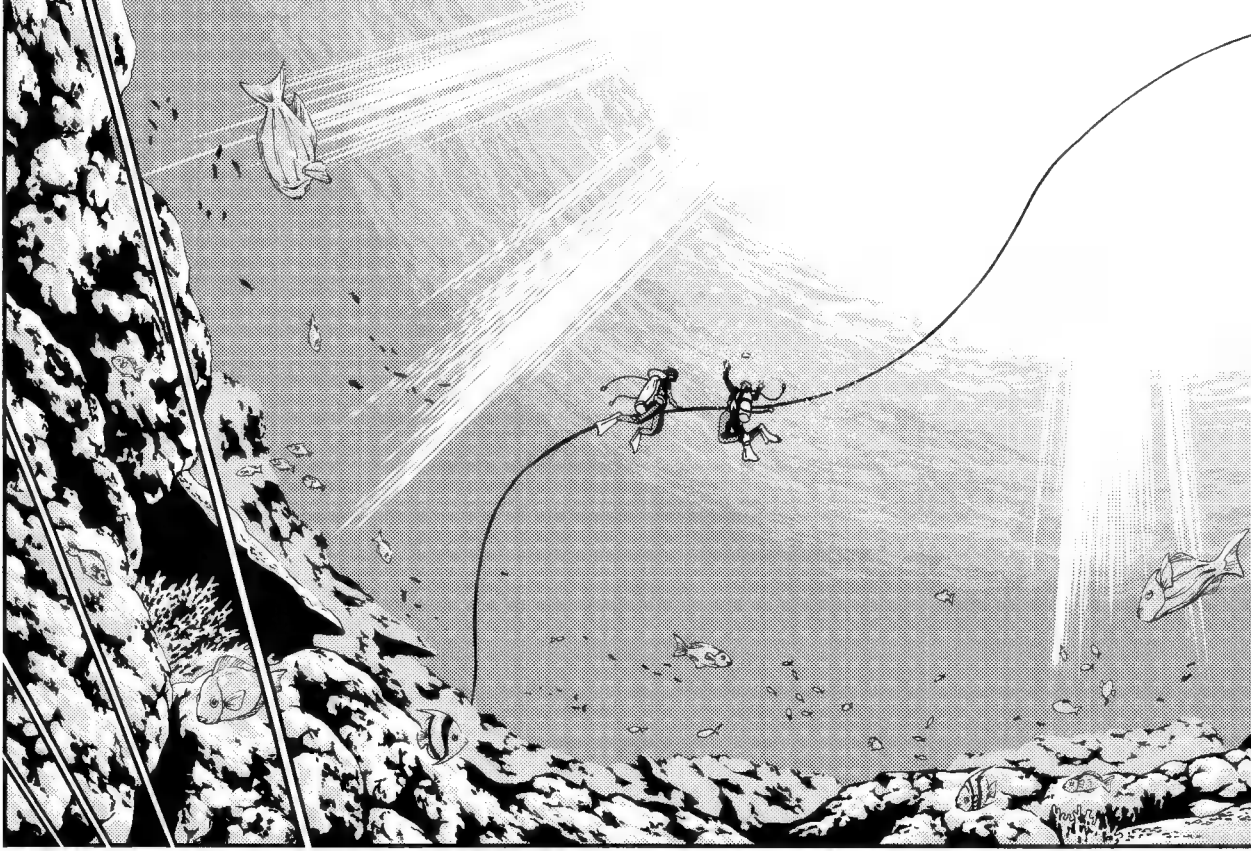
**F  
L  
A  
I  
L**

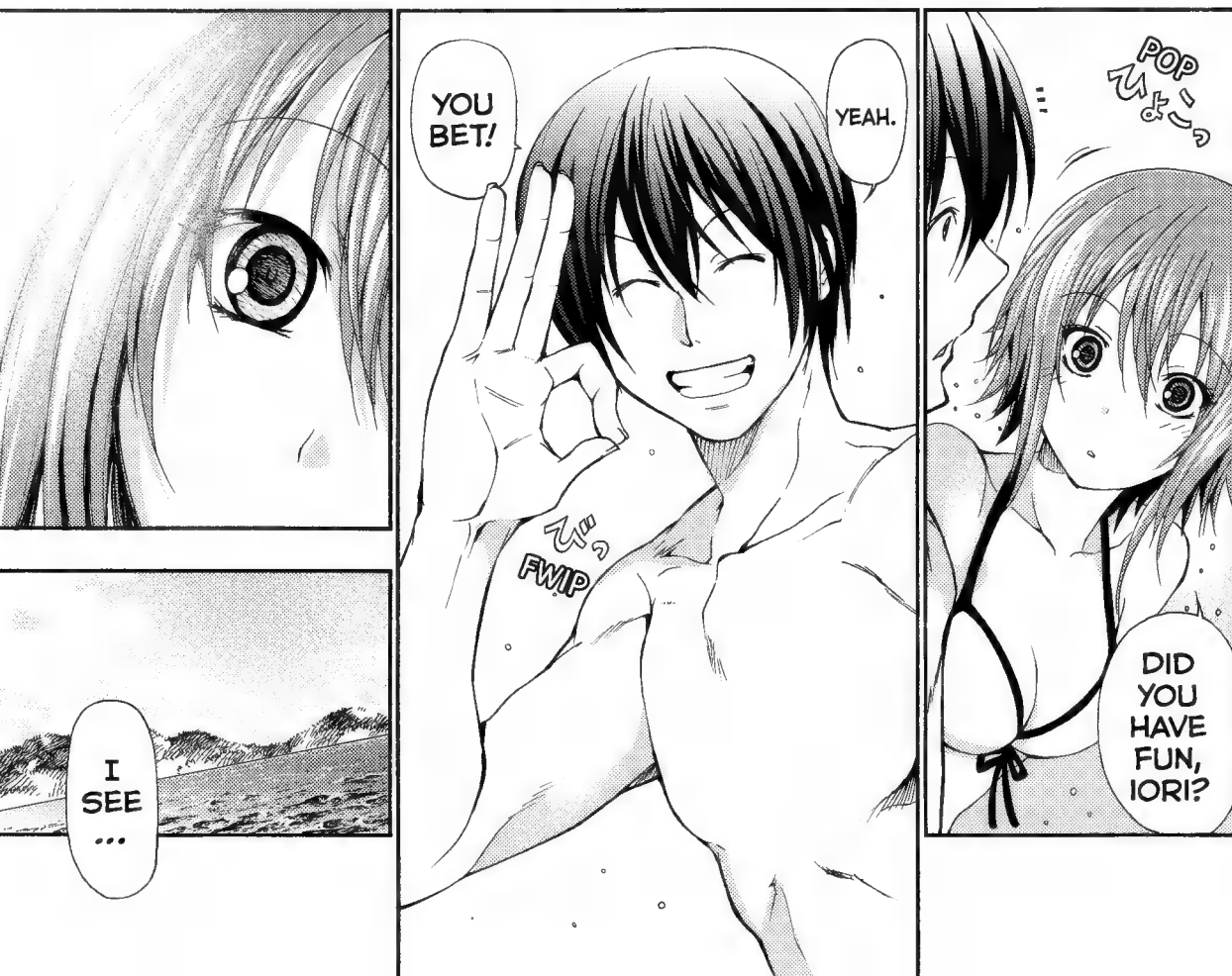
**わた**



**...SINCE I'M  
BAD WITH  
WATER.**







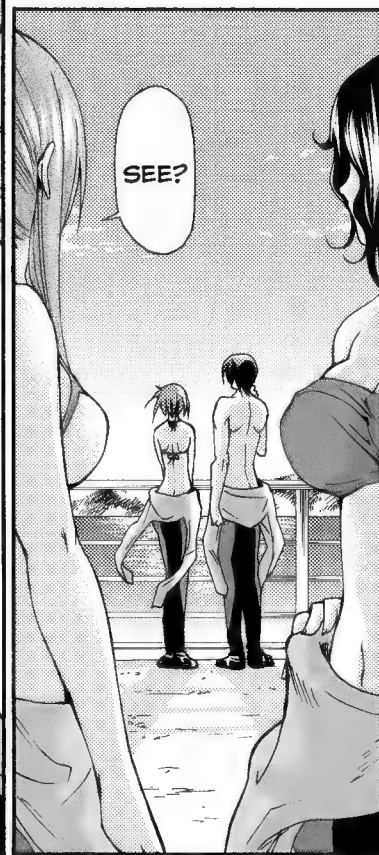




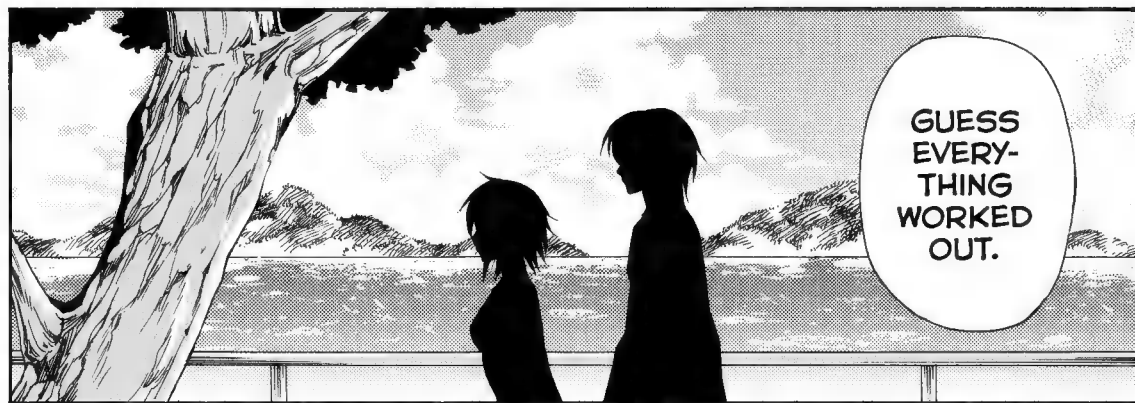


THEY  
MADE  
UP JUST  
FINE.

MMM-  
HMM.



SEE?



GUESS  
EVERY-  
THING  
WORKED  
OUT.



WATCHING  
YOU FROM  
BEHIND  
MADE ME  
THINK  
THAT.



WHAT  
DO YOU  
MEAN?

I GOTTA SAY,  
YOU REALLY  
ARE NANA-  
KAN-SAN'S LITTLE  
SISTER.





YOUR  
**BUTT**  
LOOKED  
OUTSTAND-  
ING.

てしんあッ

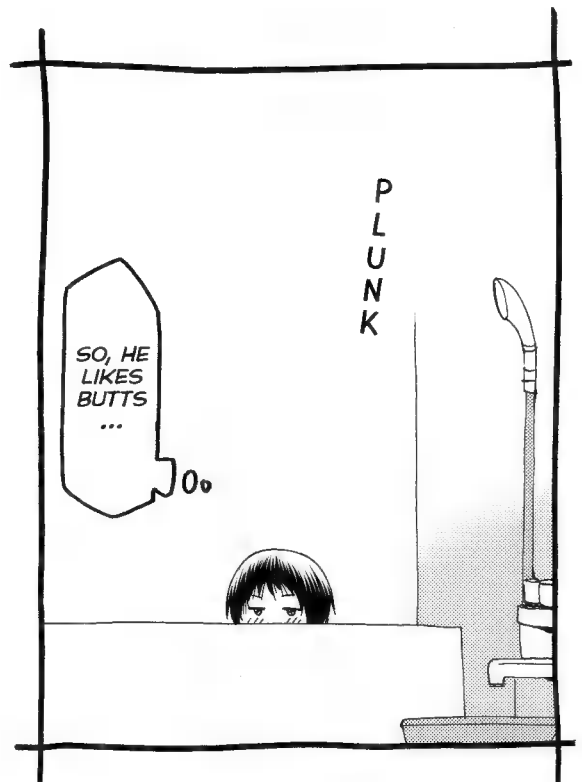


PAY MORE  
ATTENTION  
TO THE  
OCEAN.

THAT'S  
JUST  
SEXUAL  
HARASS-  
MENT.

IT JUST  
SLIPPED  
OUT...

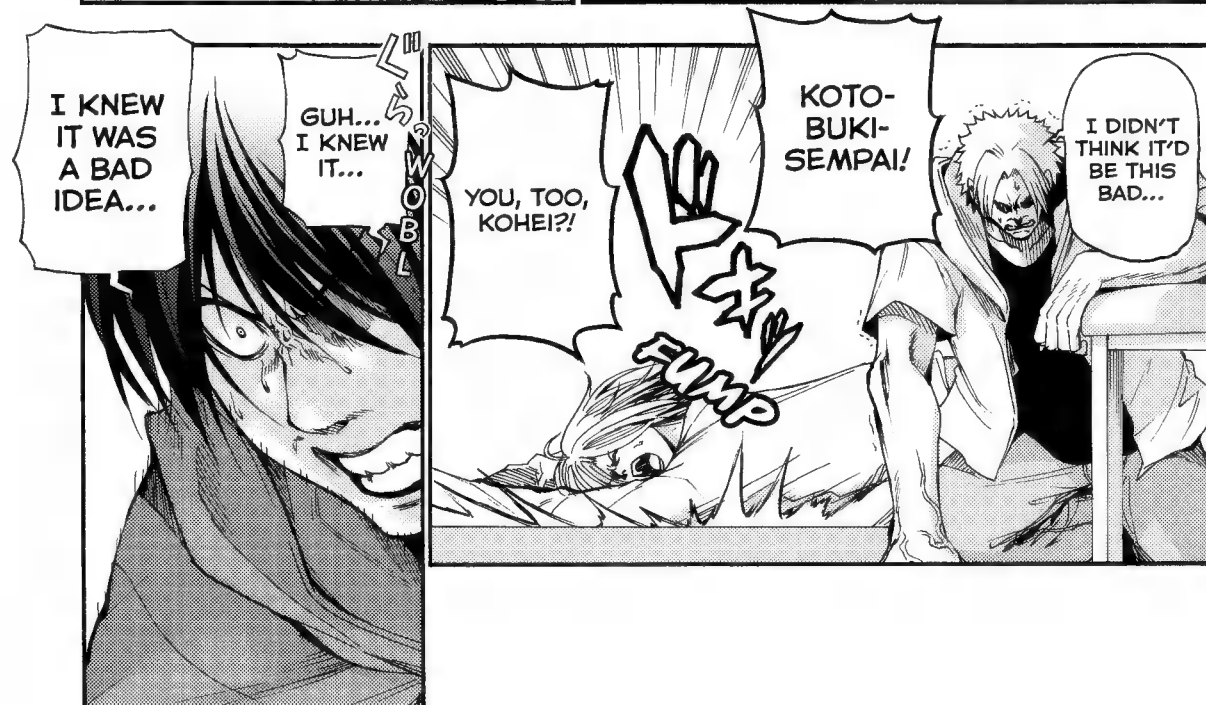
WHY  
WOULD  
YOU SAY  
THAT?



**Grand Blue  
Dreaming**

A SIDE  
STORY  
FROM  
LEFT FIELD





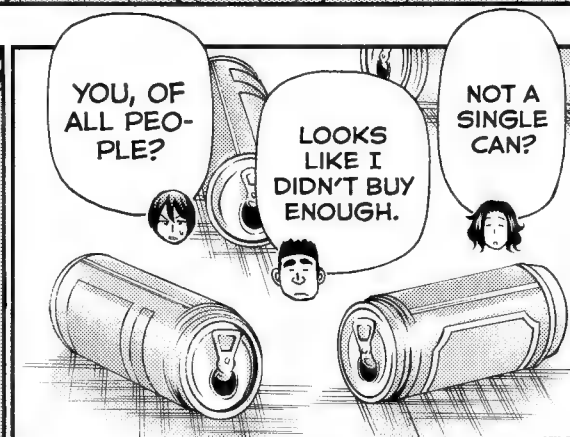


NO,  
THAT'S  
**NORMAL.**

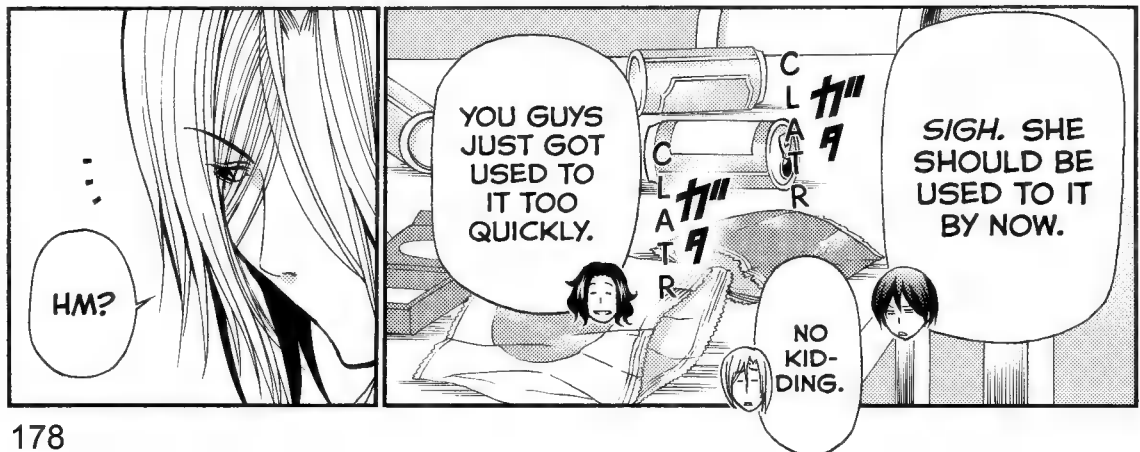
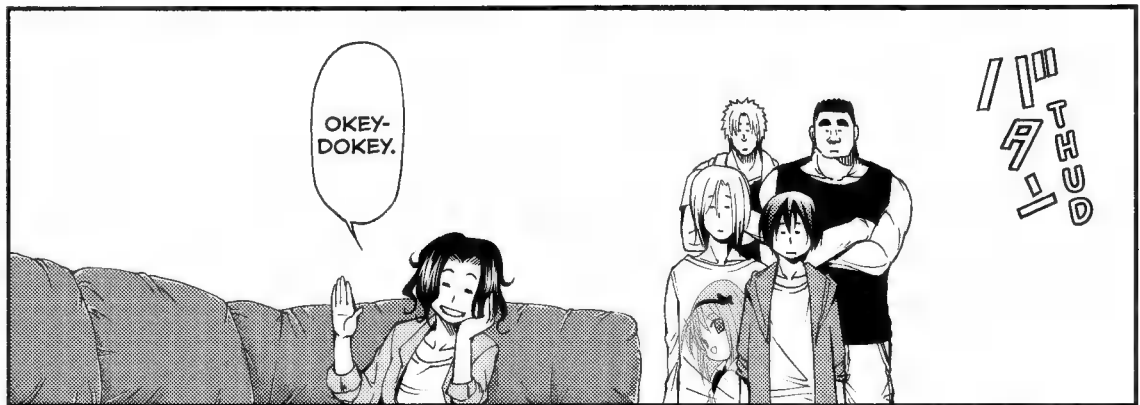
...DRINKING  
WITH...OUR  
CLOTHES ON...

FWUMP  
タッ



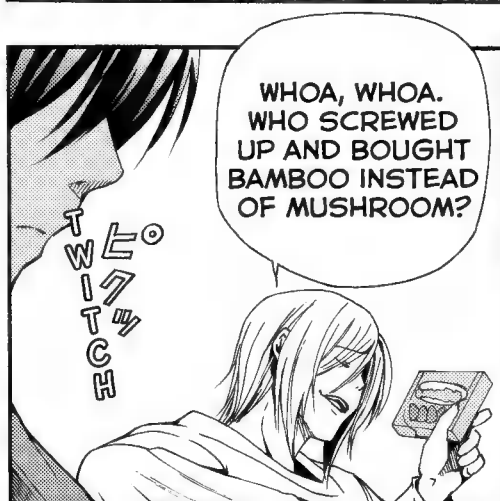








SHU



WHOA, WHOA.  
WHO SCREWED  
UP AND BOUGHT  
BAMBOO INSTEAD  
OF MUSHROOM?

TWITCH



BAMBOO HOMEcoming  
Chocolate Snacks



WHAT  
WAS  
THAT?

SNAP

NAH, MAN.  
YOU GOTTA  
HAVE A  
FUCKED-  
UP  
TONGUE  
TO LIKE MUSH-  
ROOM.

SNAP

NOM  
もぐ

もぐ  
NOM

もぐ  
NOM



CUT THE  
JOKES.  
BAMBOO  
IS FOR  
PEOPLE  
WITH NO  
TASTE.

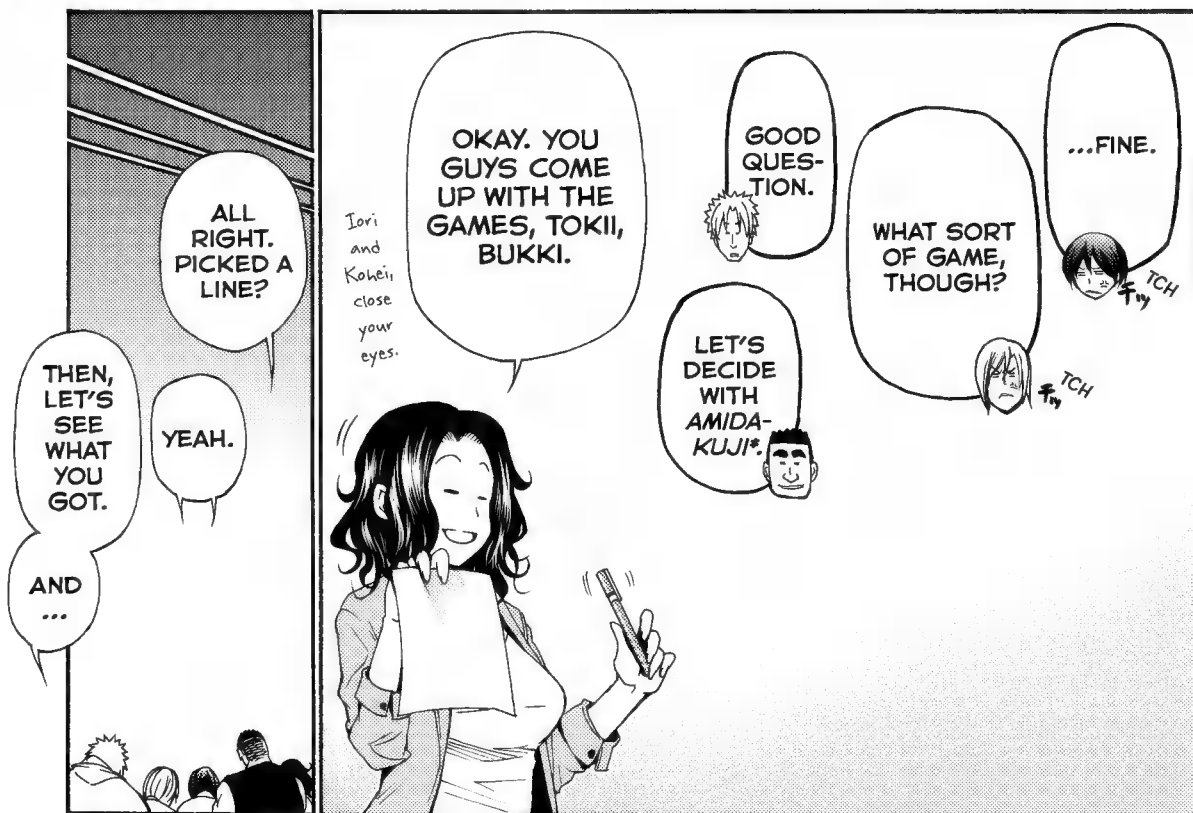
THE HELL  
ARE YOU  
TALKING  
ABOUT?  
BAMBOO  
OVER  
MUSHROOM  
ANY DAY.



HUH?! HAVE  
YOU EVER  
LOOKED AT  
THE SALES  
DATA?!

I BET YOU  
CAN'T EVEN  
TASTE THE  
DIFFERENCE  
BETWEEN  
CRACKERS  
AND COOK-  
IES!

GRIND  
GRIND  
GRIND



FLAP

Arm Wrestle

# Bocky Game

# Bocky Game

YOU'VE  
GOTTA  
BE  
KID-  
DING!

**BOCKY  
GAME\*  
IT IS.**





POP  
ART

**NO,  
NO,  
NO!**



**GOOD  
FOR  
YOU,  
IORI!**

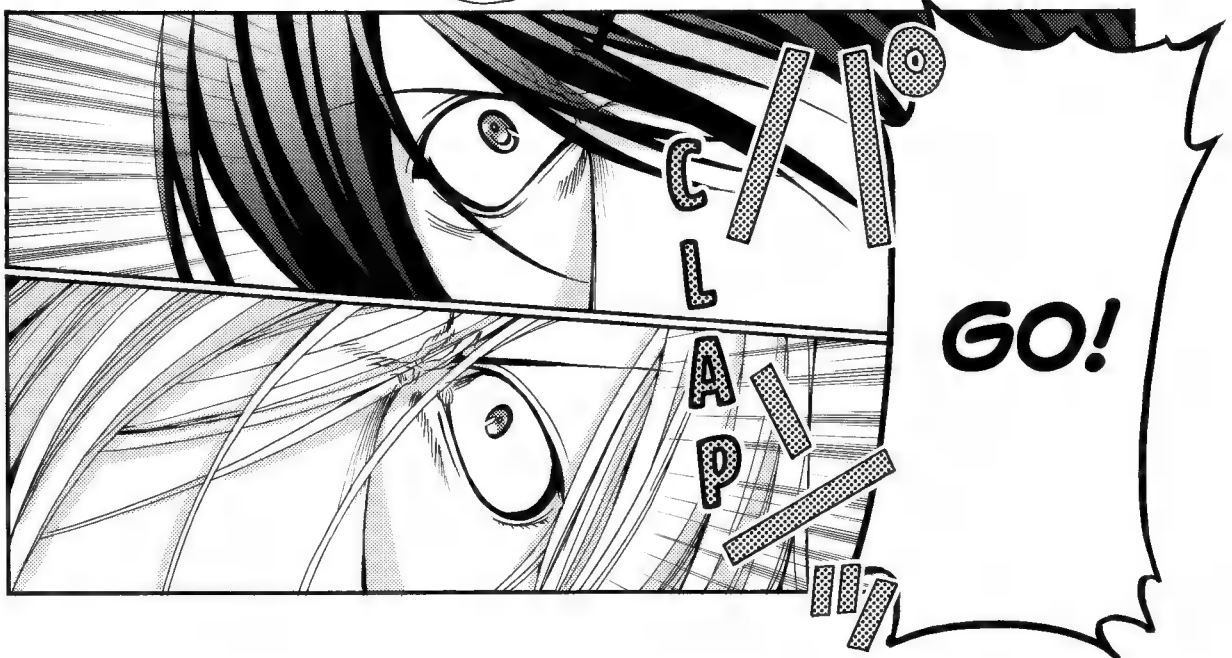
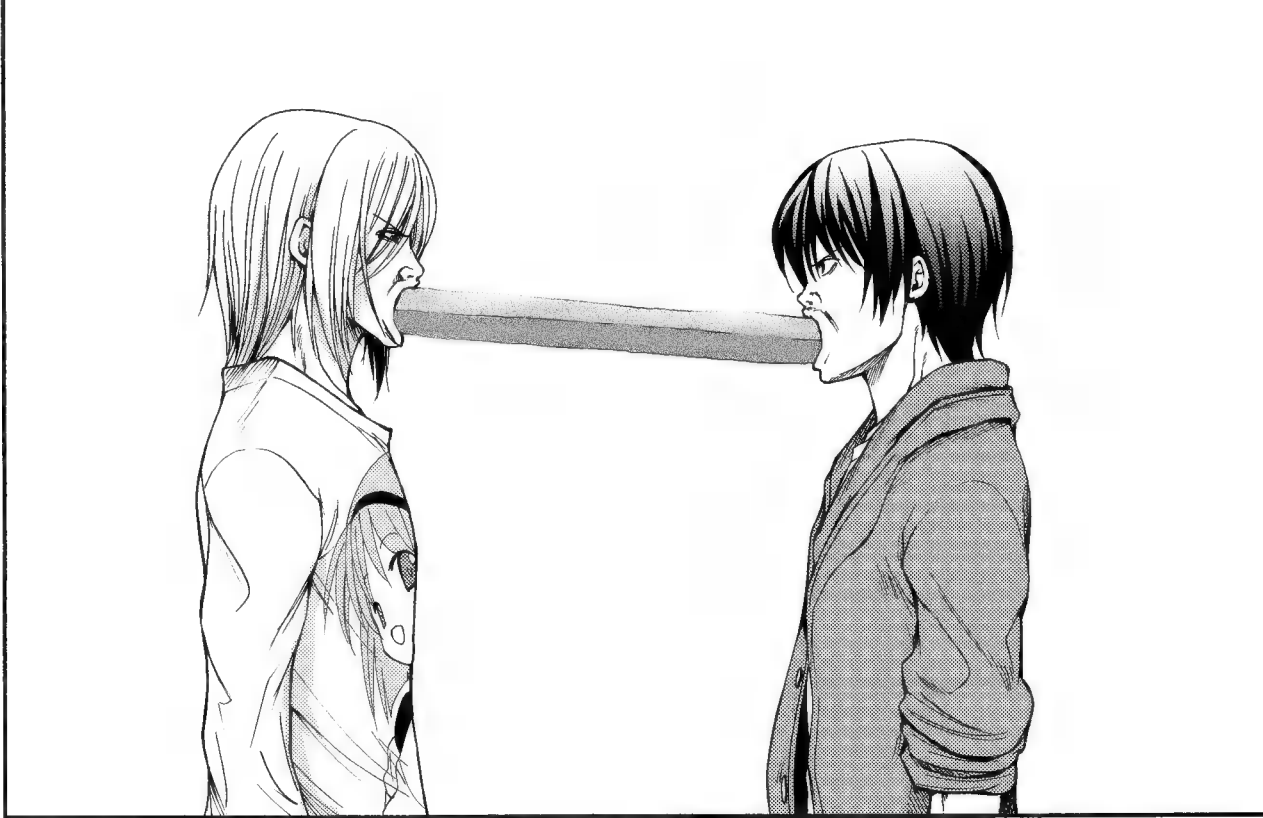
**AZUSA-  
SAAAN!**

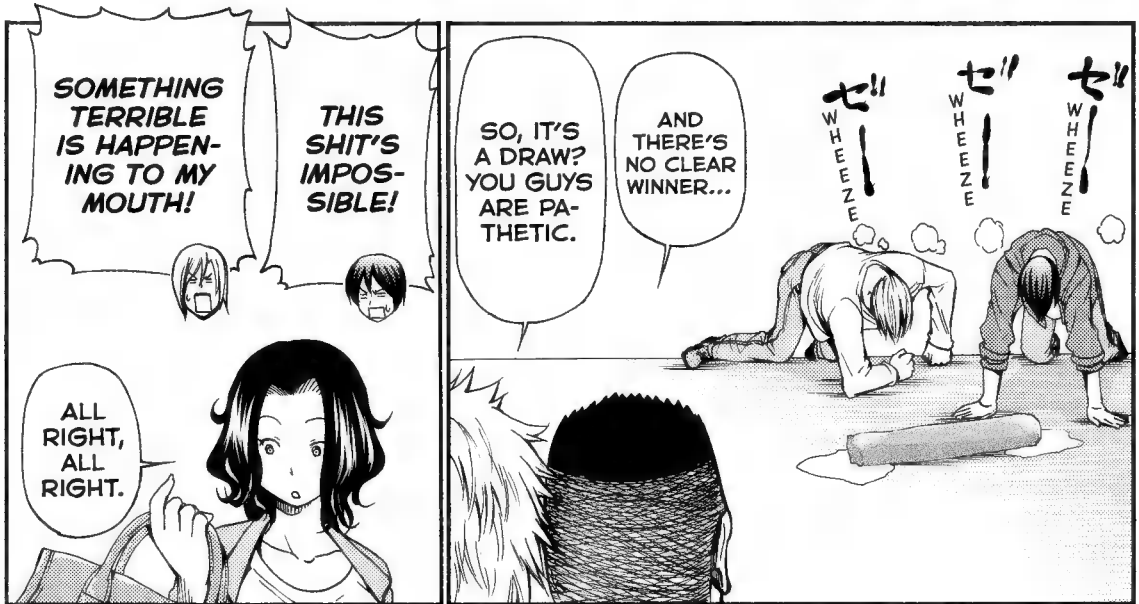
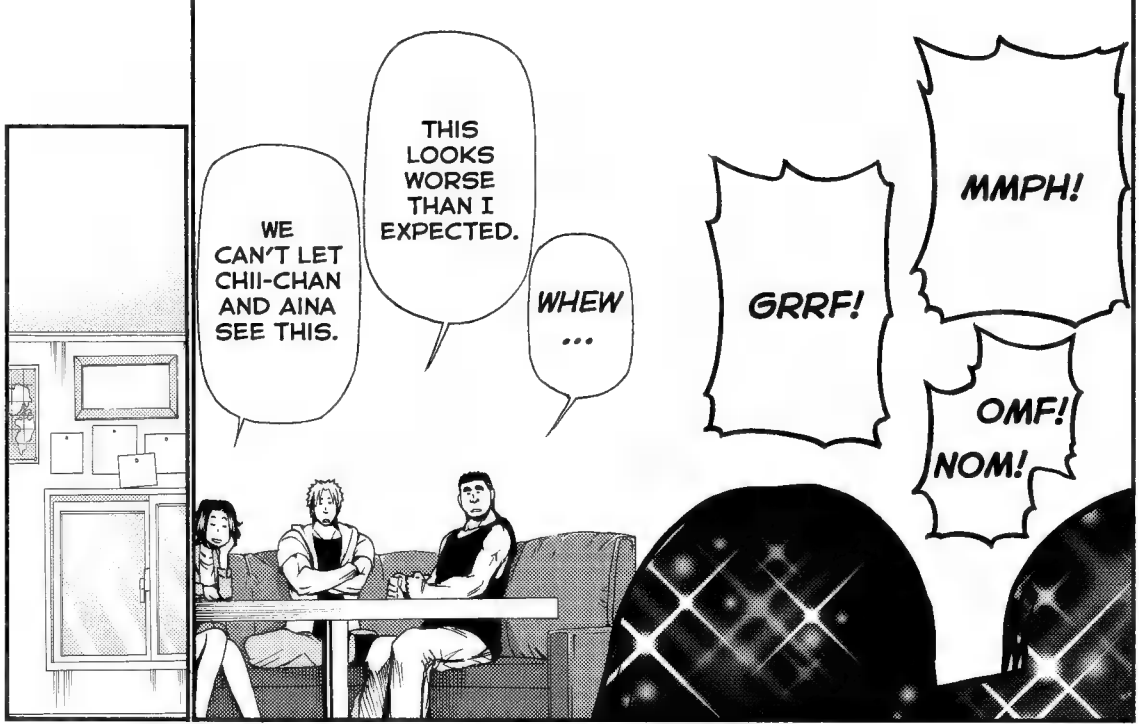
**BUT WE  
DON'T  
HAVE  
ANY  
BOCKY!**

GOOD  
POINT.

OKAY,  
THEN.  
WE'LL  
SETTLE  
THIS WITH  
THE BOCKY  
GAME









HUH, SHE  
NEVER EATS  
SWEETS...

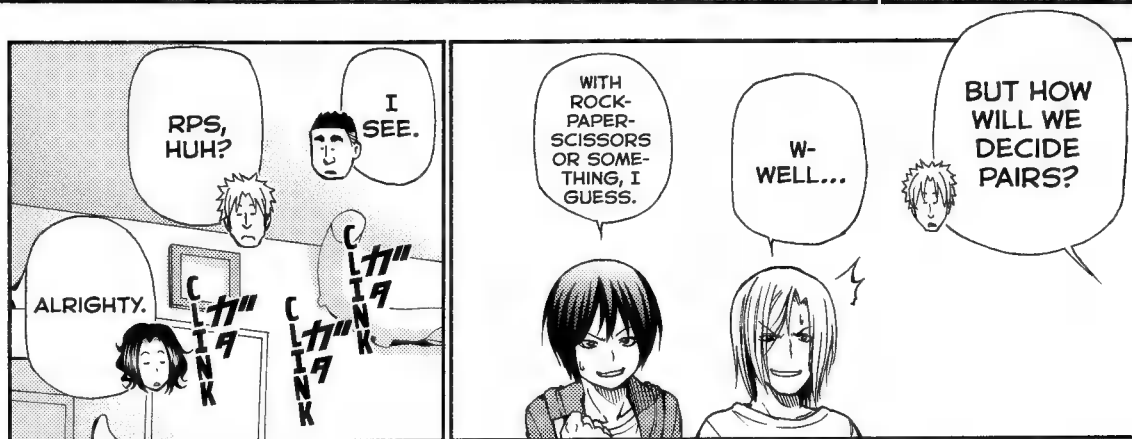


BOCKY?

AZUSA-  
SAN  
WANTS US  
TO PICK  
UP BOCKY  
WHILE  
WE'RE  
HERE.













The End





## **Grand Blue Dreaming 3**

KODANSHA COMICS Digital Edition

Grand Blue Dreaming volume 3 copyright © 2015 Kenji Inoue, Kimitake Yoshioka

English translation copyright © 2017 Kenji Inoue, Kimitake Yoshioka

All rights reserved.

First published in Japan in 2015 by Kodansha Ltd., Tokyo.

Electronic Publishing rights for this English edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders.

English digital edition published by Kodansha Advanced Media, LLC, San Francisco.

[www.kodanshacomics.com](http://www.kodanshacomics.com)

ISBN: 9781682338964

Digital Edition: 1.0.0

Translation by Adam Hirsch

Lettering by Jan Lan Ivan Concepcion

Editing by Sarah Tilson

YKS Services LLC/SKY Japan, INC.







IT'S GOOD  
TO BE  
PASSION-  
ATE.

HA, HA,  
HA. THAT  
RIGHT?

TWITCH

CLAT

SEMPAI! I  
WANT TO  
HURRY AND  
GET MY  
LICENSE SO  
I CAN GO  
DIVING IN  
ALL SORTS  
OF PLACES!

-It exists,  
right?

Doubt  
it.



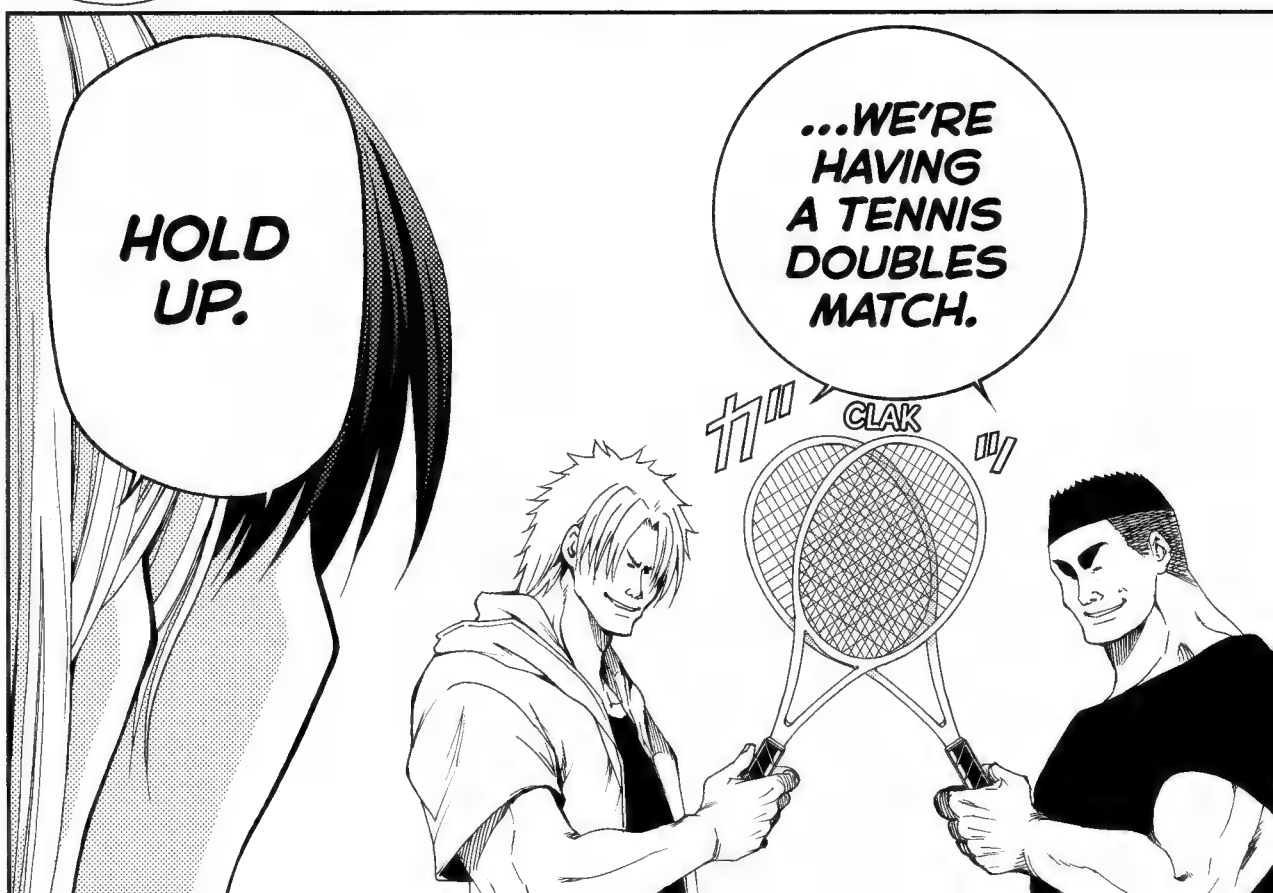
WHOA,  
WHOA.  
EASY  
THERE.

FOR  
CLUB  
TODAY...

WE BROUGHT  
CLOTHES THAT  
ARE EASY TO  
MOVE IN, JUST  
LIKE YOU TOLD  
US TO.

SO, WHAT'RE  
WE DOING  
TODAY?

FWIP



**HOLD  
UP.**

...WE'RE  
HAVING  
A TENNIS  
DOUBLES  
MATCH.

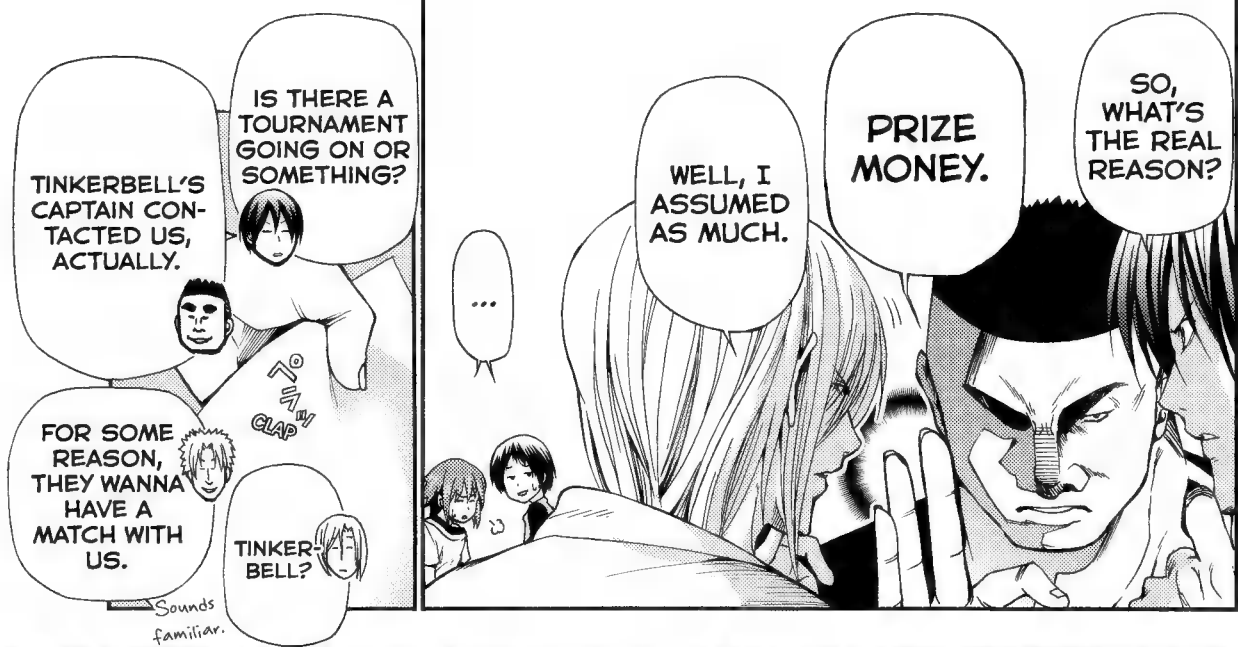
CLAK

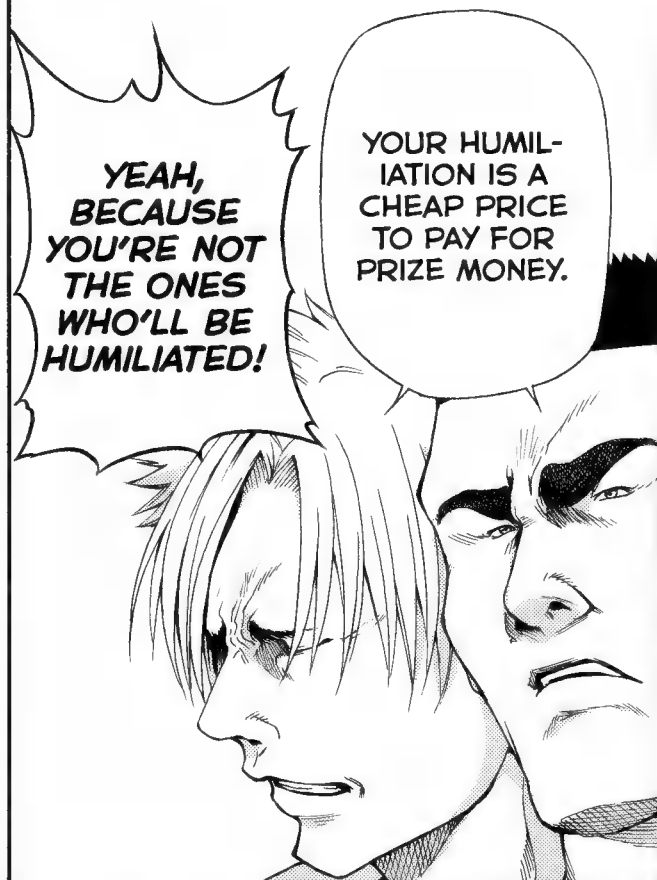




Ch.12 Doubles







**YEAH,  
BECAUSE  
YOU'RE NOT  
THE ONES  
WHO'LL BE  
HUMILIATED!**

**YOUR HUMIL-  
IATION IS A  
CHEAP PRICE  
TO PAY FOR  
PRIZE MONEY.**



**THEY  
OBVIOUSLY  
JUST WANT  
TO HUMILI-  
ATE US.**

**I'M GUESS-  
ING THEY  
WANT TO  
GET BACK  
AT US FOR  
THE CON-  
TEST.**

**BUT THIS  
IS HOW WE  
SEE IT.**

**THEN  
...**

**YEAH, WE  
KNOW.**

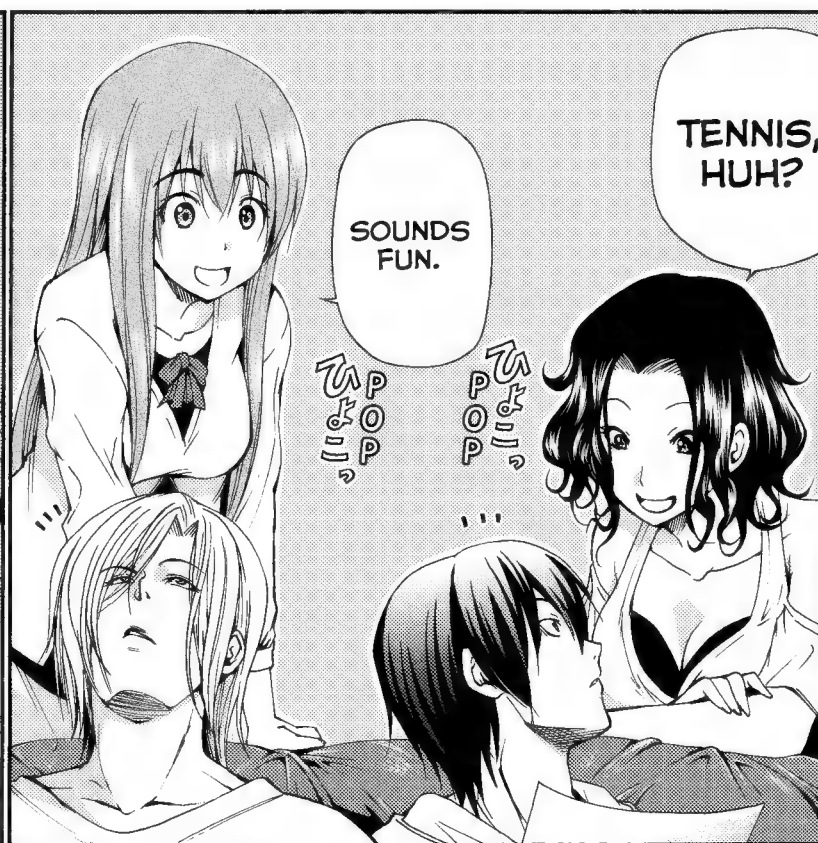


**BUT OUR  
OPPO-  
NENTS  
ARE  
THOSE  
GUYS.**

**SO, WHAT?  
THINK OF IT  
AS WASHING  
AWAY YOUR  
GRUDGES  
WITH SWEAT.**

**IT'S  
JUST  
SPORTS-  
MANSHIP.**

**I'M NOT SO  
SURE ABOUT  
THAT WHEN  
MONEY'S ON  
THE LINE.**

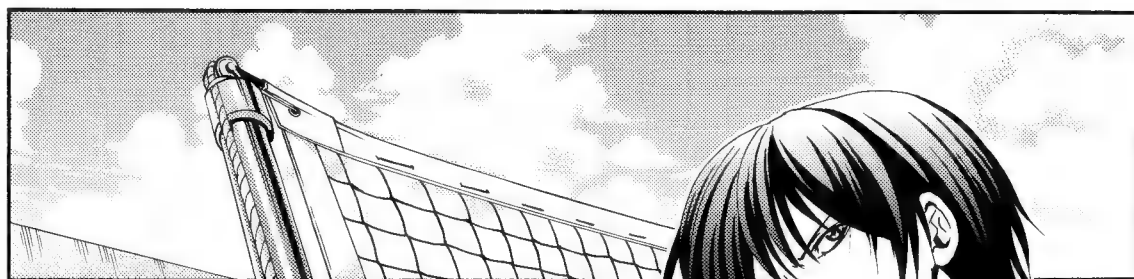


**SOUNDS  
FUN.**

**TENNIS,  
HUH?**

**POP  
POP  
POP**







I'M NOT SURE  
THEY EVEN  
UNDERSTAND  
THE RULES.

DO THEY THINK  
WE'RE PLAYING  
BASEBALL OR  
SOMETHING?

DRIVE  
ONE  
HOME!

HIT IT  
HARD,  
IORI!!

WA HA HA HA HA  
わはははは



YOU'RE  
NOT  
WEARING  
A TENNIS  
UNIFORM?

BY THE  
WAY,  
WHAT'S  
WITH THE  
TRACK-  
SUIT?

NO WAY.  
I HATE  
SHOWING  
MY LEGS.



WE WERE  
JUST  
LOOKING.

WE  
KNOW.

WE WON'T  
LET YOU GET  
WASTED  
AFTER  
MAKING US  
PLAY.

JUST TO BE  
CLEAR, NO  
BOOZE, GOT  
IT?



ME, TOO!  
I'LL CHEER  
AS HARD AS  
I CAN!

I'LL JUST  
CHEER FROM  
THE SIDE-  
LINES.

YOU TWO  
AREN'T  
PLAYING?







WE'LL NOW  
BEGIN  
THE FIRST  
MATCH.

Wanna come  
to my place  
sometime?  
Miss Izu  
can come,  
too.

AH  
HA  
HA  
HA  
HA



S N A P



HE THINKS  
THEY'VE  
NEVER  
MET.



SO, THAT  
MAKEUP  
WAS A  
REPEL-  
LANT.



...THAT'S  
RIGHT.

HUH? WHO'S  
THIS? IS  
SHE NEW?

T W I T C H



SURE  
THING.

WE'LL  
DO OUR  
BEST.

AL-  
RIGHTY  
...

T O S S

Crush  
them!

GO GET  
'EM,  
TOKITA-  
SEMPAI,  
KOTO-  
BUKI-  
SEMPAI!

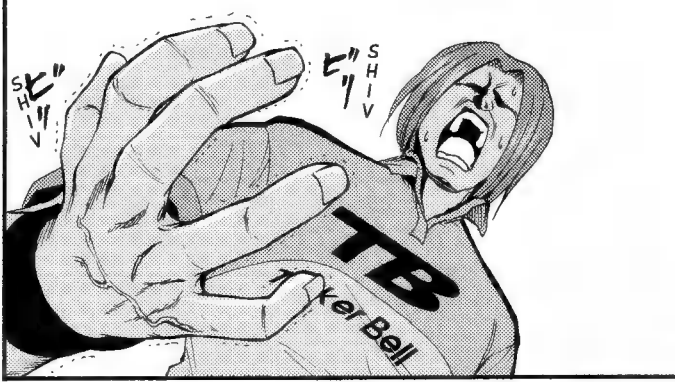


WHOOOM



KW  
FAP  
FAP



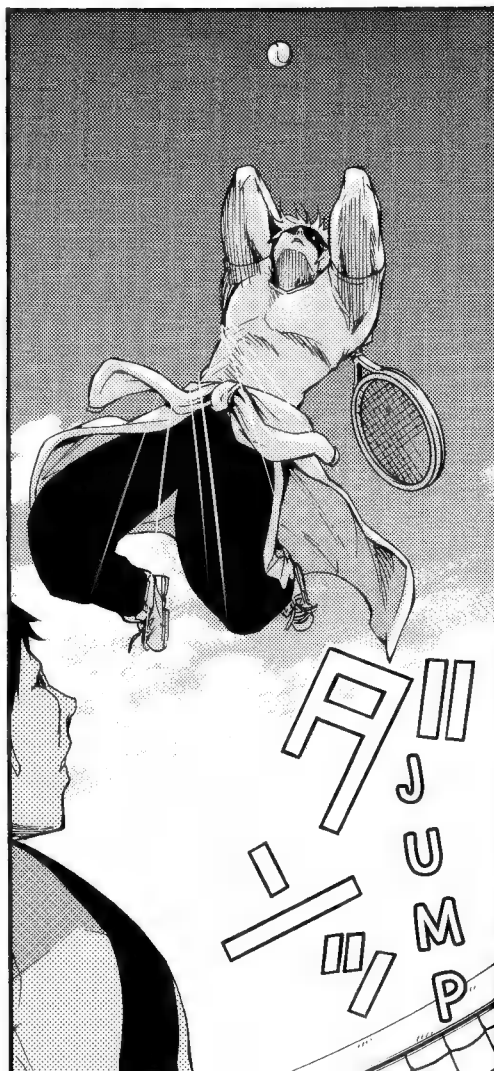
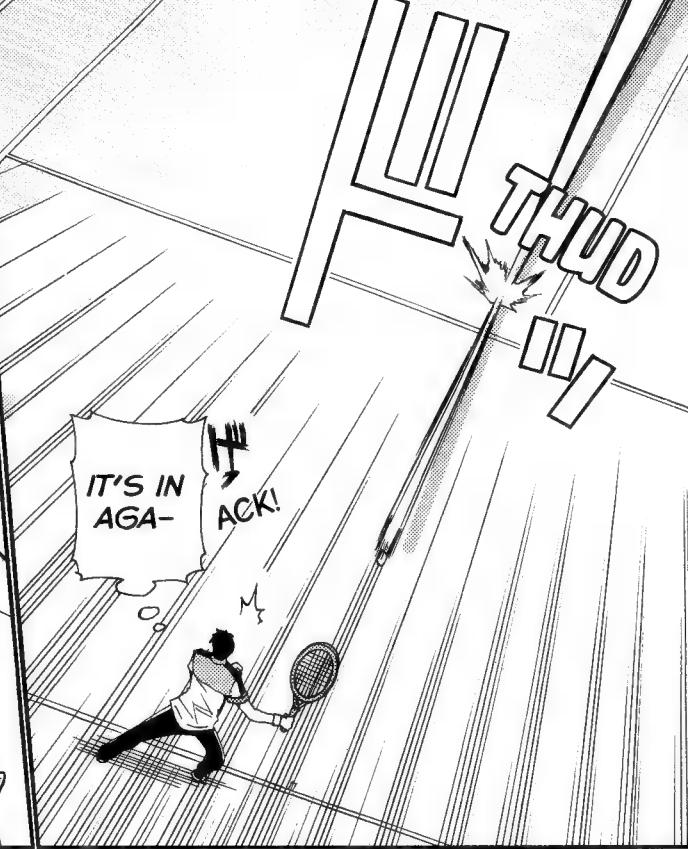


N-NO SWEAT. HE CAN'T LAND A BRUTE FORCE SERVE LIKE THAT EVERY TIME.

The strings broke...  
WH-WHAT THE HELL WAS THAT?

HE'LL JUST GIVE AWAY THE POINTS.



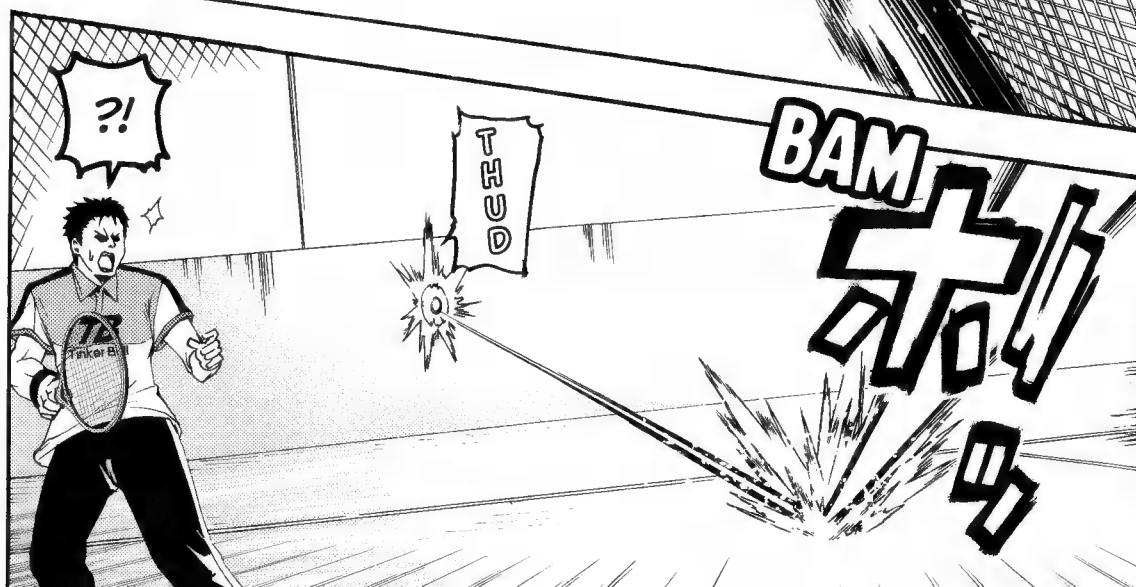






EAT  
THIS!

WHACK



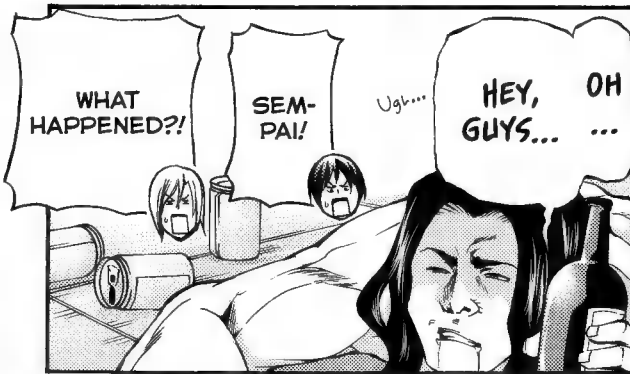
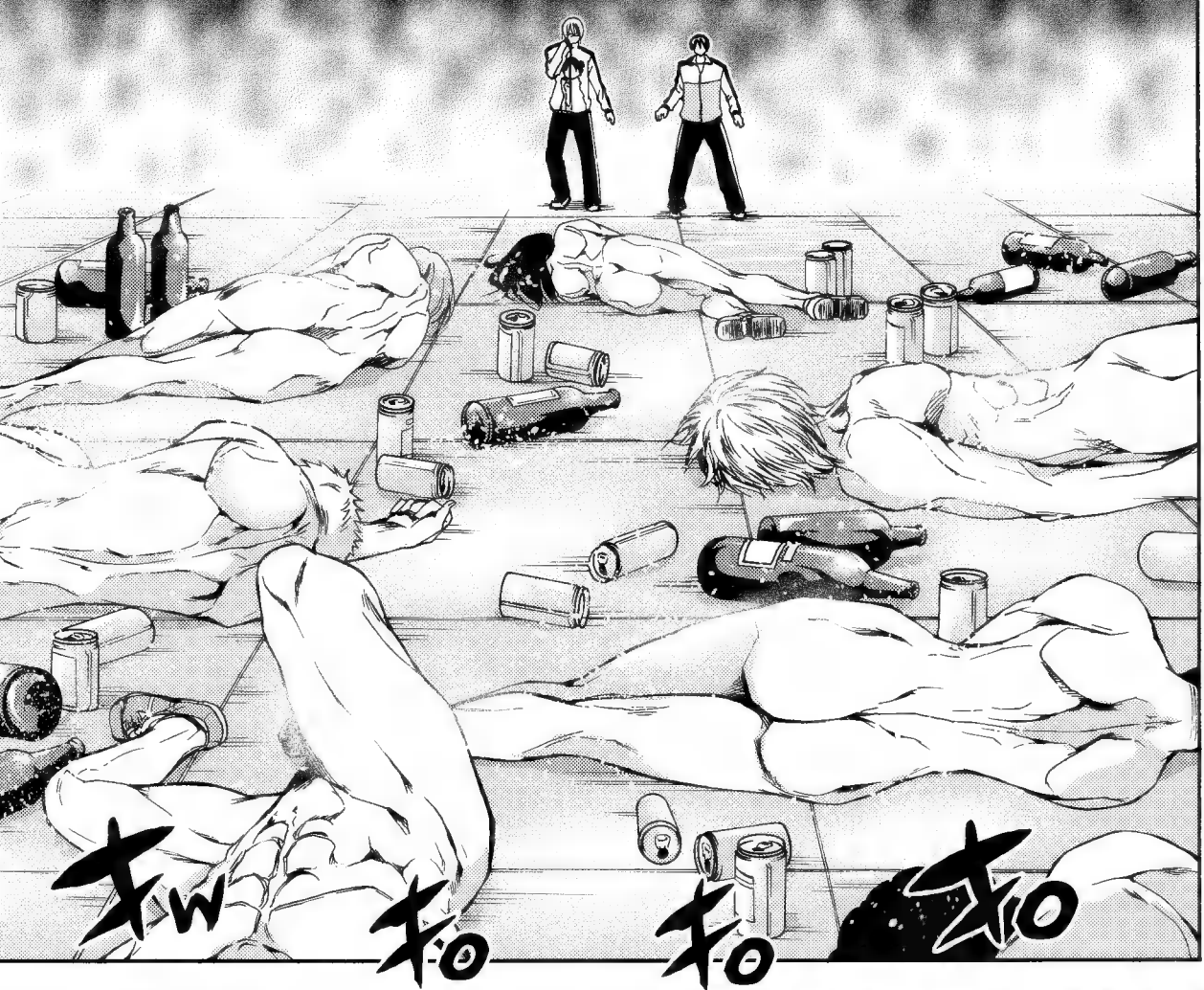
?!

THUD

BAM

キ







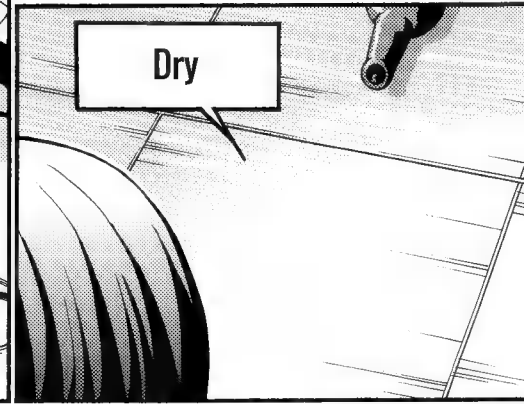
IT  
EVAPORATED  
INSTANTLY?!

WHAT THE  
HELL DID  
THEY GIVE  
THEM TO  
DRINK?!

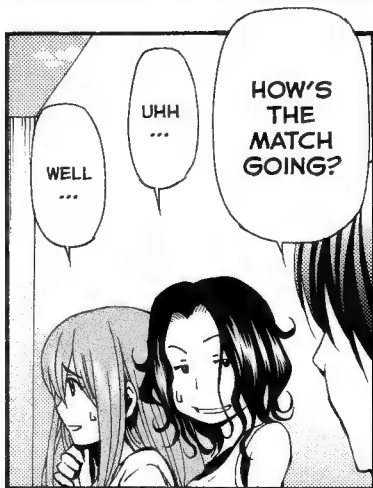


IMPOSSIBLE!  
THEY'D NEVER  
BLACK OUT JUST  
FROM—

THERE'S  
STILL  
SOME  
LEFT?



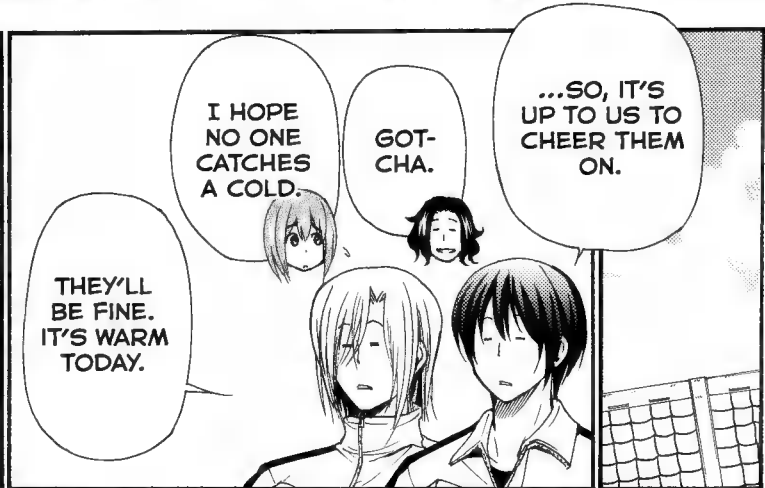
Dry



WELL  
...

UHH  
...

HOW'S  
THE  
MATCH  
GOING?

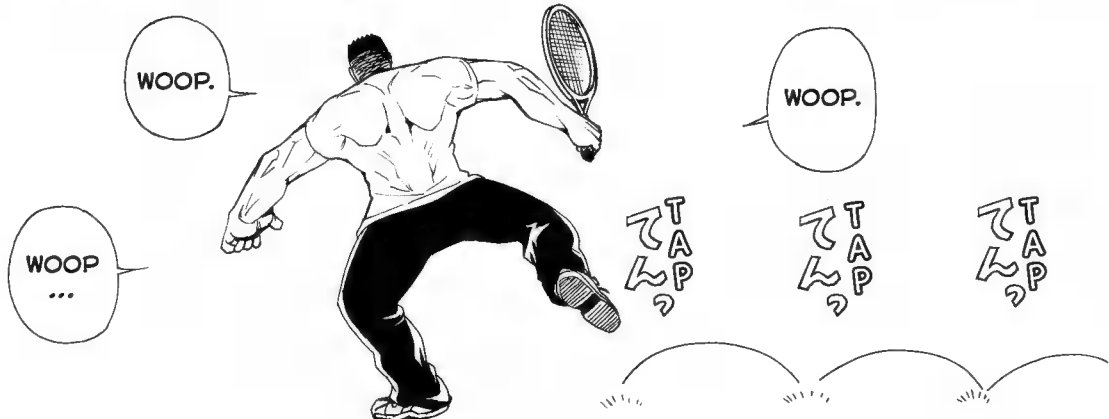


THEY'LL  
BE FINE.  
IT'S WARM  
TODAY.

I HOPE  
NO ONE  
CATCHES  
A COLD.

GOT-  
CHA.

...SO, IT'S  
UP TO US TO  
CHEER THEM  
ON.



WOOP.

WOOP  
...

WOOP.

TAP  
TAP  
TAP

TAP  
TAP  
TAP

TAP  
TAP  
TAP



THINK  
THEY'LL  
LOSE AT  
THIS RATE?



I REALLY  
THOUGHT  
THEY  
COULD  
WIN, TOO.



THIS  
DOESN'T  
FEEL  
RIGHT.



THOSE  
IDIOTS  
HAVE BEEN  
SNEAKING  
DRINKS!

FOR SOME  
REASON, THEIR  
MOVEMENTS  
GOT REALLY  
SLUGGISH...

GAH,  
HA,  
HA,  
HA!



SWITCH  
SIDES!

WHAT'S  
THAT?

I HAVE  
AN  
IDEA.

HMM.

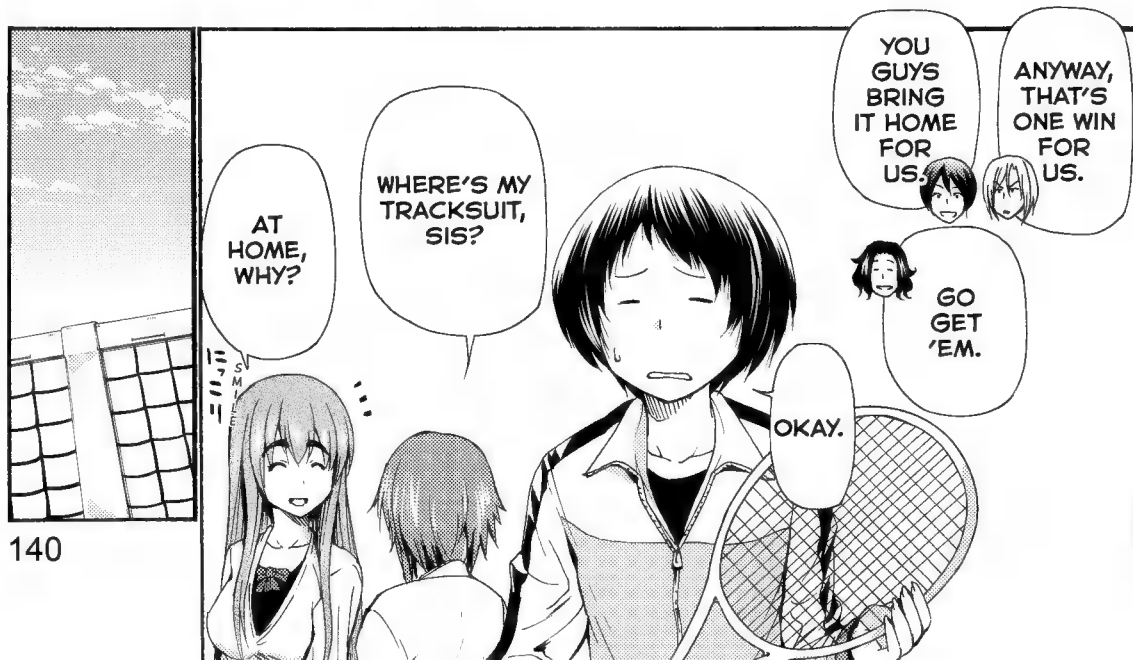
IS THERE  
ANY WAY WE  
CAN GET  
THEM TO  
SOBER UP,  
KITAHARA?

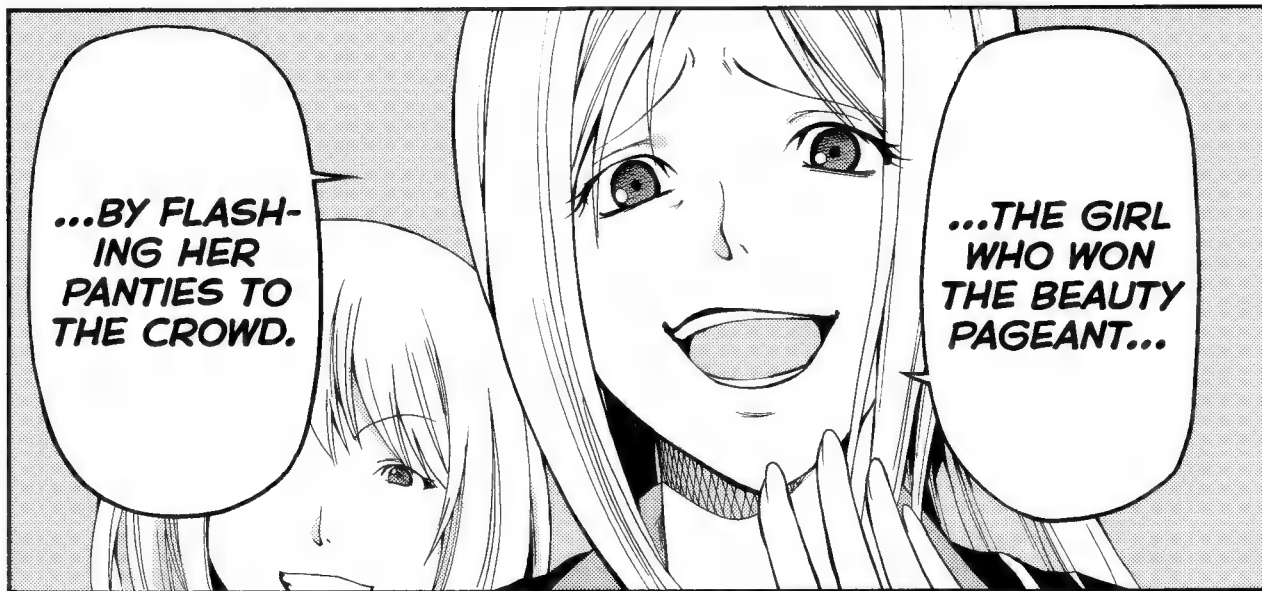
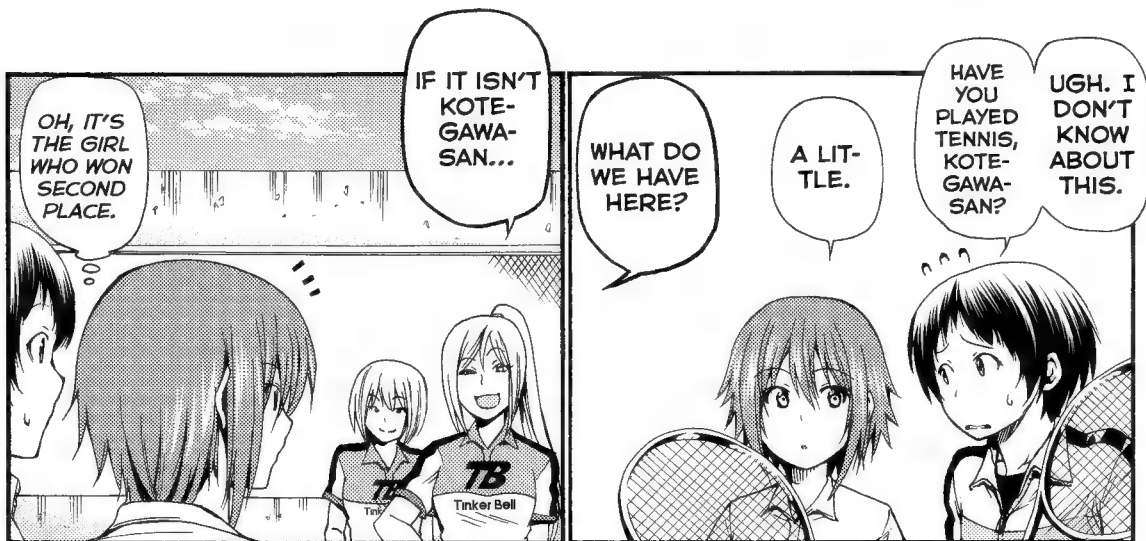
PIECE OF  
CAKE.

PHEW  
...

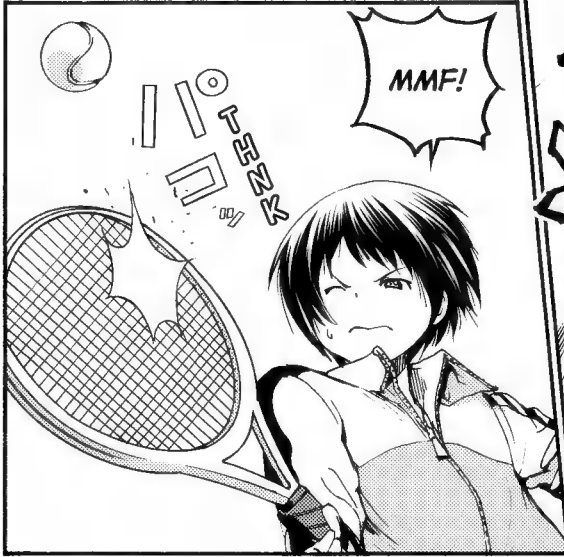
TB  
Tinker Bell



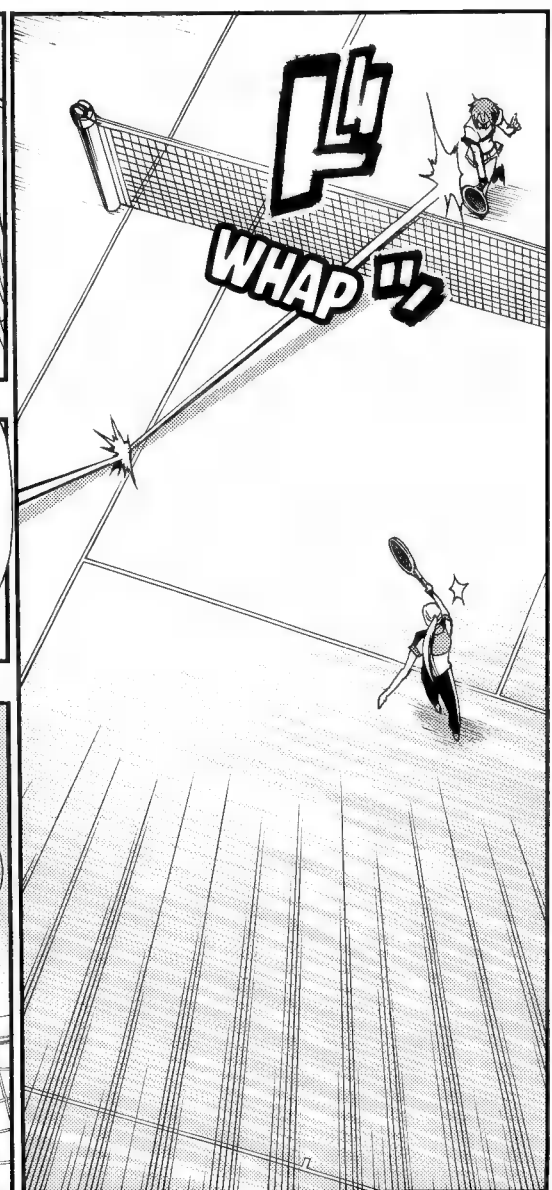
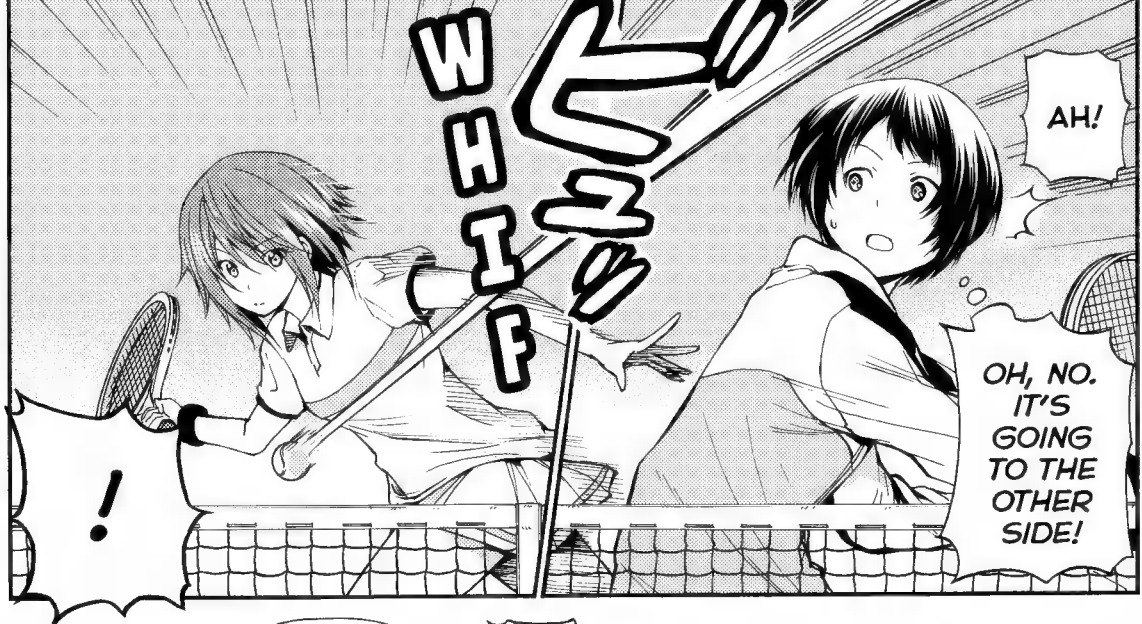


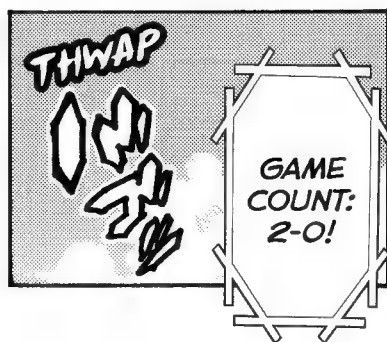
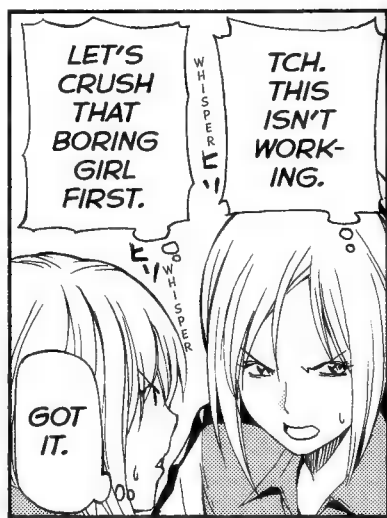








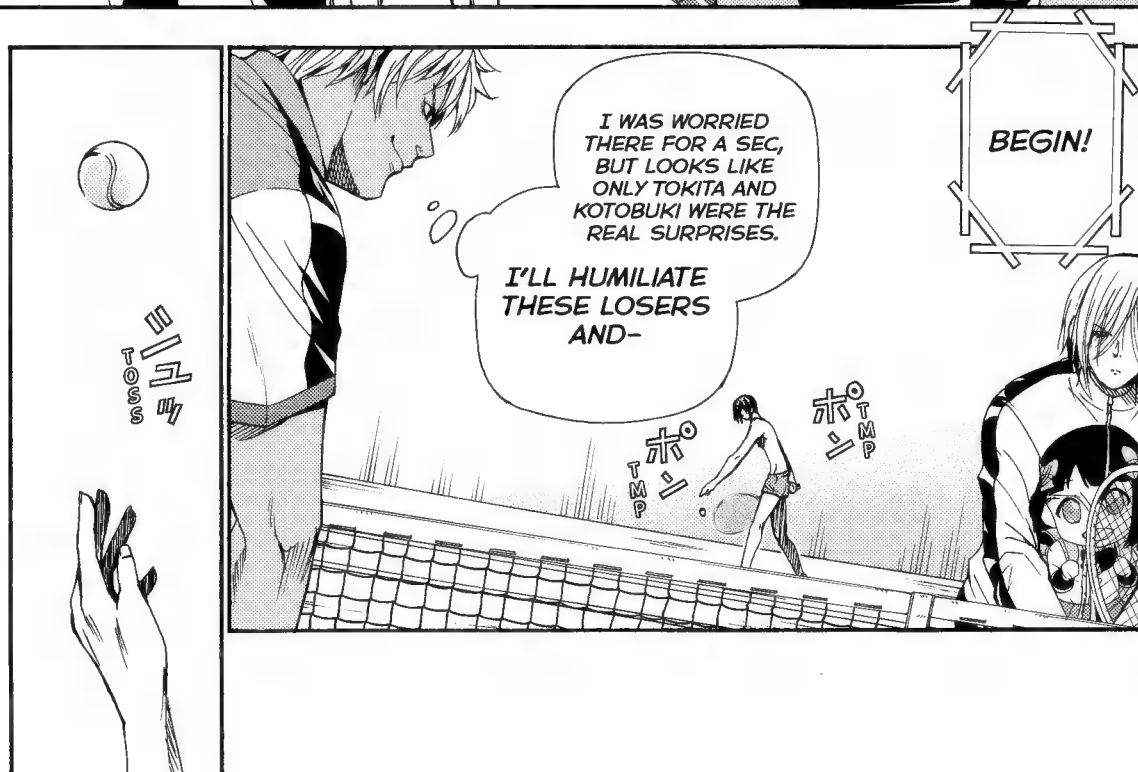






















DON'T  
GET  
COCKY!

TCH  
...



TOO  
WEAK!



YOU  
LITTLE  
...

WHAP  
BAP



KO-  
HEI!

GOT  
IT!



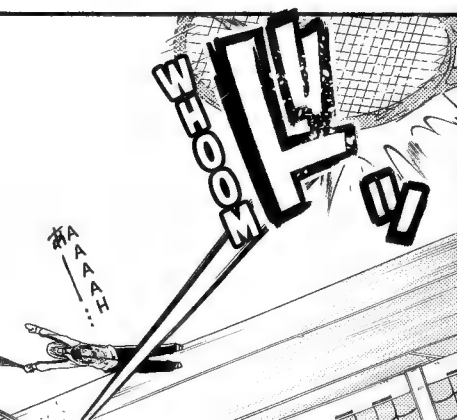
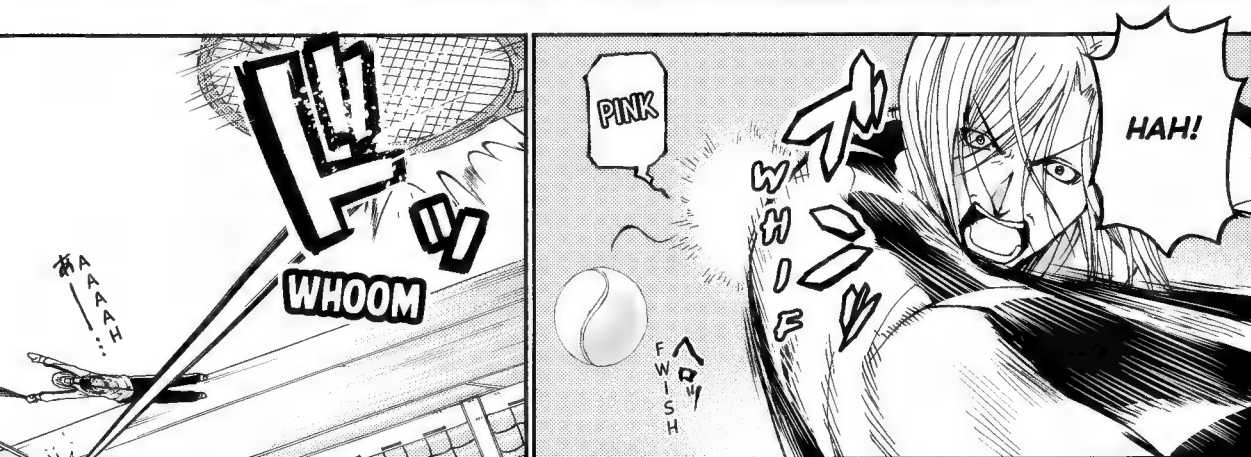
ERG!

BAP

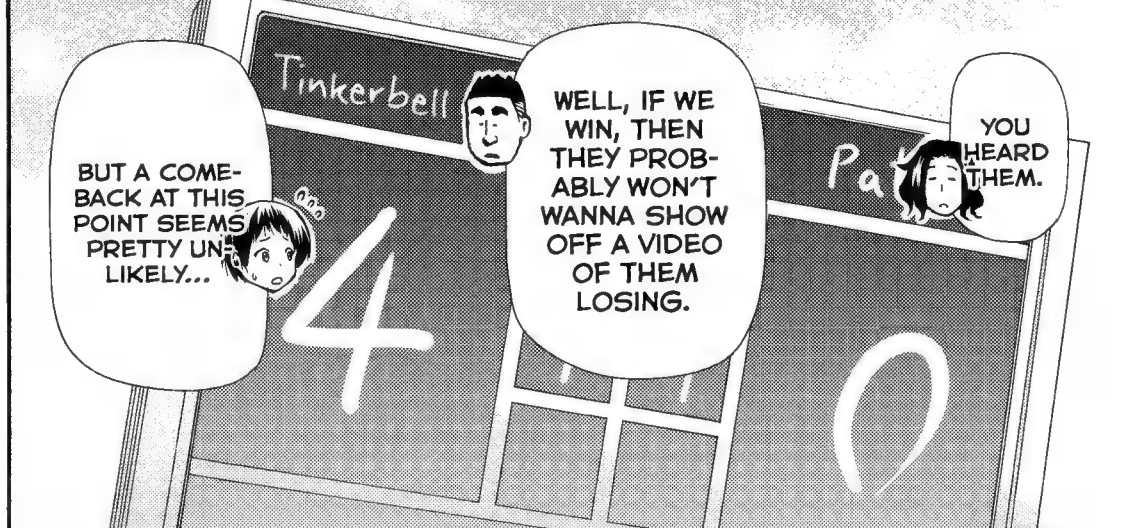












BUT A COME-BACK AT THIS POINT SEEMS PRETTY UNLIKELY...

WELL, IF WE WIN, THEN THEY PROBABLY WON'T WANNA SHOW OFF A VIDEO OF THEM LOSING.

YOU HEARD THEM.



IT'S NOT OVER YET.

NO...



KOHEI, IF IT'S COME TO THIS...



THERE'S ONLY ONE OPTION LEFT.

I KNOW, KITAHARA.



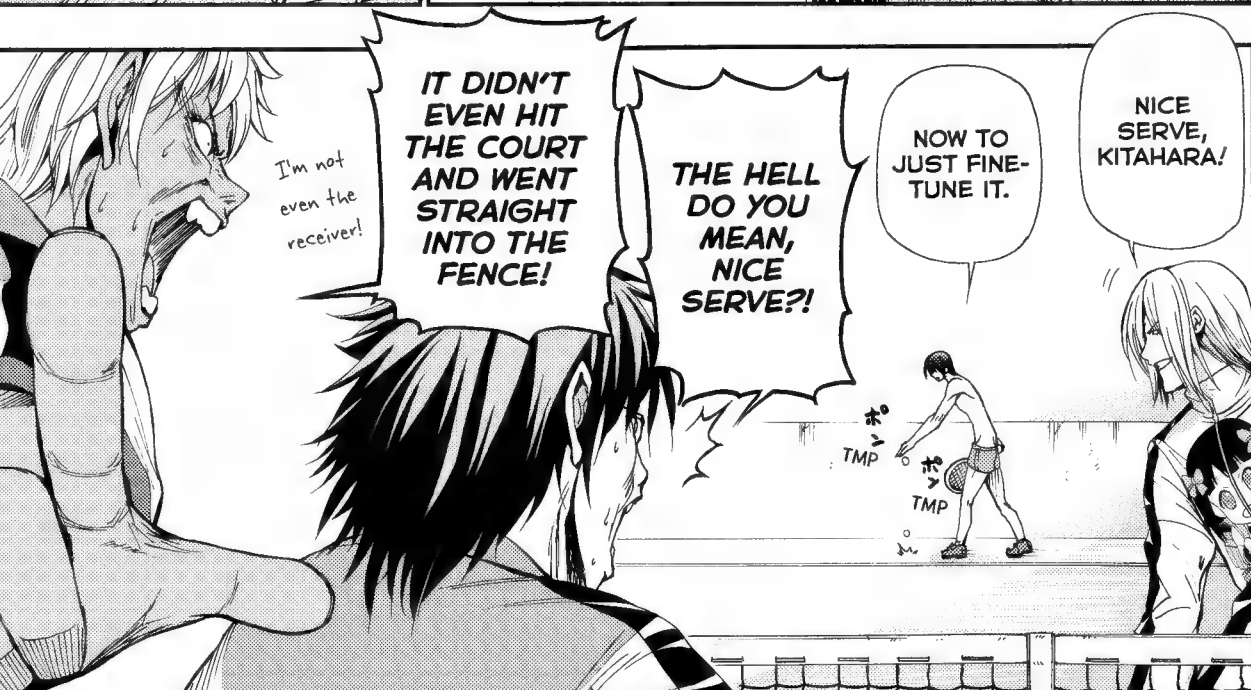
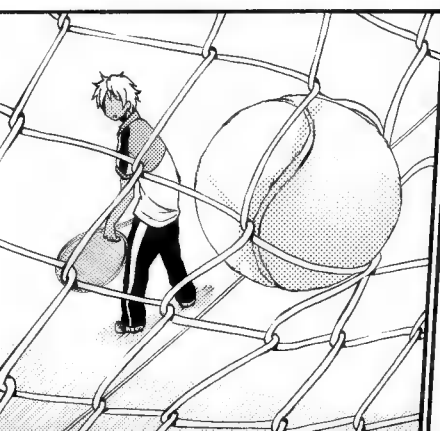
#UCKEE

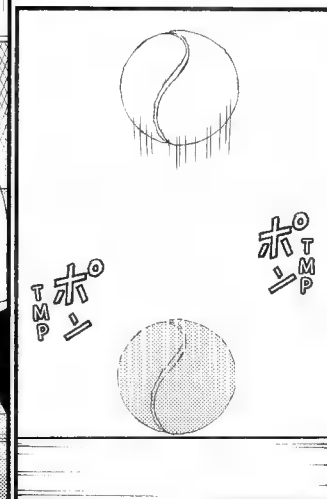


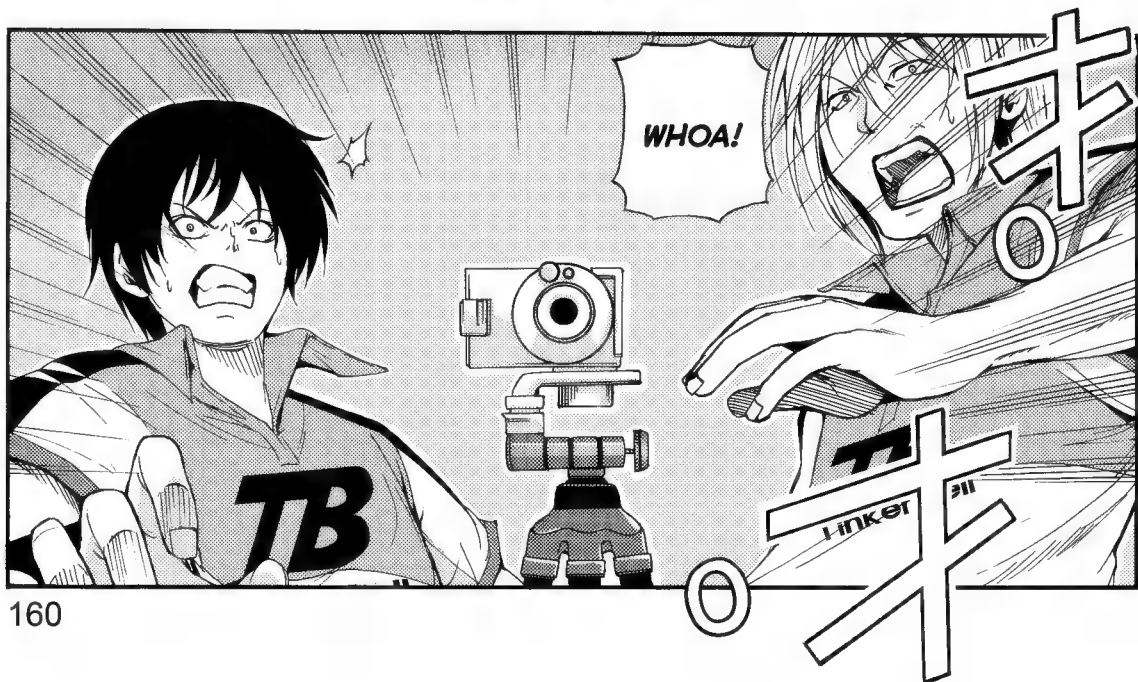
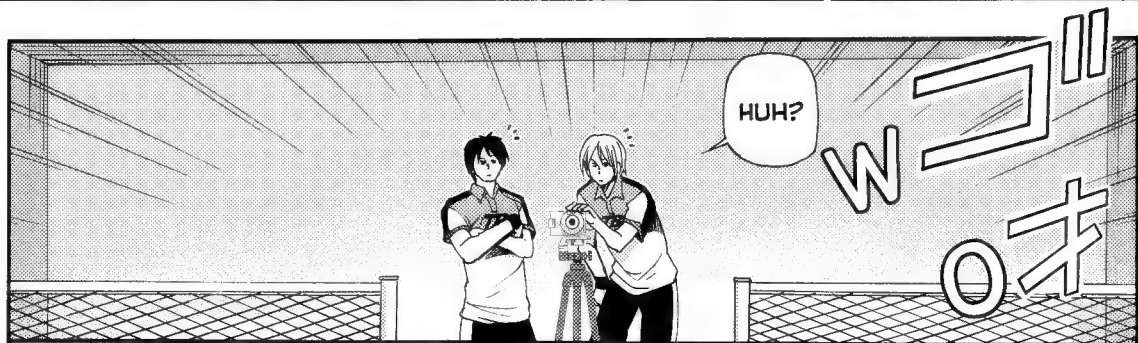
THOSE TWO HAVEN'T GIVEN UP.













WHAT WAS THAT?! WHOSE FAULT DO YOU THINK IT IS WE HAVE TO DO THIS IN THE FIRST PLACE?!

YOU JACK-ASS! HIM OR THE CAMERA, AT LEAST HIT ONE OF THEM!

... DID WE REALLY HAVE TO PLAY THESE IDIOTS?

CAP-TAIN!

SHIT. I CAN'T LET MY GUARD DOWN FOR A SECOND.

BUT YOU'RE OUT OF OPTIONS NOW. JUST LOSE GRACEFULLY AND-

!

RAAH

RAAH





HM?



OF COURSE.



ANYTHING GOES, RIGHT?



...ALL RIGHT.



WHY DO I HAVE TO TAKE THIS FROM YOU?!

AT THIS POINT, WHO CARES WHAT WE HAVE TO DO? USE YOUR TRADE-MARK UNDER-HANDEDNESS TO GET US THE WIN.

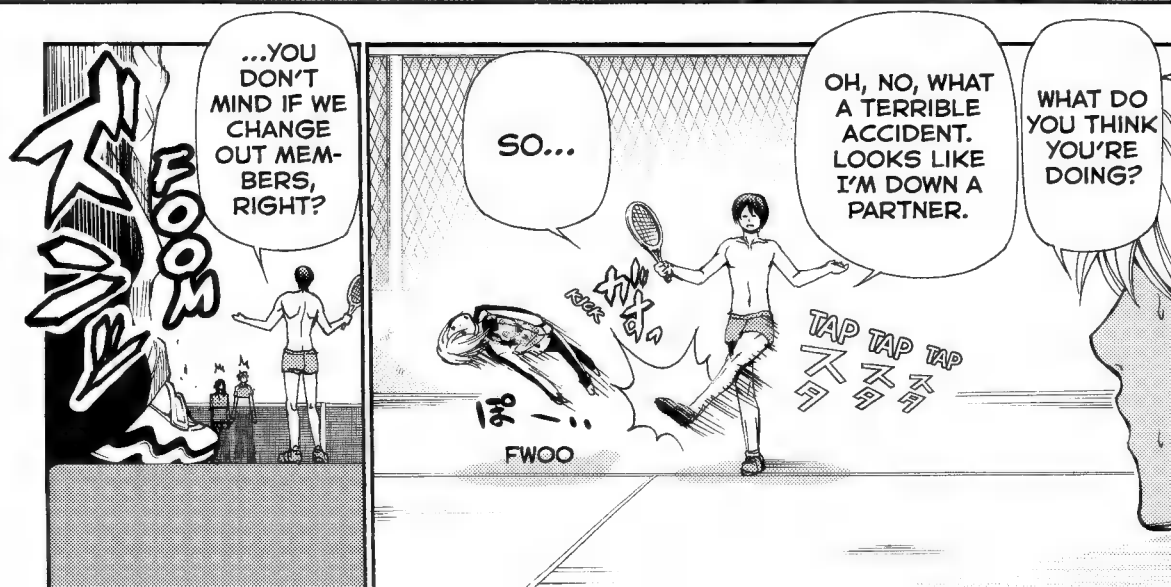


YOUR GOAL?

A K.O.

GREAT. THAT'S THE KITAHARA I KNOW.

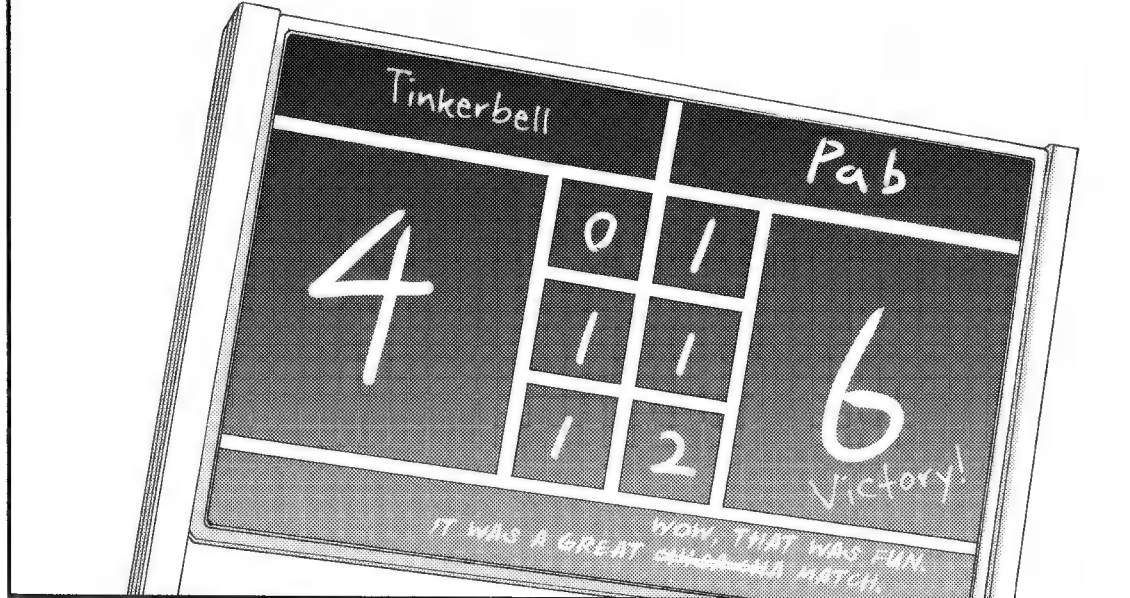


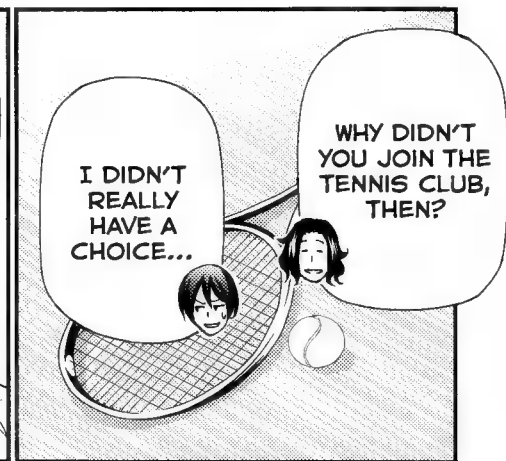














...WE'RE  
THINKING  
OF HAVING  
A **TRAINING**  
CAMP.



SO, SEEING AS  
WE WON THE  
PRIZE MONEY...



**OKINAWA?!**

**SERI-  
OUSLY  
?!**

AND GET  
THIS,  
IT'S IN  
OKINAWA.





...THE  
OKINAWA  
MAGAZINE  
WE WERE  
LOOKING AT.

HEY,  
THAT'S  
...

ST  
SEAL  
!

Thank  
you so  
much!

SEAL  
SEAL

...HM?

NO KID-  
DING.

A  
real-life  
para-  
dise...

OKINA-  
WA, HUH?  
SOUNDS  
AMAZING.

HA  
は、は、は、は、

DID THEY  
SET THIS  
UP FOR  
US?

\*Awamori: A strong Okinawan liquor distilled from millet or rice.

Endless?!

Awamori Chugging Culture

What is "Otori"?

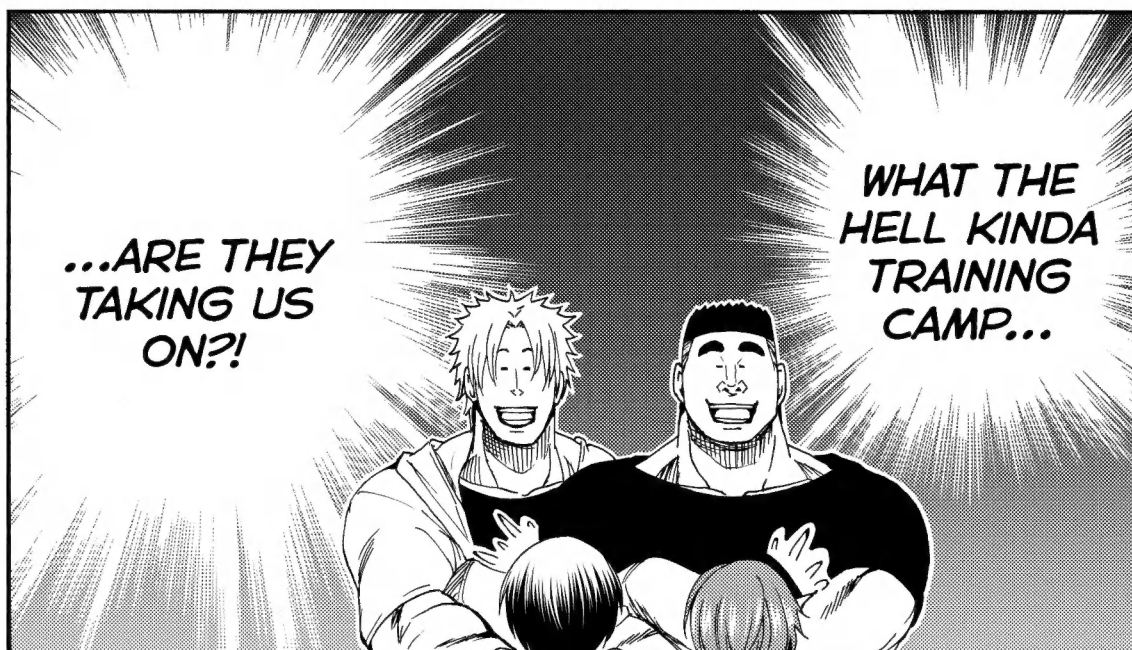
in order to get a better understanding of this  
deeply unique Miyakojima drinking custom, we  
sent a reporter to experience it first-hand!

### Otori Etiquette is Simple!

- 1 After an introductory speech, the leader chugs.
- 2 Following that, everyone else takes turns chugging.
- 3 After that, the leader chugs again.
- 4 After a closing speech, a new leader is chosen.
- 5 Repeat steps 1-4 for every person present.

With a party of 10,  
you can enjoy 11  
rounds of awamori  
chugging!

\* Awamori



Huh?

Who should I  
ask to get a  
copy of Chisa-  
the match  
video?

